

LE CANADA FRANÇAIS

ÉCONOMIQUE

Achat des bureaux de Conifair

Les Montgolfiers acquièrent un ballon en forme de marteau

Page C-3

Couture veut convaincre Hercules d'établir une usine de composites dans la région

Le député fédéral du comté de Saint-Jean, M. Clément Couture, tente de convaincre la compagnie Hercules d'établir une usine de fabrication de matériaux composites dans la région. À ce propos, M. Couture a rencontré les dirigeants de la compagnie, lors d'un récent séjour à Toronto. Hercules serait intéressée, dans la mesure où on lui fait la preuve qu'il y a un marché.



Gilles Bérubé

M. Couture semble avoir gardé son âme de commissaire industriel. Partout, il cherche des filons pour accroître l'activité industrielle dans la région. Les plastiques et les matériaux composites ont toujours été une de ses marottes. Il y croit fermement.

Hercules, on le sait, a déjà deux usines dans la région. La première, située rue Brosseau, à Saint-Jean, fabrique des produits chimiques, principalement un agent d'encollage qui sert à l'industrie du papier. La seconde est la toute nouvelle usine de filaments de polypropylène située à Iberville. M. Couture en verrait bien une autre et même deux.

Dans le domaine des matériaux composites, Hercules n'est pas la première venue. Elle travaille sur

des projets aussi ambitieux que des moteurs de fusée en composites. Beaucoup plus légers, ces moteurs permettraient d'accroître la charge utile des lanceurs spatiaux. Pas étonnant que M. Couture pense à eux. Mais le filon que le député veut actuellement mettre en valeur commence chez J.B. Martin, de la rue Saint-Jacques, à Saint-Jean.

■ J.B. Martin

J. B. Martin tisse toujours du velours, mais elle produit également des géotextiles et des membranes de support pour des composites. Dans le répertoire du Conseil économique, J.B. Martin n'est plus classée dans le secteur des textiles, mais bien dans celui des équipements reliés à l'aérospatiale.

M. Couture raconte que les membranes qu'elle tisse sont imprégnées de résine composite pour ensuite être moulées. Selon la distance.



Hercules possède déjà deux usines dans la région.

■ Imprégnation

Il n'y aurait pas, actuellement, d'usine d'imprégnation au Québec. Les membranes doivent être expédiées aux États-Unis pour être recuites, le matériau peut durcir plus ou moins rapidement. Il est ainsi possible de stocker des rouleaux de membrane mouillée et de les mouler plus tard. Il faut cependant que l'entreposage et le transport se fassent à atmosphère et à température contrôlées. La durée de vie sur les tablettes est limitée et on évite le transport sur de longue

imprégnées de résine. Et comme la manutention des membranes mouillées est un peu compliquée, on effectue également le moulage des pièces sur place pour ensuite les importer au Canada.

Ce que M. Couture souhaite, c'est qu'une usine d'imprégnation et de moulage s'installe à Saint-Jean, offrant ainsi un débouché direct pour J.B. Martin. Et pour alimenter l'usine d'imprégnation, il en faudra une pour produire les résines et les matériaux composites, notamment de la fibre de carbone. Le député tente de vendre son point de vue à la

compagnie Hercules.

Selon M. Couture, Hercules reconnaît que J.B. Martin fabrique de bonnes membranes, notamment un textile tridimensionnel, qui a l'étonnante propriété de ne pas faire de plis quand on le moule sur une forme irrégulière. Les dirigeants de la compagnie seraient ouverts, mais il faut leur démontrer qu'il existe, de ce côté de la frontière, un marché pour des pièces en composites. À cette fin, M. Couture leur a fait rencontrer le président de Canadair. Le domaine de l'aéronautique serait un marché intéressant, selon M. Couture.

CL-215: Canadair aurait choisi Dorval

Page C-3

L'INDEX

Le notaire Page C-5

Les taux d'intérêt Page C-5

Cahier Ma Maison Pages C-15 à C-22

Taxes peu élevées mais assurances coûteuses

Pas chères, les taxes aux États-Unis. Vrai, mais il faut savoir qu'une bonne partie du budget des consommateurs américains passent sur l'assurance-santé et l'éducation des enfants. Page C-2

LES PETITES ANNONCES

Annonces classées Pages C-6 à C-14 C-23 à C-32

Cahier Ma Maison Pages C-15 à C-22

Dates à retenir Pages C-32 et C-33

Nécrologie Pages C-33 et C-34

Les Américains paient moins de taxes, mais les assurances et l'éducation leur coûtent cher

Pas cher, les États? Les taxes sont moins chères. Mais quand on parle d'assurance ou d'éducation, c'est autre chose. Une famille de trois ou quatre personnes pourra facilement payer \$10,000 US de prime d'assurance-santé par année.

Les nombreux consommateurs du Québec et du reste du pays

gilles BÉRUBÉ

qui vont magasiner aux États-Unis envient nos voisins du sud. Pour eux, les États, c'est le paradis de la consom-

mation et le Québec, l'enfer du contribuable. Le problème, c'est que leur perspective s'arrête à la porte du centre commercial.

Quand les Américains sortent du centre commercial, ils ont payés beaucoup moins de taxes que nous. Quand ils



Les consommateurs québécois voient les États-Unis comme un paradis. Ils oublient que l'Américain moyen doit dépenser une bonne partie de son revenu pour l'assurance-santé et l'éducation des enfants.

Au Carrefour Richelieu en septembre

Tournée d'information sur la taxe de vente du Québec

Le ministère du Revenu du Québec lance demain, le 1^{er} août, une tournée d'information sur la Taxe de vente du Québec dans les centres commerciaux. Des représentants du ministère seront de passage à Saint-Jean les 19, 20 et 21 septembre.

Rappelons que le Gouvernement du Québec a décidé d'aligner son régime de taxe de vente sur celui de la TPS fédérale. Déjà, au début de cette année, il a harmonisé la taxe de vente (TVQ) sur les biens de consommation avec la TPS. À compter du 1^{er} janvier 1992, la TVQ s'appliquera aussi aux services.

La tournée vise à informer les mandataires du ministère sur les diverses modalités de la réforme. Les mandataires, ce sont les commerçants et les fournisseurs de services. En juin dernier, les comptables et les mandataires déjà inscrits au ministère ont déjà reçu de la documentation.

Les prochaines rencontres s'adressent principalement aux nouveaux mandataires, soit les entreprises qui ne possèdent pas de numéro de taxe. Le ministère souhaite que ceux-ci s'inscrivent le plus tôt possible avant l'entrée en vigueur de la réforme, au début de 1992. Il sera possible d'obtenir de l'information sur l'appli-

cation de la TVQ dans les différents secteurs d'activités économiques du Québec.

Une bonne partie du budget du Québec passe à la santé (31,1% en 1991) et à l'éducation (23,8%). Ces fonds sont pris sur nos impôts et nos taxes. Aux États-Unis, ces services relèvent de l'entreprise privée ou des municipalités, dans le cas des écoles primaire et secondaire. Et ce n'est pas nécessairement plus économique et plus efficace. La bureaucratie, ça existe aussi dans l'entreprise privée.

Quelques renseignements glanés à notre demande dans la région de Boston, un des États qui a de bons programmes sociaux, donnent une idée des déboursés que les Américains ont à faire, une fois sortie du centre commercial.

André Bédard est chercheur et enseignant au Département de Biochimie de l'Université de Montréal. Originaire d'Iberville, il a aussi été chercheur au Massachusetts Institute of Technology. Des affaires de coeur le ramènent régulièrement dans la région de Boston. Les renseignements qu'il nous a fournis ont été recueillis à la mi-juin.

■ Assurance-santé

Dans l'État du Massachusetts, un individu âgé de 35 ans paie environ \$1,000 par année en frais d'assurance-maladie auprès d'une compagnie reconnue comme la Blue

Cross/Blue Shields. Cette prime varie selon la catégorie d'âge. Une telle assurance couvre les frais d'hospitalisation, les frais de clinique externe (incluant les tests de routine) et les visites chez le médecin. Cependant, une famille de trois personnes pourra payer jusqu'à \$10,000 par année en assurance-santé.

À un tel coût, il n'est pas étonnant que plus de 30 millions d'Américains (plus que la population du Canada) ne soient couverts par aucune forme d'assurance-maladie. D'ailleurs, souligne notre interlocuteur, les employeurs défraient une partie des frais d'assurance (jusqu'à 80%) de leurs employés. Les employés de PME et les travailleurs autonomes n'ont pas cet avantage.

■ École

Au Québec, la majeure partie des dépenses des commissions scolaires sont payées par le ministère de l'Éducation. Ça passe par nos impôts, une infime partie étant défrayée par la taxe scolaire. Chez les Américains, c'est le contraire. Les écoles relèvent des municipalités.

Une ville de 10,000 habitants comme Maynard, en banlieue de Boston, chargera environ \$800 de taxe scolaire pour une propriété évaluée entre \$80,000 et \$100,000. Et en banlieue de Boston, on ne trouvera pas grand-chose, à ce prix. Les biens immobiliers coûtent entre 50% et 100% plus cher à Boston qu'à Montréal.

En outre, M. Bédard note que la ville de Maynard est reconnue pour son peu d'intérêt pour la chose scolaire. Au début de juin, les citoyens ont voté pour la fermeture de la seule école secondaire. La raison invoquée était la piètre qualité de l'enseignement à l'école de Maynard, une situation attribuable aux faibles ressources allouées à l'école. On peut imaginer ce que coûte en taxe une école bénéficiant de bonnes ressources. À Maynard, on préfère payer les villes avoisinantes pour accueillir

leurs élèves.

Au niveau universitaire, les frais varient beaucoup selon qu'il s'agisse d'une université privée ou d'une université d'État. Dans le Massachusetts, les frais sont de \$2,500 par année. Dans une université privée, les frais varient entre \$15,000 et \$22,000 par année. Ils sont de \$20,000 à Harvard et de \$22,000 à Brandeis. Aux États-Unis, le baccalau-

réat comporte quatre années d'étude. L'éducation des enfants accapare une partie importante de l'épargne du citoyen américain moyen.

■ Assurance-auto

Le Massachusetts a les coûts d'assurance automobile les plus élevés des États-Unis. La couverture minimale (couverture d'un seul côté) pour une auto de 6 ans ou plus (1985 et avant)

commandera une prime de \$500 à \$600 pour un conducteur de 35 ans ayant un bon dossier. Un véhicule récent s'assure rarement pour moins de \$1,000.

En plus, il faut verser une taxe d'accise annuelle à la municipalité. Celle-ci est d'environ \$25 par tranche de \$1,000 de la valeur du véhicule. Une auto évaluée à \$10,000 coûtera \$250 de taxe d'accise.

Une question de temps, pense le député

L'agrandissement de l'usine Hercules: Couture est confiant

Ce n'est plus qu'une question de temps, croit le député Clément Couture, avant que la compagnie Hercules n'annonce l'agrandissement de son usine de fibre de polypropylène d'Iberville.

gilles BÉRUBÉ

Rappelons qu'en mai 90, le député Clément Couture avait éventé le projet d'un agrandissement de l'usine d'Iberville. Il parlait alors de doubler la superficie, un projet de \$10 millions pouvant créer une cinquantaine d'emplois.

Au mois d'août 90, le directeur de l'usine, M. Robert Gorham, avait tempéré les propos de M. Couture. Il avait admis que le projet était dans le plan quinquennal de la compagnie mais, avait-il précisé, la décision

pourrait venir au mieux un an plus tard. Un an, c'est dans quelques semaines.

M. Couture, on le sait, a rencontré récemment les dirigeants de la compagnie Hercules. Et l'usine d'Iberville, il en a été question? «Moi, je suis toujours confiant», a répondu M. Couture. Il indique que la compagnie est satisfaite des performances de l'usine d'Iberville, qui tournerait présentement au-delà de sa capacité théorique.

L'usine d'Iberville fabrique du filament de polypropylène. Plutôt que d'être tissé, ce fil est enchevêtré pour donner un tissu. Ce tissu est utilisé à diverses fins, notamment dans les pansements. Ce marché est actuellement en croissance dans le monde. Dans ce projet, l'usine d'Iberville a des concurrents, notamment une unité de production située à Mexico.



Les dirigeants d'Hercules seraient satisfaits des performances de l'usine d'Iberville.

C-2 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991

Service de **PHOTOCOPIES**

Copies de plans et devis

- Copies d'ingénieur
- Copies (papier couleur)
- Reliures spirale et thermique
- Documents plastifiés
- Papier pour photocopieurs
- Service de télécopieur

3¢ la copie
8 1/2 x 11 po

Copicom INC

COPIEURS TÉLÉCOPIEURS **mita** 347-8252

32, Place du Marché, Saint-Jean-sur-Richelieu

Nicole Pépin n.d.
HYPNOTHÉRAPEUTE

Atelier de croissance par la méditation et le développement de l'intuition débutant le 30 juillet (durée: 10 semaines).
Groupes de 6 à 8 personnes.

- Stress • Anxiété
- Mémoire • Concentration
- Sommeil • Poids • Etc.

(Éligible par comp. ass.-groupe)

Sur rendez-vous: 359-0808

MEMBRE DE L'O.P.C.N.

Les Montgolfiers achètent le marteau

Les Montgolfiers de Saint-Jean vient d'acheter le marteau, la première montgolfière de forme spéciale propriété d'une entreprise québécoise.

Les Montgolfiers de Saint-Jean est la compagnie détenue par les cinq

gilles BÉRUBÉ

membres de la famille Béland, Daniel, Magella, Sylvain, Luc et Christiane. L'entreprise vient en outre d'émigrer dans sa propre bâtisse, à l'aéroport de Saint-Jean.

Ceux qui suivent le monde de la montgolfière de près ont peut-être déjà vu ce ballon en forme de marteau. Plusieurs ont pu l'apercevoir sur des photos dans des publications d'événements de montgolfières. Le marteau a été acquis d'un fabricant de ballons américains, Gérard Lefebvre, celui-là même qui a fait la réplique de la statue de la liberté.

La compagnie Les Montgolfiers de Saint-Jean a été fondée au lendemain du premier festival de montgolfières, en 1984. L'entreprise a été associée au développement de ce sport dans la région, mais aussi ailleurs au pays. Elle a participé à la création du Festival de Gatineau et s'est occupé de recruter les pilotes canadiens et américains pour les festivités du bicentenaire de la Révolution française, à Metz, en 1989.

■ Gestion

Les Montgolfiers possède cinq

montgolfières, dont des ballons commerciaux. L'an dernier, elle a géré la montgolfière de Sharp. Cette année, elle s'occupe de celle de la Laurentienne, de Laurentide et de Vidéotron. L'entreprise est distributrice de la compagnie albertaine Cameron. Elle fait aussi l'entretien de ballons et est accréditée par le ministère des Transports pour faire l'inspection de montgolfières.

M. Daniel Béland ra-

conte que l'idée d'acheter un ballon de forme spéciale lui trotte dans la tête depuis un bon moment. Le projet s'est concrétisé il y a quelques semaines. Quel est l'utilité d'un tel ballon?

M. Béland indique qu'il vise deux marchés. Il y a d'abord celui des festivals. En Amérique, il se tient une cinquantaine de festivals importants, dont quatre au Canada. Il s'en tient trois cents autres de tailles plus restreintes qui peuvent compter une vingtaine de montgolfières ou plus. Ces événements s'assurent habituelle-

ment de la présence de formes spéciales.

■ Promotion

L'autre créneau de marché, c'est celui de la promotion. Les Montgolfiers pense recruter des clients parmi les entreprises oeuvrant dans le domaine de la construction. A Gatineau, le marteau arbore les couleurs de Matériaux Inovaco, un centre de rénovation.

Cette montgolfière, d'une hauteur de 135 pieds, a nécessité un investissement de \$45.000. Il s'agit d'une structure plutôt difficile à faire voler. La nacelle accueille seulement le pilote et un seul réservoir de gaz propane. Son autonomie est d'une trentaine de minutes.

\$45.000, c'est un investissement raisonnable, estime M. Béland. Un ballon commercial commande un prix de \$35.000 et plus. Si on veut une forme spéciale, la note peut grimper rapidement. Il reste que le prix des montgolfières a baissé quelque peu avec les années.

■ Prix

Aujourd'hui, un ballon neuf comptant le strict minimum d'équipement peut se vendre autour de \$18.000. M. Béland indique que le coût du tissu a été à la baisse en raison d'une croissance de la demande. Les fabricants ont trouvé de nouvelle application pour leur matériel, hausse ainsi les ventes et réduisent les coûts de production.

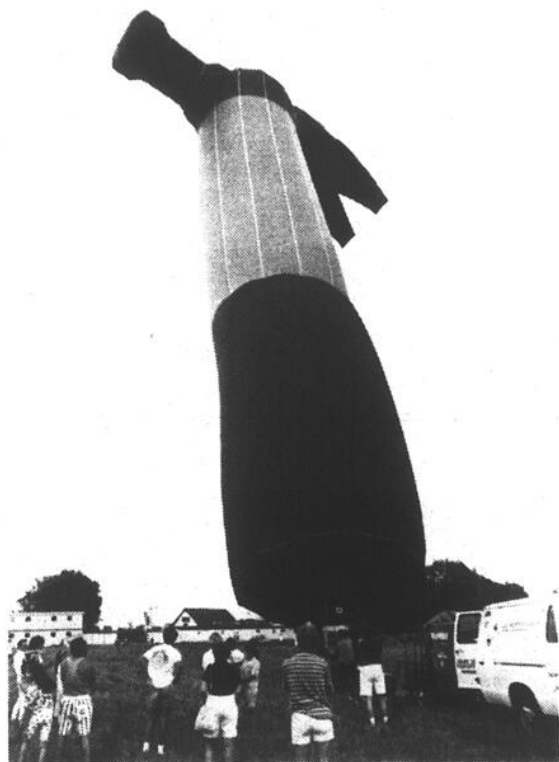
La demande de

montgolfières a aussi été à la hausse. En 1984, il y avait deux ou trois ballons au Québec et aucun commercial. Il y en a maintenant une quarantaine. En outre, observe M. Béland, depuis qu'il est plus facile de survoler Montréal et la banlieue, ce médium promotionnel est encore plus apprécié des annonceurs nationaux. Une balade au-dessus de Montréal à l'heure de pointe vaut bien des messages télévisés. Les milliers d'automobilistes observent les montgolfières et invariablement, les chroniqueurs à la circulation en parlent en ondes.

Pour voler au-dessus de la Métropole, il faut aviser les aéroports de Montréal et de Saint-Hubert. En outre, la montgolfière doit être équipée d'un «transpondeur», un appareil coûteux qui permet aux radars de détecter l'aérost.



M. Béland indique que les montgolfières de forme spéciale vise le marché des festivals et celui de la promotion.



En raison de sa forme allongée, le marteau est une montgolfière difficile à piloter. (Photos Jacques PAUL)

Pour fabriquer les CL-215

Canadair s'installerait dans les hangars d'Air Canada, à Dorval

Ce serait Dorval. Pas Saint-Jean ni même Saint-Hubert, mais bien Dorval. En effet, la compagnie

gilles BÉRUBÉ

Canadair s'approprierait à louer des hangars de la compagnie Air Canada, à Dorval, pour y assembler la nouvelle version de son avion-citerne CL-215.

À la suite de l'article publié dans notre édition de la semaine dernière, un employé d'entretien de la flotte d'Air Canada, résidant dans la région, nous a contacté pour dire que Canadair était plutôt pour s'installer à Dorval.

Notre interlocuteur, qui ne s'est pas nommé, raconte que la compagnie Air Canada veut se départir de ses appareils Lockheed L-1011, des avions gros porteurs un peu moins imposants que les Boeing 747. Air Canada a libéré immédiatement son hangar en parquant ses Lockheed aux États-Unis, en attendant de les vendre. L'espace obtenu sera utilisé pour l'entretien des DC-8, DC-9 et Boeing-767 et autres appareils moyens porteurs.

Ce sont les hangars occupés par

ces derniers appareils que Canadair louerait. Il semble que l'occupation se fasse dès le mois de septembre. L'entente serait à toute fin utile réglée. Notre interlocuteur laisse entendre que des mises à pied pourraient se produire chez Air Canada à la suite de cette décision.

■ Espace

Rappelons que la compagnie Canadair manque d'espace pour lancer son programme de fabrication du CL-215. La sous-traitance pour Airbus, l'entretien des CF-18 et la fabrication du jet régional Challenger occuperaient la totalité des locaux.

En raison des vacances, nous n'avons pu obtenir de renseignements de la compagnie. Toutefois, la semaine dernière, le député Clément Couture a confirmé que Canadair cherchait un endroit pour implanter une nouvelle usine. À sa connaissance, les seuls emplacements à l'étude étaient Saint-Hubert et Saint-Jean. Il semble qu'Air Canada ait changé les données.

Notons qu'au moment d'aller sous presse, Air Canada n'avait pas retourné notre appel logé la semaine dernière.

...Et s'installent à l'aéroport

Les Montgolfiers de Saint-Jean vient d'emménager dans son propre édifice, à l'aéroport de Saint-Jean. La compagnie avait acquis, l'an dernier, l'ancien édifice administratif de Conifair.

M. Daniel Béland précise qu'en fait, c'est la compagnie Fabel, également propriétaire de la famille Béland, qui a acquis l'immeuble. Ça aussi, c'était un vieux projet.

En 1985, M. Béland avait approché les dirigeants de Conifair. Il les avait alors avisés de le contacter s'ils voulaient vendre leur bâtisse. Il pensait alors à y loger la Corporation des festivals de montgolfières.

Conifair a cessé ses activités à Saint-Jean en 1988. La compagnie a cependant conservé ses immeubles. En juillet 90, les dirigeants ont décidé de se défaire de l'immeuble administratif. Ils ont contacté M. Béland.

«Ça s'est négocié en une demi-heure», rappelle ce dernier.

Au départ, la compagnie Les Montgolfiers menait ses activités à partir du bureau d'assurance de M. Béland. Par la suite, il a déménagé le bureau à sa résidence. Le matériel et les montgolfières devaient être entreposés ailleurs. «On voulait se trouver une place pour regrouper nos affaires», note M. Béland.

Entre l'aéroport et un autre site, il allait de soi qu'une entreprise spécialisée dans la montgolfière opte pour l'aéroport. La bâtisse a été agrandie pour avoir un espace d'entreposage et un atelier d'entretien. Un poste de propane a été installé à l'intention des aérostiers. Globalement, l'acquisition et la nouvelle construction représentent un investissement de \$100.000. Notons que le fond de terrain est en location puisqu'il est sur le site de l'aéroport.

LE SUMMUM EN HABITATION

MODÈLE MICHEL ANGE 455 000\$
(terrain et infrastructures payées)
Autre modèle à compter de 160 000\$
(terrain en sus)



Ouvert aux visiteurs

Le Village des Légendes

... beaucoup plus qu'un projet domiciliaire de prestige, c'est toute une façon de vivre!
Rue des Légendes, (près du Golf)
Saint-Luc 348-4400



Avec la TPS, le prix des autos devrait être réduit

Depuis l'entrée en vigueur de la TPS (taxe sur les produits et services) les acheteurs éventuels doivent considérer un nouvel élément, en plus de la marque, du modèle, des options et du financement, au moment de l'achat d'une voiture. Le prix des voitures devrait généralement être réduit par suite de l'adoption de la TPS, mais les fluctua-

tions des prix et des programmes d'incitation à l'achat obscurcissent à tel point la situation que la somme que vous verserez pour votre voiture pourrait dépendre, finalement, de votre connaissance des effets de la TPS.

Le gouvernement a accordé aux marchands une remise de 11,1% sur la valeur des nouvelles voitures en stock au 31

décembre 1990, et les marchands doivent transmettre cette économie aux clients. Une comparaison des prix affichés l'année dernière par rapport à cette année devrait révéler cette économie. Évidemment, vous devez ajouter le prix de la TPS au nouveau prix réduit de la voiture.

Si vous faites reprendre votre ancienne voiture à l'achat de la nouvelle, la TPS s'applique au prix total de la nouvelle voiture, mais la taxe de vente provinciale (TVP) ne s'applique qu'au prix net de la vente. Par exemple, si le prix de la nouvelle voiture est de \$15,000, vous devrez payer la TPS de 7% sur cette somme. Par ailleurs, si le marchand vous accorde \$5,000 pour votre ancienne voiture, la TVP ne s'applique que sur le montant net de la vente, soit \$10,000 (\$15,000 - \$5,000), précision importante si vous ne voulez pas être surfacturé pour la TVP.

Vous serez sans doute en meilleure position pour négocier si vous

savez que le marchand reçoit un crédit pour taxes déjà payées sur les voitures reprises en échange. Ainsi, si vous accordez \$5,000 pour votre vieille voiture, il reçoit un crédit d'impôt de \$327 (soit $7/107 \times \$5,000$). Encore une précision importante pour la négociation.

Si votre marchand annonce des programmes d'incitation à l'achat, demandez des précisions. Ainsi, il peut offrir une remise de \$1,000 sur une voiture de \$15,000. Faut-il comprendre alors que le prix

de vente est maintenant de \$14,000 et que, par conséquent, vous ne payerez la TPS que sur cette somme? Ou faut-il comprendre que vous payerez \$15,000, plus la TPS sur \$15,000, et que vous obtiendrez ensuite un crédit de \$1,000? On comprendra facilement que la première hypothèse est plus avantageuse, puisque l'économie est alors de \$1,000 + \$70.

Le marchand peut réduire le prix d'achat de la voiture, mais réduire aussi la valeur de la reprise, de sorte que le

prix d'achat net ne sera pas modifié. Le montant de la TPS sera inférieur, mais celui de la TVP sera le même, puisque la taxe de vente provinciale porte sur le montant net de la vente.

Il n'y a pas de TPS sur le financement, parce que les prêts et les services financiers ne sont pas soumis à cette taxe.

Si vous préférez la location à bail, la TPS sera calculée sur chaque paiement de location. Le prix de base de la voiture, en fonction duquel les frais de location sont

déterminés, devrait toutefois être réduit en raison de la remise de la taxe de vente fédérale. Si votre contrat de location a été signé avant 1991, vous n'aurez pas à payer la TPS; ayez donc soin de bien vérifier votre prochaine facture.

Finances-Santé est une chronique de conseils financiers d'intérêt général présentée par les comptables agréés du Canada. Dennis Alexander est chef de groupe en fiscalité chez Arthur Andersen & Co.



Avec l'introduction de la TPS, le prix des autos a diminué. Toutefois, avec les programmes d'incitation des manufacturiers, cette baisse n'est pas évidente pour les consommateurs.

Le salaire minimal haussé de 4,7% à compter du 1^{er} octobre

Pour une sixième année consécutive, le gouvernement du Québec haussera le salaire minimal. À compter du 1^{er} octobre, le taux passera de \$5.30 à \$5.55 l'heure. Il s'agit d'une hausse de 4,7%.

Le député du comté d'Iberville, M. Yvon Lafrance, rappelle que le taux du salaire minimal est rehaussé pour une sixième année consécutive.

Par ailleurs, notons que pour les employés à pourboire, le taux sera porté de \$4.58 à \$4.83 l'heure. La rémunération minimale pour les domestiques qui résident chez leur employeur sera haussée de \$202 à \$215 par semaine.

Selon M. Lafrance, en révisant le salaire minimal, le gouvernement du Québec veut s'assurer que les 163,000 personnes qui travaillent au salaire minimal bénéficient elles-aussi de la progression des salaires prévue l'an prochain. Il veut aussi préserver «les

impératifs d'incitation au travail qui se situent au cœur de la politique de sécurité du revenu.

Le relèvement du salaire minimal n'est pas un geste ponctuel et improvisé, souligne le député dans un communiqué. Cette mesure «s'inscrit dans la poursuite d'une orientation gouvernementale clairement axée sur la valorisation du travail dans les contextes social et économique du Québec d'aujourd'hui», déclare M. Lafrance.

Il ajoute que l'augmentation de 4,7% du taux du salaire minimal dépasse de 1% la hausse prévue par le Conference Board du Canada pour les salaires dans le secteur manufacturier. De plus, au Québec, entre 1986 et 1991, le taux aura augmenté de 38,8% alors que le coût de la vie aura connu, pendant la même période, une croissance de 30,5%, conclut le député.



La Place du Louvre fermée

Depuis maintenant deux semaines, la Place du Louvre est fermée. Le centre commercial n'avait guère le choix, Hydro-Québec ayant coupé l'alimentation en électricité. Actuellement, le dossier serait dans les mains de la Banque Toronto-Dominion qui aurait repris l'immeuble en garantie. (Photo Jacques PAUL)

IG Groupe Investors

Services financiers complets et personnels

J'aimerais discuter des moyens de:

- payer moins d'impôt sur le revenu
 épargner de l'argent
 régler mes dettes
 augmenter mes réserves financières

Contactez:

M. PIERRE RAYMOND 347-8977

REPRO-COPIE

Bleu, rouge ou noir

3¢

TRANS-COPIES inc.

Tout pour copier

263, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1164

Détailant autorisé Rex-Rotary
Taxe et master en sus



TERRAINS UNIFAMILIAUX
pour construction de cottages
offerts aux particuliers

NE MANQUEZ PAS LA
CHANCE DE DEMEURER
DANS LE PLUS PRESTIGIEUX
QUARTIER DE LA RÉGION.

RENSEIGNEMENTS:
Judith Cormier

IMMEUBLES MYLÈNE -AD- 5 346-1116

Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu inc.

- ◆ Photocomposition
- ◆ Infographie Macintosh
- ◆ Typomontage
- ◆ Photolithographie
- ◆ Sorties linotronic
- ◆ Projets "clé en main":

Magazines
Catalogues
Livres
Image corporative (logo)
Circulaires
Dépliants
Brochures
Affiches
Etc.

Les Ateliers Graphiques du Haut-Richelieu Inc.
Édifice Le Canada Français

Bernard Saint-Jacques, chargé de projets
84, Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
Téléphone: 347-0323 Mtl: 658-3328 Télécopieur: 347-4539



Procuration ou mandat: il faut être très minutieux dans le choix de son mandataire

L'employeur de Marc vient d'accorder à ce dernier le poste de directeur de leur succursale de Paris. Marc doit être à Paris d'ici un mois au plus tard. Marc ne sait que faire car en si peu de temps il doit vendre sa maison, son chalet et tous ses meubles. Il demande à son frère de s'occuper de cela pour lui, quitte à faire un voyage spécial d'Europe pour venir signer les contrats de vente. Marc pourrait-il s'éviter un tel déplacement? Bien sûr il n'a qu'à se servir d'une procuration et mandater son frère à signer cet acte en son nom.

■ Type du mandat

Une procuration ou un mandat peut être général ou spécifique. Par un mandat général, le mandant (i.e. celui qui donne à une autre personne l'autorisation d'agir à sa place) peut autoriser un mandataire de son choix (i.e. la personne qui est choisie par le mandant

pour agir à sa place) à faire à sa place toutes les choses que lui aurait pu faire.

Un mandat général donne au mandataire tous les droits ou presque: ce dernier peut, entre autres, sur production du mandat, vendre vos biens, les échanger, les hypothéquer, il peut vous défendre en cour ou intenter une poursuite en votre nom, tirer des chèques sur votre compte de banque ou prêter votre argent à qui bon lui semble.

Lorsque vous accordez à une personne un mandat général il faut avoir en cette personne une confiance totale car le mandat général lui donne le droit de tout faire à votre nom (sauf voter, vous marier ou faire votre testament). Vous pouvez cependant restreindre le mandat à un but très spécifique et ainsi accorder moins de latitude à votre mandataire.

Prenons le cas de Marc qui doit signer l'acte de vente de sa propriété le mois prochain et qui sait pertinemment qu'il sera à Paris à ce moment-là. Pour éviter d'avoir à revenir au Québec pour la signature de l'acte de vente, il peut donner mandat à son frère qui réside au Québec de signer ledit acte de vente en son nom tout en précisant dans le mandat le prix de vente, la description de l'immeuble en question ainsi que les conditions générales de la vente. Dès lors, son frère n'aura pas le droit de vendre à des conditions différentes.

■ Acceptation du mandat

Il n'est pas nécessaire que le mandataire soit présent à l'acte qui lui donne ces pouvoirs pour accepter ces derniers.

Par exemple, dès que le frère de Marc utilise le mandat que lui a accordé ce dernier pour tirer un

chèque sur le compte de ce dernier, il accepte immédiatement et automatiquement d'exécuter le mandat qui lui a été confié par Marc. Cependant très fréquemment aux termes d'une procuration notariée le mandataire est partie à l'acte pour déclarer qu'il accepte le mandat qui lui est confié.

■ Responsabilité

Le mandant est responsable des gestes et actes posés par son mandataire si ces derniers ont été exécutés dans les limites du mandat. De même le mandataire est responsable envers le

mandant des gestes qu'il a posés car la loi exige qu'il remplisse son mandat en «bon père de famille». Si le mandataire fait preuve de négligence grossière ou volontairement pose un geste qui occasionne des dommages au mandataire, alors il en est responsable et doit dédommager ce dernier.

Le mandant étant responsable des gestes posés par le mandataire en son nom, vous devez donc être très minutieux dans le choix de votre mandataire lorsque vous lui accordez un mandat général qui ne limite en rien ses pouvoirs d'agir.

■ Validité

Le mandat demeure valide tant et aussi longtemps que l'objet pour lequel il a été confié n'est pas réalisé, à moins que le mandat ne spécifie une limite précise. Dès que l'objet de mandat est complètement réalisé ce dernier est éteint. Cependant, que le mandat soit général ou spécifique, il n'est valide que si le mandant conserve la possession de toutes ses facultés intellectuelles et s'il est toujours en vie. Dès que le mandant n'a plus ses facultés et est déclaré interdit ou incapable, le mandat n'est plus en force.

■ Révocation du mandat

Pour mettre fin au mandat, il suffit d'annuler ce dernier par un autre acte, que l'on appelle une révocation de mandat. Cependant, il est bien important de faire savoir à tous les intéressés que ce mandat a pris fin. Car tout contractant de bonne foi qui fait affaires avec le mandataire sur la présentation du mandat original est protégé.

Pour informations, veuillez communiquer: Me Claudine Monette, 438, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué. J3B 2M2, tél.: 347-6507.

LES TAUX D'INTÉRÊT

	Cette semaine	Semaine dernière	Année dernière	
Taux d'escompte	8,94	8,95	13,48	
Taux préférentiel	9,75	9,75	14,75	
Bons du Trésor				
- Canada 91 jours	8,69	8,85	13,23	
Dépôts garantis fiducies				
30 jours	8,00	8,00	13,09	
90 jours	8,00	8,00	13,41	
1 an	8,625	8,625	12,50	
5 ans	9,75	9,75	11,75	
Semi-annuel				
Semi-annuel				
Obligations				
- Canada	3 ans	9,48	9,60	11,84
- Canada	5 ans	9,67	9,76	11,25
- Canada	10 ans	9,92	9,98	10,82
- Québec	5 ans	10,36	10,51	11,54
- Québec	10 ans	10,65	10,79	11,31
Taux hypothécaires				
1 an	10,00	10,00		
3 ans	11,00	11,00		
5 ans	11,25	11,25		
Taux d'inflation		juin	mai	
		6,30%	6,25%	
Cours change (\$ CAN en \$ US)	87,03	86,30	86,81	
Prix de l'or (\$ US)	366,20	370,60	367,80	
Taux d'escompte U.S.	5,50%	5,50%	7%	
Taux préférentiel U.S.	8,50%	8,625%	10%	

Ces taux sont communiqués par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la Firme de courtage Tassé et Associés.

Haut de gamme NOIR sur BLANC



LES ASSURANCES FEDERATED

La bonne assurance pour répondre à tous vos besoins et à ceux de l'entreprise

COMMERCIALE - VIE - INVALIDITÉ

Robert Lazure
Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: 359-7505

CARTES PROFESSIONNELLES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

Excavation

LES EXCAVATIONS J.M. PRAIRIE ET FILS INC.
 pelonne - pelle - camion - bulldozer
 sable - terre - gravier

CHAMPS D'ÉPURATION
 986, route 219, L'Acadie
 TÉL.: 346-5063

Rénovations

Rénovations Intérieures
Sylvain Poirier Enr.
358-8162 244-5708

INT: plancher de bois franc, sous sol cuisine, salon, boiserie de finition, rampe d'escalier

EXT: gazebo, remise de jardin, aire de jeu, toiture patio en bois, clôture en bois

R|SP ENR.

Notaire

Ginette Cloutier
 NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

Médiation familiale
 Séparation et divorce à l'amiable

234, Rue Longueuil
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 Québec J3B 6P4
 Tél.: (514) 358-9113
 Télécopie: 358-2966

Podiatre

Robert Noisieux, podiatre
 TRAITEMENT DES PIEDS
 ORTHÈSES PODIATRIQUES

Permis en podiatrie no 75-054

Tél.: 359-6181 sur rendez-vous

598, boul. du Séminaire
 Saint-Jean-sur-Richelieu

Portes de garage

RÉPARATION DE PORTES DE GARAGE
 PORTES DE TOUT GENRE
 OPÉRATEURS AUTOMATIQUES
 24 HEURES

Bouchard & Cie
 222, rue Trahan
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 358-2191

Réservez votre carte dès aujourd'hui et atteignez un rendement supérieur...

Plus de 50 000 lecteurs par semaine. Renseignez-vous!

Si vous êtes intéressé à insérer votre carte d'affaires, communiquez avec Gabrielle Agarla au 347-0323

les petites annonces

Saint-Jean-sur-Richelieu: 347-0323
Rive-Sud: 658-3328

IMMEUBLES

1 bungalows

A IBERVILLE, bungalow tout en pierre, salle de bain neuve, planchers bois franc, fenêtres à manivelle, foyer, etc. système à air chaud électrique, terrain 11 000 pi carrés, situé sur un coin de rue, taxes basses. 358-9073

A IBERVILLE, cottage à vendre, situé près du pont Gouin et Centre-ville pour moins de 55 000\$ négociable, agent s'abstenir. 346-8364

A MOINS D'ÊTRE BRICOLEUR, ne lisez pas ce qui suit bungalow partiellement rénové, situé à 15 min de Saint-Jean, 1437, 2e Avenue, Saint-Paul-ile-aux-Noix, près du Richelieu, prix 49 000\$ ou louez 500\$/mois avec option d'achat aucun comptant requis. 291-3398

A SAINT-ALEXANDRE VILLAGE, maison neuve en pierre, 7½, avec foyer, garage isolé, terrain paysagé 180x185, près école, terrain de jeux, loisirs, services d'égouts et d'aqueduc, 347-1743

A SAINT-EDMOND, près école, aubaine, 6 pièces, 3 chambres, cuisine moderne, porte française, chambre froide, beau terrain clôturé. 348-8335

A SAINT-GRÉGOIRE, vendue par le propriétaire, maison 28x60, en pierre et cèdre, avec garage, grand terrain paysager de 41 000 pieds carrés, taxes très basses, prix très bas, demandez Pierre, 358-3422 ou 346-5005

A SAINT-LUC, split-level avec garage, planchers bois franc, armoires en stratifié, etc. terrain 10 000 pi carrés, valeur 169 000\$, laisserais pour 139 900\$, faut vendre. 349-1830

À VENDRE, maison 5½, 40x28, terrain 125x75, garage 24x26, à Saint-Blaise, tél. 291-3617

À VENDRE ou à louer avec option d'achat, refait à neuf, cottage 6 pièces plus 1½ salle de bains, à Saint-Blaise, libre 1er septembre, tél. après 18 h 30, 348-5801 ou laissez message

BORD DE L'EAU, IBERVILLE, à vendre pour le coût de l'hypothèque, visitez sur rendez-vous. 358-1814

BORD DE L'EAU, 1160, rue Sainte-Thérèse, maison en brique 30x40, garage 15x20, terrain 78x186, 5½ pièces, peinture, tapis neufs, plusieurs arbres, 94 000\$, 347-2647, 349-5477

BUNGALOW, à Chambly ouest, secteur calme, garage, sous-sol fini, 2 patios, 4 chambres, 2 salons, 2 salle de bains, chambre froide, atelier, foyer, wet bar, système d'alarme, planchers céramique et bois franc. 79 900\$, 658-9940

BUNGALOW, 1979, brique/aluminium, 4 chambres à coucher, terrain 56x110, taxes 1,200\$, grand patio 14x16, remise, paysager, près autoroute 35 et de tous les services. 84 900\$, 349-5511

Bungalow à Sabrevois

Construction 1976, entrée split, 4 chambres à coucher, armoires neuves en mélamine, salle de lavage au sous-sol, terrain environ 12 000 pieds carrés avec potager, cour asphaltée, garage 16x30 avec grenier, près de l'école, taxes basses. Agents s'abstenir 69 900\$ Aubainel
Visitez libre le dimanche
347-6202
349-1495
346-4681

BUNGALOW, Chambly, très propre, grand terrain, près d'écoles et autres services, 89 500\$, disponible maintenant. 447-1248

CARIGNAN, bungalow, 4½ pièces, 2 chambres, grand terrain, 60 000\$, tél. 658-6486

CHAMBLY, près de la Route 10, bungalow 1987, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, super garage chauffé, 40x18 pieds, stationnement pavé pour 4 autos, 1-591-2535

CONSTRUCTION, 2 ANS, aire ouverte, planchers chêne, armoires chêne, piscine, remise, IBERVILLE 96 900\$, 346-5422

COTTAGE DE PRESTIGE, construction 1990, 8½ pièces, décoration superbe, chauffage central, très grand sous-sol, garage chauffé, bain thérapeutique, immense patio en béton. 348-5923

IBERVILLE, maison en brique, 3 chambres à coucher, armoires en chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini avec bar, garage, libre immédiatement, pas d'agents, 83 000\$, 321, 8e Avenue, tél. 347-1738

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ, secteur de choix, quartier nord de Saint-Jean, construction 1988, bungalow 54x40, incluant garage, sous-sol semi fini, thermopompe, lave-vaisselle, bain tourbillon, combustion lente, terrain 90x97 paysager, clôture PVC et entrée pavé uni. Plusieurs autres extra. Aucun agent, sur rendez-vous seulement au 349-2838 après de 15h, prix demandé 177 000\$.

MAISON A SAINT-PAUL-ILE-AUX-NOIX, 24x80, terrain 100x160, 3 chambres à coucher, salle de jeux, garage isolé 20x24, plusieurs arbres, 85 000\$, faites une offre. PAS D'AGENT, visitez sur rendez-vous, 291-5769

MAISON À VENDRE, 32 000\$, réparations à faire, 83, 17e Avenue, Saint-Blaise. 347-5440

MAISON À VENDRE par le propriétaire, construction 1978, tout brique, 38x30 pi, entrée électrique 200 ampères, terrain aménagé de 33 000 pi carrés, logement 4½ au sous-sol, lave-vaisselle inclus, taxes basses, située à Sabrevois aux limites d'Iberville, cause de la vente séparation. 346-6414

MAISON À VENDRE, 7 grandes pièces, plus 1 salle de bain et 1 salle d'eau, terrain 125x120, grand patio, piscine hors-terre, nombreux arbres matures, 462 Avenue Hébert, Iberville, prix demandé 79 900\$, 346-9370

MAISON À VENDRE, par le propriétaire 1½ étage, 7½ pièces, système central avec thermopompe, incluant, lave-vaisselle, laveuse/sècheuse, cuisinière Frigidaire encastré à deux fours, congélateur, garage double avec portes électriques, grand terrain paysager, 378, Bine Avenue, Iberville, 346-5159

MAISON À VENDRE, brique 28x40, 5½ pièces, piscine creusée, Saint-Eugène, 107 000\$, PAS D'AGENT. 346-9227

MAISON À VENDRE, Saint-Blaise par le propriétaire, 34x46 avec garage, 3 chambres, sous-sol semi fini, terrain 17 000 pi carrés, paysager au bord de l'eau. 94 000\$, 291-3531

MAISON DE VILLE à vendre ou à louer avec option d'achat, près du Cégep, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, planchers de bois franc, sous-sol fini avec foyer, prix: 78 000\$, tél.: 347-1989

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21 500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. PAS D'AGENT 155 000\$, Après 17 h 358-9980.

MAISON EN BRIQUES 1984, avec grand atelier sur même terrain de 21 500 pi carrés, à vendre par le propriétaire, à Saint-Athanase. La maison compte 9 pièces, 2 salles de bains, 4 chambres à coucher, armoires de chêne, planchers de bois franc, sous-sol fini, l'atelier de 32x46 est entièrement fini et peint avec 2 portes d'acier de 10x10, avec chauffage à air chaud. Idéale pour entrepreneur. Après 17 h 358-9980.

MAISON ILE SAINT-THÉRÈSE, à vendre, 5½ pièces, prix: 59 000\$, 349-3094

MAISON JUMELÉE À VENDRE, construction neuve, endroit paisible, située au 750, 1re Rue, Iberville, 155 000\$ incluant les infrastructures. 357-0188

MAISON MODERNE infrastructures payées, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, remise, 501, rue Bouchard via Carillon. 90 000\$, 347-6090, 346-6293

MAISONS (2) pour le prix d'une! Maisons à vendre ou à louer avec option d'achat. Arbres fruitiers matures, piscine avec deck, porte-patio, lave-vaisselle, planchers en marquerie, spécial: 90 000\$, 346-1724

MAISON UNIFAMILIALE, à Sabrevois, 100x140, paysager, 35 000\$, 358-4391



Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier
Richard Boire
"grand maître vendeur"
347-7766

RÉSIDENTIEL



1. SAINT-LUC: bungalow moderne à aires ouvertes dont 4 chambres, armoires de mélamine, sous-sol aménagé, garage, infrastructures de services payées, impeccable dans un décor moderne, 109 500\$.



2. SAINT-GÉRARD: grande propriété de 26x48 avec garage double, toiture refaite, thermopompe, située près des services, 109 000\$.



3. IDÉAL POUR UNE JEUNE FAMILLE: bungalow tout brique de 27x46, toiture refaite en 1990, fenêtres en aluminium, terrain paysager de 7 000 pi carrés avec remise 8x12, situé près de l'école dans un secteur recherché, 89 000\$.



4. AVEC PISCINE CREUSÉE: bungalow tout brique comprenant 7 pièces, sous-sol aménagé avec foyer, terrain clôturé de 7 275 pi carrés avec piscine creusée 16x32 incluant patio de béton et remise, très propre et bien entretenu, 105 000\$.



5. PETIT DOMAINE: cottage canadien avec tout le luxe dont vous pouvez rêver sur un terrain de 73 496 pi carrés, grange de 32x80 avec garages intégrés, piscine creusée 14x32 avec aménagement paysager, un domaine de rêve dont la qualité et le charme vous séduiront, 385 000\$.



6. AU BORD DE L'EAU: bungalow 33x27 avec armoires de chêne et climatiseur, garage de 14x28 avec abri d'auto, terrain paysager de 7 500 pi carrés avec descente pour bateau, belle propriété située directement sur la rivière Richelieu, 129 000\$.



7. QUARTIER NORD: résidence spacieuse comprenant 9 pièces, cuisine bien équipée avec armoires de chêne et comptoir à déjeuner, foyer dans la salle familiale, 4 chambres avec planchers de marquerie, terrain de 7 500 pi carrés avec garage double, située près du Carrefour Richelieu, 179 000\$.



8. IMMEUBLE À REVENUS: quadruplex jumelé tout brique comprenant 1 x 3 1/2, 2 x 4 1/2 et 1 x 7 1/2, revenus annuels de 23 040\$, terrain de 5 500 pi carrés incluant garage double dont le 7 1/2 à accès, idéal pour propriétaire occupant, situé dans le quartier Nord, 215 000\$.

COMMERCIAL-INDUSTRIEL

1. PRÈS DU CÉGEP: ensemble immobilier de 48 logements incluant système d'intercom et piscine creusée 19x37, revenus annuels de 173 160\$, le tout en excellente condition, 1 075 000\$.

2. SAINT-LUC: 6 logements tout brique dont 4 x 5 1/2 et 2 x 4 1/2, chauffage électrique locataires, aires de stationnement pavées, revenus annuels de 29 820\$, situé dans un nouveau quartier, près de l'école primaire et des services, 239 000\$.

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES

Première insertion:
5,50\$* / 20 mots
Répétition 55\$* chacune
15¢ le mot additionnel

ANNONCES ENCADRÉES

25 lignes x 1 colonne:
(environ 3½ x 4½ cm)
15,25\$*/payable comptant
16,50\$*/avec facture

25 lignes x 2 colonnes:
(environ 7 x 4½ cm)
30,50\$*/payable comptant
33\$*/avec facture
*Taxe TPS en sus



Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

ENCADRÉES 12 heures le vendredi précédant la parution

CLASSÉES 12 heures le lundi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le Canada Français ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

Sommaire

IMMEUBLES	DIVERS
Bungalows	1
Chalets	2
Commerces	3
Condos	4
Maisons mobiles	5
Propriétés de campagne	6
Propriétés à revenus	7
Terrains	8
Terres	9
Divers	10
LOCATION	
Appartements	11
Appartements meublés	12
Chalets	13
Chambres	14
Propriétés	15
Divers	16
VÉHICULES	
Automobiles	21
Bateaux et moteurs	22
Bicyclettes	23
Camions	24
Motocyclettes	25
Motoneiges	26
Accessoires-services	27
Location	28
Machinerie agricole	29
ÉCHANGE	
Divers	30
EMPLOI	
Demandes	50
Offres	51
SERVICES	
Offres	52
Demandes	53
AVIS	
Avis publics	54
Avis divers	55
RENCONTRE-AMITIÉ	
Divers	56
ENCANS	
Divers	57

UN PROJET DOMICILIAIRE DÉJÀ VOUÉ AU SUCCÈS
Déjà plusieurs unités vendues
Soyez de ceux qui ont du flair

Mon Iq x Mon Iq
872
MIL



MAISON DE VILLE
entre
62 000\$ et
71 900\$

CLÉ EN MAIN
incluant: terrain, infrastructures, T.P.S., notaire, évaluation, certificat d'arpentage et de localisation.

Un achat sur **UN INVESTISSEMENT D'AVENIR**
Construction: Menuiserie Pelleter Inc.
357-0536

bungalows

MAISON USINÉE 7 pièces, foyer, sous-sol fini, grand garage, terrain 20.000 pi carrés, à l'Acadie, prix: 66.500\$. 348-0169.

Maison à vendre dans paroisse Saint-Eugène
 • Près du terrain de golf
 • 5 1/2
 • Planchers de bois franc
 • Climatiseur
 • Garage et abri d'auto
460-7477

SABREVOIS, près de la rivière, 3 chambres à coucher, piscine, champs d'épuration conforme, plusieurs arbres, 87, 21e Avenue, 69.900\$. 347-0022, 347-0669.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: luxueuse propriété à paliers multiples, 11 pièces avec garage double, thermopompe, puits de lumière, foyer, plafond cathédrale, aspirateur central, planchers chêne, armoires blanches en stratifié, Jenn-Air, terrain paysager, arbres matures, piscine hors-terre, grand patio à 2 paliers, entrée asphaltée, terrain paysager, située près d'un parc, idéale avec enfants.

Bungalow à vendre

• Tout briqué
 • 3 chambres à coucher
 • Sous-sol fini
 • Très bien situé
 Prix demandé 98 000\$
 Demandez
M. ou Mme Baldo

348-7858

MAISON À VENDRE à Saint-Eugène

Maison 1 250 pi carrés, terrain 14 000 pi carrés, 3 chambres à coucher, foyer, entrée indépendante pour le sous-sol, salle de séjour au sous-sol, piscine hors-terre, grand patio à 2 paliers, entrée asphaltée, terrain paysager, située près d'un parc, idéale avec enfants.

346-9499

MAISONS DE VILLE (condos)

À VENDRE et À LOUER

situés rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Luc,

6 1/2 pièces,
 2 salles de bains,
 salle de lavage et
 3 chambres à coucher.

347-3139

SAINT-LUC, demi-split 24x34, 1985, secteur Aux Quatre Vents, près de l'école, 2 chambres avec possibilité d'une troisième, cuisine mélamine avec électroménagers encastrés, grande salle familiale au sous-sol, belle décoration, fenêtres à manivelle, terrain paysager avec piscine hors-terre 24 pieds, cour asphaltée, plusieurs extra, 107.000\$. Rendez-vous 348-6013.

SAINT-LUC, magnifique split-level, 7 pièces, chambre de bain avec douche et bain, près des commodités, parc, école, service d'autobus, quartier résidentiel, il faut le visiter! prix demandé 92.000\$. La Capitale, S. Poirier, 676-7184.

SAINT-LUC, face parc France, sur un coin de rue, maison unifamiliale avec sous-sol, 4 1/2 pièces louées et rénovées, foyer, demandez Stéphane 348-2309.

chalets

AUBAINE CHALET, 38x23, 3 chambres à coucher, solarium, toiture récente, doit être démolé, 13.000\$ discutables, 347-0387.

BORD DU RICHELIEU 2 vieux chalets d'été, sur terrain 35.000 pi carrés, évaluation agréée 84.000\$, prix: 78.000\$, 346-8598, 358-4850.

Maison à vendre



Secteur résidentiel, 1985, 2 niveaux, plafond cathédrale, grand terrain (coin) 105x115, haie de cèdres matures, patio et pergola, lave-vaisselle, stores verticaux, infrastructures payées, taxes basses

119 000\$, négociable

346-0090

commerces

COMMERCE À VENDRE, caisse enregistreuse et machinerie de bureau, aménagement de bureau, cause maladie, après 18h, 346-7443, 358-8043

COMMERCE D'ALIMENTATION NATURELLE, à prix d'aubaine ou équipement complet et inventaire, faut voir, 346-7474, 1-656-6220

EQUIPEMENT COMPLET pour restaurant pizzeria incluant 2 fours à gaz -Garland- 1 table à pizza, 1 malexeur commercial -Signa-, 1 dôme livraison, sacs de livraisons thermique, assiettes, grilles, boîtes de livraison, etc. etc. 358-5557

Le Permanent Québec inc.

François Salois

Club du million
 Meilleur vendeur des mois de mars, avril et juin 1991

Bur.: **347-7766**

Rés.: **348-3604**

À PEINE CROYABLE!

SAINT-JEAN: bungalow avec garage et abri d'auto, 3 chambres à coucher, foyer, arbres adultes, secteur très paisible, rue Carré Verd, à 2 pas de la rivière Richelieu, occupation immédiate, pour moins de 80 000\$.

TRANSFERT

VISITE LIBRE
Dimanche
4 août
de 14 h à 16 h



Tél.:
347-7766

81, rue Dufresne, Saint-Luc
 Toute offre sera considérée!
ANDRE BRUNET, Le Permanent

FRANCHISE D'ENTRETIEN MÉNAGER, à vendre, prix à discuter, financement disponible, 349-6508

IBERVILLE, HOTEL, 110x30, tout équipé, 14 chambres, terrain 245x300 peut servir de résidence pour personnes âgées ou club western ou église, 2126, Route 133, 347-2647

CONDO À SAINT-LUC, 1.200 pi carrés près des services, lave-vaisselle, grand rangement, hypothèque 9 1/2%, 69.000\$, comptant 3.500\$, possibilité de location avec option d'achat, 359-1901, 658-3108

CONDOS À VENDRE, Neufs, situés vieux Iberville à deux pas de la rivière, 77.000\$ ou 589\$/mois, incluant toutes les infrastructures, 357-0188

condos

Le Permanent

Pour renseignements:

Claude Bélanger

347-7766



DÉPANNEUR



1. SAINT-JEAN: vous rêvez d'être à votre compte, voici l'occasion! Joli cottage dépanneur équipement, beau secteur.



2. GRAND COTTAGE: 10 pièces, 7 chambres, thermopompe, garage, possibilité de faire 2 logements.



3. BORD DU RICHELIEU: terrain de camping, 418 000 pi carrés, mini-golf 18 trous, 2 maisons, 1 restaurant, 375 000\$.

Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

SAINT-JEAN SUR-RICHELIEU



1. COMME PREMIER INVESTISSEMENT: COTTAGE 2 CHAMBRES, PROPRIÉTÉ IMPECCABLE, 67 000\$. RICHARD SYLVESTRE 347-7766



2. NOUVEAU PRIX: PRÈS DE LA RIVIÈRE RICHELIEU, PAISIBLE, TROIS CHAMBRES, PLANCHERS VERNIS RÉCEMMENT, OCCUPATION IMMÉDIATE. FRANÇOIS SALOIS 347-7766



3. QUARTIER SAINT-GÉRARD: IMPECCABLE ET BIEN ENTRETENU, CUISINE RÉNOVÉE, GRANDES PIÈCES, PLANCHERS BOIS FRANC. FRANÇOIS SALOIS 347-7766



4. SAINT-JEAN: BUNGALOW 1982, TRÈS BIEN SITUÉ, CUISINE MODERNE, PAYSAGER, PISCINE HORS-TERRA, INTÉRIEUR SPACIEUX, LUSTRES. GABRIEL LAROUCHE 347-7766



5. 5 CHAMBRES: 2 SALLES DE BAINS, PISCINE CREUSÉE, 18x32, SOUS-SOL FINI, SECTEUR RECHERCHÉ, FAUT VOIR! JACQUES GODIN 347-7766



6. BUNGALOW: VUE SUR LA RIVIÈRE, LÉGERS TRAVAUX DE FINITION, PISCINE HORS-TERRA. PRIX: 59 900\$. CAROLE GIRARD 347-7766



7. PRÈS DU CARREFOUR RICHELIEU: RÉSIDENCE SPACIEUSE DE 9 PIÈCES, FOYER, GARAGE, QUALITÉ ET CONFORT VOUS ATTENDENT. 179 000\$. RICHARD BOIRE 347-7766



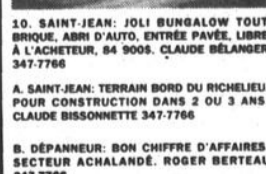
8. QUADRUPLEX 1988: TOUT BRIQUÉ, DONT 1 X 3 1/2, 2 X 4 1/2, 1 X 7 1/2. REVENUS ANNUELS: 23040\$. GARAGE DOUBLE, SITUÉ PRÈS DES SERVICES, 21 500\$. RICHARD BOIRE 347-7766



9. BUNGALOW 28X44: 2 FOYERS, TOITURE EN TUILLE DE BÉTON, PISCINE CREUSÉE, AMÉNAGEMENT PAYSAGER, DIGNES DES REVUES, 159 000\$. RICHARD BOIRE 347-7766



10. SAINT-JEAN: JOLI BUNGALOW TOUT BRIQUÉ, ABRIS D'AUTO, ENTRÉE PAVÉE, LIBRE À L'ACHETEUR, 84 900\$. CLAUDE BÉLANGER 347-7766



A. SAINT-JEAN: TERRAIN BORD DU RICHELIEU, POUR CONSTRUCTION DANS 2 OU 3 ANS, CLAUDE BISSONNETTE 347-7766

B. DÉPANNEUR: BON CHIFFRE D'AFFAIRES, SECTEUR ACHALANDÉ. ROGER BERTEAU 347-7766

SAINT-LUC



11. CONSTRUCTION 1988: INFRASTRUCTURES PAYÉES, OFFRE DE BONNES POSSIBILITÉS. INVESTISSEMENT INTÉRESSANT POUR PREMIERS ACHETEURS. FRANÇOIS SALOIS 347-7766



12. BUNGALOW: 3 CHAMBRES, ARMOIRES MÉLAMINE, PISCINE HORS-TERRA, STYLE MODERNE, TAXES BASSES, SECTEUR RECHERCHÉ. RICHARD SYLVESTRE 347-7766



13. SAINT-LUC: CONSTRUCTION 1990, BELLE PROPRIÉTÉ À AIRS OUVERTES, 3 CHAMBRES, ARMOIRES STRATIFIÉ, BOIS FRANC, 109 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



14. SECTEUR TOUT NEUF: SEMI-DÉTACHÉ IMPECCABLE, CLOTURÉ, ÉCHANGEUR D'AIR, SUPERBE DÉCORATION, INFRASTRUCTURES PAYÉES. FRANÇOIS SALOIS 347-7766



15. JOLI BUNGALOW: TRÈS ÉCLAIRÉ, PLANCHERS DE MARQUETERIE, SOUS-SOL FINI, POÊLE À COMBUSTION LENTE, TERRAIN PAYSAGER. FRANCINE SOUCY 347-7766



16. GRAND BUNGALOW AVEC GARAGE: ÉCLAIRÉ, TERRAIN 32000 PI CARRÉS, ASPIRATEUR CENTRAL, PISCINE HORS-TERRA, TAXES BASSES. CAROLE GIRARD 347-7766



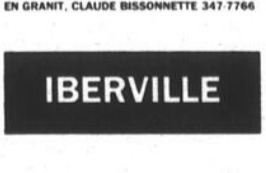
17. 3 CHAMBRES: PRÈS DE L'ÉCOLE, TOUT OFFRE SERA CONSIDÉRÉ. ANDRÉ BRUNET 347-7766



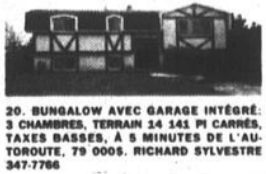
18. BUNGALOW MODERNE: COMPRENANT 3 CHAMBRES, SERVICES PAYÉS, IDÉAL POUR JEUNES COUPLES, 89 300\$. RICHARD BOIRE 347-7766



19. SAINT-LUC: MAISON LUXUEUSE ET CONSTRUCTION ORIGINALE, MUR EXTERIEUR EN GRANIT, CLAUDE BISSONNETTE 347-7766



20. BUNGALOW AVEC GARAGE INTÉGRÉ: 3 CHAMBRES, TERRAIN 34 141 PI CARRÉS, TAXES BASSES, À 5 MINUTES DE L'AUTOROUTE, 79 000\$. RICHARD SYLVESTRE 347-7766



21. DUPLEX: EN BONNE CONDITION ET BIEN SITUÉ, IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRES OCCUPANTS, 89 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



22. DUPLEX: EN BONNE CONDITION ET BIEN SITUÉ, IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRES OCCUPANTS, 89 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



22. BEAU SECTEUR: TERRAIN AMÉNAGÉ DE 200 X 150 PI, 3 CHAMBRES, SALLE À MANGER, 109 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



23. 4 CHAMBRES: PLANCHERS DE BOIS FRANC, SOUS-SOL FINI, BEAUCOUP D'INCLUS, TRÈS PROPRE, UNE VISITE S'IMPOSE! JACQUES GODIN 347-7766



24. BORD DE L'EAU: COTTAGE 1987, 3 CHAMBRES À COUCHER, VUE PANORAMIQUE, INSTALLÉZ-Y VOTRE BATEAU! ROGER BERTEAU 347-7766



25. VENISE: SUPERBE COTTAGE DE PRESTIGE, PRÈS DU GOLF, 10 PIÈCES, BOISERIES EN CHÊNE. GABRIEL LAROUCHE 347-7766



26. VOUS CHERCHEZ UNE CHARMANTE PETITE MAISON: OFFRANT CONFORT ET CHALEUR POUR UN BUDGET MOYEN! PRIX: 57 900\$. JEAN-RENÉ BERTHIAUME 347-7766



27. GRANDE PROPRIÉTÉ: TOUT BRIQUÉ, AVEC GARAGE DOUBLE, PISCINE, FOYERS, À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN, 104 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



ELLE VOUS OFFRE: 4 CHAMBRES SUR LE MEME PALIER, SOUS-SOL FINI, PISCINE CREUSÉE, GARAGE DOUBLE, 119 000\$. FRANCINE SOUCY 347-7766



28. CONSTRUCTION 1990: TOUT BRIQUÉ, FENÊTRES DONAT FLAMAND, SITUÉE DANS SECTEUR PAISIBLE, À 5 MINUTES D'IBERVILLE. FRANCINE SOUCY 347-7766



29. LAC CHAMPLAIN: CHALET MEUBLE, 33X33, TERRAIN PAYSAGER 75X120, CABANON, ACCESSOIRES DE JARDIN ET PATIO, 41 900\$. CAROLE CHAROIR 347-7766



30. BUNGALOW SÉDUISANT: 3 CHAMBRES, GARAGE, PISCINE HORS-TERRA, RÉNOVÉ EN 1987, DÉCORATION MODERNE, SECTEUR PAISIBLE. MICHELINE DESNOYERS 347-7766



31. 7 PLEX: 1 X 6 1/2, 2 X 4 1/2, 2 X 3 1/2, 1 X 1 1/2, 1 COMMERCE PLUS 2 GARAGES, REVENUS ANNUELS: 29 300\$. PRIX: 275 000\$. MARIO RAYMOND 347-7766



32. CARIGNAN: BORNÉE PAR LA RIVIÈRE L'ACADIE, 51 000 PI CARRÉS, PRÈS DU BOUL. GRANDS-ALLÉES ET DU GOLF PINE GROVE. FRANÇOIS SALOIS 347-7766



33. MAISON MOBILE: AVEC GARAGE SUR TERRAIN PAYSAGER DE 15 000 PI CARRÉS, SECTEUR PAISIBLE, PRÈS DE TOUTES LES SERVICES. CAROLE GIRARD 347-7766



34. SAINT-SÉBASTIEN: SPLIT-LEVEL MODERNE, COMMERCIAL, FOYER AU SALON, BAIN ROMAIN, LAVE-VAISSELLE, FOUR ENCASTRÉ. GABRIEL LAROUCHE 347-7766



35. TERRAIN 110X238: BIEN PAYSAGER, 2 GARAGES, GARCIONIÈRE, 4 CHAMBRES, 78 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766



36. HENRYVILLE: TRIPLEX TRÈS BIEN SITUÉ, PRÈS DES SERVICES, LOGIS PRINCIPAL OCCUPÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE, TOUT BRIQUÉ. GABRIEL LAROUCHE 347-7766



37. GRANDE PROPRIÉTÉ: TOUT BRIQUÉ, AVEC GARAGE DOUBLE, PISCINE, FOYERS, À 10 MINUTES DE SAINT-JEAN, 104 900\$. MARIO RAYMOND 347-7766

423, St-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7766/658-0628

INTER/PRO/REALTY INC.
Hollywood, Floride
Claude J. Cote, courtier



Pour toutes transactions
Immobilières en Floride

CONSULTEZ UN GARS
DE CHEZ VOUS.

ACHAT - VENTE - LOCATION
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

Tél.: (305) 923-5405
Fax: (305) 923-5408

4 condos

À VENDRE
Beau condo
4 1/2

Entièrement rénové, dans un bâtiment de style, acheté par un étudiant pour le temps de ses études. Face à l'Université de Montréal, sur le bou. Edouard-Montpetit.

Prix à négocier, aucun intermédiaire
Contactez le
346-3937

TRÈS GRANDS
4 1/2

Modernes et luxueux
Libres immédiatement
1 mois gratuit

348-5330
348-3341

CONDOS
à vendre

Situés au 301 et 303, rue Jacques-Cartier Nord, 7 1/2 pièces dont 2 salles de bains, salle de lavage, grand terrassement à l'arrière.

346-4308

ENDROIT PAYSIBLE, près du Richelieu, maison mobile fraîchement rénovée, idéale pour première propriété. Faut voir! Sylvie Poliquin, Century 21 Extra Inc. courtier, 359-0021.

MAISON MOBILE, 14x68, 3 chambres à coucher, remise 12x16, terrain 100x150, 346-3201.

MAISON CANADIENNE



Sur 2 étages, finition brique, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, beau décor, terrain boisé 20 000 pieds carrés, piscine hors-terre 21 pieds (neuve), 5 minutes de Saint-Jean-sur-Richelieu

LIBRE, PRIX RÉDUIT!

Aucune offre raisonnable ne sera refusée, à qui la chance?
247-3669, 359-6977

À qui la chance?

Maison mobile considérée comme un bungalow, 7 1/2 pièces, sous-sol de service de 4 1/2 pièces avec combustion lente, rénovée à neuf en 1990, armoires mélamine, planchers parqueterie, lave-vaisselle, futures et stores inclus, garage 20x28, carillon, patio bois traité 20x24, terrain 100x150, taxes 512\$/année.

Située au 7, rue Alain, Mont Saint-Grégoire. Possibilité de financement par le propriétaire.

358-8043 (soir)
922-7270 (jour)

MAISON MOBILE à vendre, «Baron» 1980 14x68, 3 chambres, patio 12x24, clôture, remise 8x10, terrain loué, prix 32.500\$, 346-7667.

7

propriétés
à revenus

ABANDON DES AFFAIRES, quartier N.D.A., 10 logements et sixplex jumelés plus garage, intérieur rénové, 3 1/2, 2 1/2, 1 1/2 avec bail, meubles, chauffés, revenus annuel brut: 55.500\$, possibilité immédiate 3.500\$ supplémentaire. Frais annuel 21.000\$, prix (5,3 les revenus), 295.000\$, sans agent, 291-5713 ou 348-5281.

À IBERVILLE, triplex neuf à vendre, 6 1/2 pièces, style maison de ville, près de tous les services, tél.: 346-3101.

À IBERVILLE, quadruplex à vendre, 2x3 1/2, 2x5 1/2, près de tous les services, tél.: 346-3101.

CAUSE DÉPART, duplex brique, très bon état, 4 1/2, 5 1/2, grand terrain 78.900\$, duplex aluminium, très bon état, 4 1/2, 5 1/2, très bien situé 67.000\$, 348-7506, après 19h.

DUPLEX, brique, rénové, bien situé, 2x5 1/2, hypothèque transférable, logement libre à l'acheteur, 349-2736.

IBERVILLE, TRIPLEX, 9e Avenue, 6 1/2, 5 1/2, 3 1/2, prix: 65.000\$ dont 5.000\$ comptant jour Immeuble Campeau, 875-1026.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, 12 logis, revenus 45.540\$, plus profits buanderie sur place, 346-3590.

PAR PROPRIÉTAIRE, 10 logements plus 2 locaux commerciaux, près centre-ville, 275.000\$, 443-9903.

PROPRIÉTÉ À REVENUS, au 822, rue Brault, Saint-Jean, revenus 25.360\$, quartier tranquille, (résidentiel), service d'autobus, 200.000\$ négociable, 346-7917, après 18h.

QUADRUPLEX brique, N.D.L. 1964, 4x4 1/2, fenêtres aluminium, portes acier, stationnement asphalté, revenus 14.400\$, Prix: 115.500\$, 346-6558.

QUADRUPLEX, N.D.A. rénové, stationnement, revenus 13.800\$, frais annuels 5.800\$, prix: 75.000\$ sans agent, 291-5713, 348-5281.

SAINT-EDMOND DUPLEX, 1x4 1/2, 1x5 1/2, très bien situé, très bonne condition, 4 1/2, libre à l'acheteur, 67.500\$, 296-4644.

SAINT-JEAN, immeuble en béton, 32 logements, électrique locataires, pas de sous-sol, grand stationnement, 658-1879.

SAINT-JEAN, 6x5 1/2, construction 1984, brique, stationnement pavé pour 12 autos, remises, planchers béton, etc. Revenus 34.800\$. Agents s'abstenir. 349-6566, 347-6496.

SAINT-JEAN, immeuble à revenus 3x4 1/2, 2x3 1/2, grand terrain, gazon, cour asphaltée, logements rénovés, endroit tranquille, revenus annuel 19.140\$, jour 346-4838, soir 358-3909.

SIXPLEX en brique, Saint-Jean, 5 1/2, construction 1988, revenus annuels 34.200\$, avec cour asphaltée, 454-9884.

TRIPLEX DANS N.D.A., entièrement rénové avec beaucoup d'extra incluant une bâtisse industrielle, prix inférieur à l'évaluation, curieux s'abstenir, 348-5469.

TRIPLEX, très grand, 3x4 1/2, construction 1988, à vendre par le propriétaire. Agents s'abstenir. 358-1896.

MAISONS DE VILLE
(condos)

PRES DU CENTRE-VILLE ET ÉCOLE PRIMAIRE
Rues Notre-Dame et Jacques-Cartier

À partir de
69 900\$*

à Saint-Jean
Terrain et infrastructures
inclus

- 1500 pi carrés
- 3 chambres
- 2 salles de bains

Visites au 301-A, rue Jacques-Cartier
Mardi au vendredi: 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h
Samedi et dimanche: 13 h à 16 h

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT À SAINT-LUC

Disponible maintenant
rue Augustin-Gauthier
Domaine Grand-Pré

PLACEMENTS JADENET

Sur rendez-vous:
347-3139

5 maisons mobiles

MAISON À VENDRE

Saint-Blaise, style québécois 1988, 29x42, finition pierre des champs, terrain 76x390, 2 chambres à coucher, planchers bois franc, grand salon et salle à dîner, sous-sol non fini.
Pric: 74 500\$
Libre 1er juillet
Demandez Jean-Pierre

346-4457 (jour)

291-3472 (soir)

CONDO

556-562 rue Bristol
Saint-Jean-sur-Richelieu

LOUEZ un condominium avec option d'achat

Financement disponible
8 1/2%
comptant minimum

Grand 4 1/2
Grand 5 1/2

- foyer
- aspirateur central
- bain et douche séparés
- plafond cathédrale
- 2 aires de stationnement
- piscine extérieure

Demandez
Mme Luci Blanchard 348-3268
ou
Michel Goudreault 358-4486
après 17h.

Le Parc Johannais enr.

La tranquillité en ville!

Phase II

Spécial sur les démonstrateurs

QUÉBÉCOISE

Maison modulaire Prince
16 x 58 pi

- 2 chambres à coucher
- Installée sur un terrain de 5 650 pi carrés
- Infrastructures comprises

CLÉ EN MAIN

Taux hypothécaire de

Un investissement intelligent...
une valeur sûre!

Venez les visiter!

Pour renseignements:

Les Entreprises Carole Itée
817, rue Claude
Saint-Jean-sur-Richelieu

NORDIQUE

Maison modulaire Prince
16 x 70 pi

- 3 chambres à coucher
- Installée sur un terrain de 5 598 pi carrés
- Infrastructures comprises

CLÉ EN MAIN

7 1/2%*
garanti
2 ans

* Pour un temps limité

346-0130

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au vendredi
de 9 h à 17 h
Samedi de 13 h à 17 h
Dimanche de 13 h à 17 h

VISITE LIBRE

CONDOS TÉMOINS

815, rue Rodier, app. 5
Tous les jours de 13 h 30 à 17 h

Le Domaine des Seigneuries



Quel plaisir! Quel rafraîchissement!

Les nouveaux propriétaires de la phase V sont très heureux d'avoir choisi le Domaine des Seigneuries et profitent de la piscine chauffée à tous les jours.

CONSORTIUM DESRANLEAU BRISTOL 845, rue Rodier, local 205
Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour rendez-vous: **348-1921** ou **347-1921**

7

propriétés à revenus

FARNHAM

Quadruplex neuf, 2 - 6 1/2, 1 - 4 1/2, 1 - 3 1/2, foyers, tapis, entièrement loués, rendement positif. Direct du propriétaire

293-6515

8

terrains

12 LOGEMENTS 1977, à vendre, à 5 minutes d'Iberville, baux signés jusqu'en juillet 1992, s'adresser au 348-7203.

8 LOGEMENTS, tous loués, 4x3 1/2, 4x4 1/2, rapporte 36 000\$, 8.5 x les revenus, tél. 291-3578

GRAND TERRAIN 100x150, rue Jean, Saint-Luc, 13,000\$, 447-3984.

Terrain à Saint-Paul-Île-aux-Noix

Vue sur le Richelieu, plus de 24 500 pi carrés

On demande 50 000\$ 787-2446 François

Terrain

Saint-Jean-sur-Richelieu

- Près du Cégep et Oerlikon
• Services payés à 100%
• Constructeur au choix
• Subventions à la construction: - 2 500\$ municipal - 8 1/2% provincial

347-8977

GRAND TERRAIN sur le bord du Richelieu, 21,000 pieds carrés, avec chalet fini hiver-été, 709, Fernet, Chemin des Colonnnes, 347-6267.

GRAND TERRAIN, 75x115, rue Boisvert, Saint-Jean-sur-Richelieu, services payés, prêt à construire, tél. 348-9822

TERRAIN À VENDRE, à Iberville pour unifamiliale, 346-3101

TERRAIN À VENDRE, Sabrevois, 100x120 pi, prêt à bâtir avec puit artésien, rue asphaltée, accès à la rivière au bout de la rue, prix 11 500\$ discutable, 358-9980 après 17h30

TERRAIN À VENDRE, 384x100 pieds à Saint-Alexandre, boisé, 296-4651

TERRAIN À VENDRE, située arrière Freres Mariste (16e Avenue) Iberville, 100 pi de façade X 183 pi de profondeur, 347-8762

TERRAIN à Saint-Luc pour multi-familiale, 346-3101

TERRAIN rue Kelly, Saint-Athanase, 65x le pied carré, rue Larivière à Iberville, infrastructures payées 3,85\$ pied carré coin Favreau et Bouchard, 3,75\$ le pied carré, rue Des Meleze 3,95\$ le pied carré à Saint-Luc, plusieurs terrains près du Carrefour Richelieu, Saint-Jean, tous prêts à construire, bonnes conditions de paiement, 347-2647

TERRAINS dans immense territoire interdit au public, dans les magnifiques montagnes Appalaches Chasse, orignal, chevreuil, ours, petit gibier, pêche truite, villégiature. Près du Maine ou l'on retrouve plus de 30,000 originaux. À partir de 0 14¢ le pied carré. Paiement à votre choix. Pour recevoir documentation appelez 819-888-2314

9

terres

TERRAIN À VENDRE, 50 arpents à Saint-Bernard de Lacolle, 246-3127

10

divers

À VENDRE ou à louer 24x30 garage terrain, 64, rue de Liège, Saint-Jean 348-4073

NOUVEAU SECTEUR SAINT-LUC

Rue Rimbaud

TERRAINS AVEC SERVICES ET LAMPADAIRES

348-7647 ou 347-3267

Les Developpements Merco inc.

TRIPLEX À VENDRE

À SAINT-LUC

3 logis de 5 1/2, construction 1990, intéressant pour acheteur résident ou investissement.

348-8590, 348-7542

PROFITEZ DU TAUX

81 1/2% pour 3 ans

GRATUIT BAIN TOURBILLON

Valeur de 2 000\$

HEURES D'OUVERTURE

LUNDI AU MERCREDI: 10 H À 17 H
JEUDI ET VENDREDI: 10 H À 20 H
SAMEDI: 10 H À 16 H
En tout temps sur rendez-vous



935, boul. St-Luc, St-Luc
359-6924, 263-8221

2 MAISONS MODÈLES À VISITER
Venez nous voir!

DOMAINE SUR LE GOLF

À SAINT-LUC



Robert Vallée

CONDOS

Rue Savard à Saint-Luc, 2 étages plus sous-sol fini 1 050 pi carrés, 3 chambres à coucher 508\$/mois (capital et intérêt) Location avec option d'achat

PRIX 71 000\$ (TPS incluse)

TAUX HYPOTHECAIRE 81 1/2% 3 ans

Nous payons la TPS pour vous

3 terrains disponibles

6\$ 4,25\$

pi carré

Comparez avant d'acheter



CONSTRUCTION NOR-LUC LTÉE

NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

20 terrains disponibles, avec services communautaires tels que: eau, égouts pluvial et sanitaire, bordure de rue et asphaltée, réseau électrique souterrain arrière lot (Hydro, Bell, Vidéotron), pas de poteaux!

18, rue Louis-Frêchette, Saint-Luc
348-1517, 348-6511

(Cette offre peut être retirée sans préavis)



1050, Boul. du Séminaire N. Bureau 210 Saint-Jean-sur-Richelieu
359-0021 (Montréal)
447-2100



Bernard Gélinas 359-0021

2330. SAINT-SÉBASTIEN: route 133, bungalow 3 chambres à coucher, tout rénové avec garage, dans les 60 000\$.

6059. DÉPANNEUR: bon chiffre d'affaires, sur coin de route achalandée.

2380. SAINT-JEAN: garage mécanique, 2 portes, avec duplex.

2385. DUPLEX: 44 500\$, se paie par lui-même.



Rémi Poupart 359-0021



2354. TRIPLEX À SAINT-JEAN: revenu possible de 1500\$ par mois, structure tout brique.



2376. MAGNIFIQUE COTTAGE 5 PIÈCES: en brique et pierre, bien paysager, patio, situé à Saint-Hubert



Fernand Jetté 359-0021

2373. TERRAIN DE 4,38 ARPENTS: à 20 minutes du pont Champlain, cottage de brique centenaire, avec arbres fruitiers, confères et feuillus, vue splendide, 2 foyers, grand patio, opportunité pour commerces, constatez par vous-mêmes!

7024. FERME 100 ARPENTS: dont 30 arpents cultivables drainés avec cabane à sucre et équipements, 3000 entailles et plantation de pins de 40 ans, idéale pour revenu supplémentaire.

2350. SAINTE-BRIGIDE: maison mobile 12x60, rénovée en 1991, sur terrain de 15000 pi carrés, arbres, puits, égouts de la ville, bon prix.

F.J.: PLUSIEURS TERRAINS: prêts à construire, à la campagne ou en ville, de 8000 pi carrés à 48000 pi carrés.

2361. SAINT-LUC: à 15 minutes de Montréal, cottage 1989, foyer, planchers de bois franc, salle de bains très luxueuse, salon et salle à manger avec toit ciseau, sous-sol semi-fini, idéal pour professionnels.

2374. IDÉAL POUR INVESTISSEURS: 85 770 pi carrés, terrain commercial avec 280 pieds de façade situé sur rue Grand-Bernier, plus maison et garage, très beau terrain, faut voir!

2375. SAINT-JEAN: idéal pour investisseurs, duplex en rénovation plus un cottage loué 300\$ par mois, entièrement rénové, bon prix.

2362. SABREVOIS: bungalow 1988, plusieurs inclus, très grand terrain avec droit de passage pour un bateau (navigable), taxes basses, coin tranquille.

2379. SAINT-LUC: bungalow 1 258 pi carrés, entièrement rénové en 1990, zonage commercial, sur grand terrain, idéal pour professionnels, coin prospère, très bon prix, faut voir!



Alain Ducharme 359-0021



124, rue De la Québécoise, L'Acadie
Terrain rue Maurice à Saint-Jean-sur-Richelieu. Vendu en 18 jours!



2419. COULEZ-VOUS LA DOUCE: magnifique maison avec Spa extérieur pour 7 personnes (chauffé et éclairé), à voir absolument!

2401. PLUSIEURS TERRAINS: pour jumelés et unifamiliales dans le nouveau secteur Devaco à Saint-Jean, près du Cégep, prix de 7 800\$ à 10 400\$.

LOCATION

11 appartements

AAA. À IBERVILLE, 4 1/2, frais peint, tapis neuf, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement au sous-sol, stationnement, libre. 350\$/mois. 348-6480

AAA IBERVILLE, 3 1/2, cuisinière et réfrigérateur fournis, buanderie sur place, stationnement privé, libre. 310\$/mois, situé au 290 3e Avenue Iberville. 347-2096, après 16h

AAA. LOGIS fraîchement peint, 4 1/2, près polyvalente Armand-Racicot, tapis, porte-patio, stationnement, installation laveuse/sécheuse. 350\$/mois (dernier mois gratuit), rue Thibodeau, 348-4592

AAA SAINT-JEAN, GRAND 4 1/2, très propre, dans immeuble tranquille et bien tenu, situé 945 boul Normandie, installation laveuse/sécheuse, stationnement, libre 1er août, 348-6480

AAA. Saint-Luc, grand 5 1/2, construction neuve, près de tout, 1 mois gratuit, beau secteur, bur 359-0829, rés. 347-3565

À IBERVILLE, 4 1/2 très propre, 935, rue Cormier, chauffage électrique, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, rangement au sous-sol, libre 1er juillet, 348-5725

À IBERVILLE, 4 1/2 au 2e étage dans duplex, avec garage, 295\$/mois, 348-5234, le soir 358-1660

À IBERVILLE CHOIX de 4 1/2, 295 à 350\$/mois, 358-2142

À IBERVILLE, CAUSE TRANSFERT, grand 3 1/2, dans 1 bas, site résidentiel, ménage fait à neuf, chauffage électrique, stationnement pour 1 auto, s'adresser au 344, rue McGinnis, 346-2926, 358-4780

À IBERVILLE, 3 1/2, 295\$/mois, tél. 347-4115

À IBERVILLE, grand 4 1/2, frais peint, tapis neuf, grand espace de rangement, demi sous-sol, 295\$/mois, 348-6480

À IBERVILLE, GRAND 4 1/2, 402, 7e Avenue, grand 4 1/2, à louer, frais peint, libe immédiatement, 400\$/mois, 347-1509

À IBERVILLE près de la polyvalente, 5 1/2 à louer 450\$/mois, 4 1/2 à louer 350\$/mois, tél. 347-8855

À IBERVILLE, 4 1/2, 315\$/mois, situé au 465, 3e Rue, s'adresser au 440, 5e Avenue, 346-3979

À IBERVILLE, 5 1/2, dans quadruplex, remise, près de tous les services, tél. 346-3101

À IBERVILLE, 3 1/2 à louer, très grand, demi sous-sol, aspirateur central, entrée privée, dans un triplex, 349-6792, après 18 h

À IBERVILLE, GRAND 4 1/2, marquetterie, intercom, céramique, aspirateur central, stationnement 2 autos, 425\$/mois, 347-9914

À IBERVILLE, 285-A, 9e Avenue, mignon 3 1/2, très bien éclairé, grande cuisine, mois d'août gratuit, 240\$/mois, Annie 358-2705, Stéphane 347-0633

À LOUER DANS SAINT-JEAN, 5 1/2, dans un bas, grand stationnement, sous-sol compris, 390\$/mois, et 3 1/2, installation laveuse/sécheuse, stationnement, 275\$/mois, 346-3669

À LOUER, grand 4 1/2, 2e étage, centre-ville, Saint-Jean, 58, rue Saint-Jacques, 325\$/mois, 244-5484

À LOUER, près du Bonimart, 4 1/2, entrée laveuse/sécheuse, centre-ville rue Marchand, libre immédiatement, 349-1365

À LOUER, 1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, moderne, intercom, libre immédiatement ou 1er septembre, s'adresser au bureau de location au 688, rue Fredette, 291-3578, 347-8790

À LOUER, 1 1/2 (studio), au 900 Beaudry, près de l'hôpital, libre 1er août, 347-2573

À LOUER, 3 1/2, libre immédiatement, situé au 308, rue Jacques-Cartier Nord, 273\$/mois, tél. 348-9367

À LOUER, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, paroisse Saint-Lucien, près du Cégep, 440, des Trinitaires, libre immédiatement, 345\$/mois, 347-2189

À LOUER 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, refaits à neufs, libres, prix 250\$ à 350\$, 347-5440

À LOUER, 4 1/2, rénové, 2e étage, centre-ville, libre le 15 août ou 1er septembre, 335\$/mois, 358-1876

À LOUER, 4 1/2, situé au 213-A, sur Saint-Jacques, stationnement, chauffage électrique, grande cour, 285\$/mois, aussi 4 1/2, situé au 48-A, rue Notre Dame, très propre, chauffage électrique, 280\$/mois, possibilité de meuble, 358-2955

À LOUER, 4 1/2, très grand, propre, près hôpital, Cégep et centre d'achat, libre immédiatement, 359-7053, laisser message

À LOUER, 5 1/2 tranquille, près de la Base Militaire, libre 1er octobre, 415\$/mois, tél. 359-0419

À SAINT-EDMOND, 4 1/2, installation laveuse/sécheuse, planchers bois franc, grand terrain, 325\$/mois, 346-1544

À SAINT-EUGÈNE, 1 mois gratuit, grand 5 1/2 semi sous-sol, avec comptoir, salle à manger, chauffage électrique, cabanon, stationnement, 330\$/mois, s'adresser au 151, rue Carillon, app. 1, 346-2926 ou 358-3673

MONTREAL TRUST COURTIER



L'Acadie, situation extraordinaire, on doit vendre rapidement: 95 000\$. Visite libre le 4 août de 14 h à 16 h au 205, rue Chalifoux, L'Acadie. Venez Voir!

Normand Patenaude
466-3920

maison à vendre

située au: 134, 1re Rue Iberville
Aire habitable: 1100 pi carrés
Superficie du terrain: 9235 pi carrés

S'adresser à la
Caisse populaire Notre-Dame-Auxiliatrice

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Halles Saint-Jean)



Demandez
Denis Lavallée
ou
Francine Marciil
359-5933

Un rêve réalisable!



le Saphir

Modèle 1207 pi carrés
avec 3 chambres
à coucher

Modèle éligible à
un taux hypothécaire

8 1/2% +
3 ans

«SPÉCIAL»
Subvention de la Ville
de Saint-Luc de
1 000\$ à tout
acheteur d'une
maison neuve.

2 MAISONS DE QUALITÉ
Pour occupation immédiate
À PRIX «TRÈS SPÉCIAL»

Maison personnalisée



HABITATION
SELECT

349-2933
349-2826

La Renaissance
316 rue France, St-Luc

HORAIRE
Lundi au jeudi: 9 h à 20 h
Vendredi: 9 h à 16 h
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h

MAISON DE VILLE
à vendre
479\$/mois (3 ans)
avec 7 000\$ comptant
599\$/mois (3 ans)
avec 4 000\$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499 -
359-6105



SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE

Cottage tout brique, construction 1978, 3 chambres, 2 foyers, 2 salles de bains, boiserie chêne, électricité 400 ampères, chauffage électrique, garage double attaché. Prix réduit: 122 500\$

TÉL.: (514) 424-4042



SAINT-EDMOND

Valeur totale
uniformisée
89 090\$

Tél.: 347-0868

Bungalow 34x34 pi, rénové en 1988, 8 pièces avec planchers de bois franc, 2 salles de bains complètes, armoires de cuisine en chêne, comptoir-lunch 3 places, chauffage par plinthes électriques, garage, portes et fenêtres récentes.

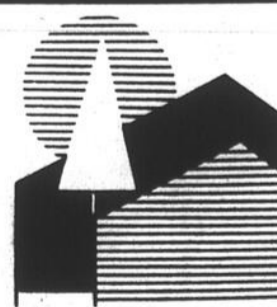
PROJET HYBERGO

Devenez propriétaire
pour moins de
589\$/mois
(incluant les infrastructures)
Aussi disponible
location avec option
d'achat

MAISONS DE VILLE
À VENDRE

Construction en voie d'être complétée
750-754, 1re Rue
Iberville

346-3808, 347-0433



HABITATIONS

PIERRE LAREAU

INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

résidentiel multifamilial
 commercial rénovations

Tél.: 358-4247

11
appartements

A SAINT-JEAN, GRAND 3 1/2, très propre, près de toute les commodités avec balcon, sur Frontenac près du boul. Séminaire, 275\$/mois, 358-2216.

A SAINT-JEAN GRAND 5 1/2, situé près de l'hôpital et des centres commerciaux, endroit tranquille, 346-3275.

A SAINT-JEAN près de l'hôpital, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, piscine extérieure, aspirateur central, 348-6455, 245-3322 (sans frais).

A SAINT-JEAN, beau grand 4 1/2 situé près de la Base, au 897, rue Hébert, dans un demi sous-sol, bien éclairé, 295\$/mois, possibilité de semi-meublé, 347-3540.

A SAINT-JEAN, 5 1/2, grand stationnement, 1 mois gratuit, 291-5635, laissez message.

A SAINT-JEAN, 4 1/2 près de l'hôpital, libre immédiatement, 348-4442, 359-7034.

A SAINT-JEAN, 5 1/2, rue Bernières, libre immédiatement, 349-2171 ou 348-7597.

A SAINT-LUC, 5 1/2 à louer, près école Aux Quatre Vents, pour le 1er septembre, tél.: 346-3101.

BEAU 3 1/2, rénové, semi meublé ou non, stationnement, espace de rangement, installation laveuse/sécheuse, 162-A, rue Cousin Nord, 348-8541, 359-0977.

BEAU 5 1/2 dans sixplex moderne, foyer, balcon, planchers en béton, tapis, prix raisonnable, références, libre, 591, boul. Gouin, 358-4085.

CENTRE-VILLE, 4 1/2, 3 1/2, moderne dans duplex rénové, 350\$/mois, 347-7267 à frais virés, 646-5772.

CENTRE-VILLE, SAINT-JEAN, 3 1/2, semi meublé, chauffé, éclairé, très propre, 346-7293.

CENTRE-VILLE, 3 1/2, non meublé, 270\$/mois, libre immédiatement, 257-F, Jacques Cartier Nord, 348-7746 ou s'adresser au 255.

CENTRE-VILLE, 2e étage, près des Halles, petit 4 1/2, installation laveuse/sécheuse, planchers bois franc, très propre, chauffage électrique, pour personne tranquille, 300\$/mois, 348-4029, 1-297-3690, frais acceptés.

CENTRE-VILLE, 4 PIÈCES, pour couple ou dame seule d'un certain âge, 347-9445.

CENTRE-VILLE, face au parc Marchand, 1er étage, chauffage électrique, idéal pour personne seule tranquille, 215\$/mois, 347-4065.

CENTRE-VILLE, place du marché, grand 3 1/2, rénové, fraîchement peint, chauffage électrique locataire, 275\$/mois, 347-6885, 347-0158.

CONDO A SAINT-LUC, 3 chambres, près des services, lave-vaisselle, grand rangement, mois gratuit, 359-1901, 658-3108.

DANS SAINT-EDMOND, 5 pièces, site résidentiel, planchers bois franc, au 45, rue Labelle, 400\$/mois, 347-1573, 291-3212.

GRAND 2 1/2, libre immédiatement, semi-meublé, chauffé, éclairé, accès laveuse/sécheuse, 325\$/mois, 347-3403, 635-1313 (frais virés).

GRAND 3 1/2, situé au 430-A, 4e Rue, Iberville, 2e étage, frais peint, installation laveuse/sécheuse, tapis neuf, très bien éclairé, ensoleillé, galerie de 6x16 côté est, tél.: 346-4522.

GRAND 4 1/2, planchers bois franc, foyer, secteur tranquille, 348-8491, soir 348-2189 après 18h.

GRAND 4 1/2, très propre, aspirateur central, rangement, stationnement, libre 1er juillet, 350\$/mois, visitez au 434, rue Victor-Hugo, Saint-Jean, jour: 349-6541, après 18 h: 348-2925.

GRAND 5 1/2, avec 2 balcons, un quadruplex, situé rue Saint-Jacques, près des services, place de rangement, système électrique, 346-3548.

GRAND 5 1/2, complètement repeint et rénové et 3 1/2, semi-meublé, libre immédiatement, 348-6487, après 17h.

GRAND 5 1/2, dans 6 logis récent, cuisine, salle à manger, salle de lavage, insonorisé, antenne communautaire, aspirateur central, stationnement pavé pour 2 autos, secteur paisible, près école N.-D.-L., coin Hébert et Lanoue à Saint-Jean, 450\$/mois, 347-6496 ou 348-5041.

GRAND 5 1/2, 2 mois gratuits, demi sous-sol, ensoleillé, rénové, très propre, 370\$/mois, libre (près base militaire et Cégep), 595, boul. Gouin, app 1, 358-1834.

GRAND 5 1/2, Iberville, endroit tranquille, très ensoleillé, beaucoup d'espace de rangement, libre immédiatement, A voir 346-8138, 348-1200.

GRAND 5 1/2 situé rue Boisvert, Saint-Jean; tél.: 291-3338.

A LOUER A SAINT-JEAN, 4 1/2 2 mois gratuits, au 860, rue Hébert, Saint-Jean, 347-1388 après 18h.

GRANDS 5 1/2, 4 1/2, pour août ou septembre, comme neufs, cuisinière, réfrigérateur si désirés, proche hôpital, écoles, centres commerciaux et station d'autobus, 349-3766, 348-2840.

GRAND 5 1/2, 763, boul. Industriel, dans triplex, 3e étage, inclus ventilateur dans salle à manger plus verticaux. Libre 1er juillet, 430\$/mois, tél.: 347-1931.

Grands 4 1/2
Boul. Gouin
(près base militaire)
Bien éclairés et isolés, faciles à chauffer, façade au sud, dans un immeuble de 6 logements, balcons, planchers de bois, salles de bains et cuisines rénovées, complètement repeints.
405\$/mois
347-7259

Grand 5 1/2
rues Saint-Gérard et de Ronsart
et 4 1/2
rue Bélair, Saint-Luc
*Aspirateurs centraux
*Systèmes d'intercom
*Climatiseurs
*Bien insonorisés
*Près autoroute 35
348-5141

HENRYVILLE, 1er septembre, 4 1/2, entrée privée, cuisinière et réfrigérateur fournis, entrée laveuse/sécheuse, 280\$/mois, références exigées, 299-2714.
IBERVILLE, 4 1/2, chauffé par le propriétaire au 89, 1er Avenue, 350\$/mois, libre immédiatement, après 17h, 347-6484, 348-8909.
IBERVILLE, grand sous-sol, 4 1/2 pièces, 2 salles de bains, stationnement et cabanon, 400\$/mois, 691-3817 après 16 h ou 756-2560, Mme Thuot.
IBERVILLE, face à un parc, 9e Avenue, 4 1/2, rénové et maison 3 chambres, rénovée, 349-1476.
IBERVILLE, 9e AVENUE, beau 6 1/2 sur 2 étages, bas avec cour et stationnement, chauffage électrique, très propre, 430\$/mois, libre immédiatement, soir 347-9957.

IBERVILLE, 4 1/2, frais peint, 2 galeries, grand terrain, situé au rez-de-chaussée, 310\$/mois, 348-8643, 348-4567.

A IBERVILLE, grand 4 1/2, chauffage électrique, antenne communautaire, remise et prise extérieures, grand terrain, possibilité d'offre de conciergerie, libre repeint à neuf, 346-8326, 348-8934 ou 348-4855.

IBERVILLE, 4 1/2, insonorisés, intercom, stationnement avec prise, espace lave-vaisselle, après 16h, 347-7475, 348-9443.

IBERVILLE 3 1/2, semi-meublé, libre immédiatement 346-8306, laissez message.

LACOLLE, GRAND 5 1/2, rez-de-chaussée, spacieux, bien éclairé, face au garage Fournier, 500\$/mois, 454-2681 ou Gilles Serres 246-3939.

LOGEMENT 5 1/2, presque tout rénové et peinturé de cette année, 160, rue LeGrand, Saint-Jean, près de la Base, 425\$/mois, 346-1241, 348-4107.

LOGEMENT à louer, 5 1/2 et 4 1/2, situé à 621, rue Boisvert à Saint-Jean, s'adresser à Roland Clément 346-7489.

LOGIS À LOUER, 4 1/2, très propre, sur 2 étages, 325\$/mois, rue Collin, 346-8736.

LOGIS À LOUER À NAPIERVILLE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, avec climatiseurs, ventilateurs, prises extérieures, entrées laveuse/sécheuse, déneigement compris, s'adresser au 245-0009, 454-3024.

LOGIS 4 1/2, planchers de bois, 290\$/mois, situé au 106, rue Grégoire, Saint-Jean, 347-5084, 347-1541.

LOGIS 4 1/2, situé 134, rue Chantilly près du golf, 320\$/mois, 293-5600.

LOGIS 4 1/2, 5 1/2, pour juillet, 359-6842, 348-4034 ou s'adresser au 699, Normandie, Saint-Jean.

LOGIS 5 1/2, au 89, rue Grenier, Saint-Luc, 458\$/mois, 359-5885.

LOGIS 5 PIÈCES, rue Dollier, bas, 330\$/mois, stationnement et remise inclus, libre immédiatement 347-2009.

LOGIS 5 1/2, rénové, peinture refaite, 160, rue LeGrand, Saint-Jean, près de la base, 400\$/mois, 347-9556.

LOGIS, 6 PIÈCES, 350\$/mois, 338, rue Laurier, 346-5708.

MONTRÉAL, CÔTES-DES-NEIGES, idéal pour étudiants, près université/college, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude, cuisinière, réfrigérateur, 435\$ et plus, 672-6974.

N.-D.-A., TRANQUILLE, 4 1/2, vue sur la rivière, chauffage électrique, laveuse-sécheuse au sous-sol, libre immédiatement, 346-9725.

NOTRE-DAME DE STANDBRIDGE, grand 5 1/2 super propre, vaste terrain, bord de l'eau, frais peint, tapis mur à mur, déneigement, antenne communautaire, toiture refaite, tél. 296-4365, 296-4941, 296-4793.

PRÈS DU CÉGEP, 5 1/2 et 3 1/2 meublé, 350\$/mois et 330\$/mois, frais peint, tapis mur à mur, 346-7111, 1-661-8413.

PRÈS PARC BEAULIEU/MALLES, grand 3 1/2, semi-meublé (possibilité meublé), demi sous-sol, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie pour 3 locataires, 360\$/mois, 349-4610.

QUARTIER N.-D.-A., grand 6 1/2 à louer, haut de duplex, libre maintenant, cour clôturée, stationnement, 290\$/mois, 359-1312.

RUE MEUNIER, venez vivre dans un magnifique 3 1/2 ou 4 1/2, dans un endroit tranquille, libre immédiatement. Nous payons votre déménagement maximum 400\$. 349-6815.

RUE PLANTE, magnifique 4 1/2 moderne, 2e étage, libre pour août, entrée laveuse-sécheuse, près hôpital et centres commerciaux. Nous payons votre déménagement maximum 400\$. 359-6597.

RUE SAINT-DENIS, 4 1/2, près des Halles, chauffage électrique, installation laveuse-sécheuse, pas de stationnement, pas d'animaux, 348-6825.

RUE TANGUAY, magnifique 4 1/2 moderne, 1er étage, entrée laveuse/sécheuse, remise extérieure pour bicyclettes, libre immédiatement. Nous payons votre déménagement maximum 400\$. 349-6017.

RUE THIBODEAU, 5 1/2, libre pour août, entrée laveuse/sécheuse, près centres commerciaux, tél. 348-0174.

Disponible immédiatement
1 mois GRATUIT
Grand 5 1/2
Aspirateur central, espace de rangement intérieur, 2 portes-patios avec balcon, remise extérieure, accès rapide Route 35, construction récente
111, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
359-5885 ou 346-6425

LES HABITATIONS DENIS ROY INC.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- résidentiel
- multifamilial
- commercial
- rénovations

346-4308

Pour vendre...
au même prix
Payez-vous un gagnant



Marc Boivin 359-1488
Les Immeubles Action Ltée Courtiers Saint-Luc
470, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

À Saint-Jean-sur-Richelieu le prix des loyers a baissé...

1 mois gratuit
Beau 5 1/2
Rez-de-chaussée, propre, petit parc d'enfant, stationnement
395\$/mois
348-1721
Saint-Jean-sur-Richelieu
Immeuble béton
3 1/2 - 4 1/2
Très propres, insonorisés, stationnement et eau chaude inclus
1 mois gratuit
346-3060

À Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
à partir de 300\$/mois, meublé ou non
4 1/2
Libres immédiatement, stationnement
Situés à l'arrière du club de tennis
245-7933
347-0113
245-3561

A SOUS-LOUER, 3 1/2, 1er plancher, très propre, accès à la piscine, 325\$/mois, 349-2733.

A SOUS-LOUER, 3 1/2, meublé ou non, au 32, rue Mercier, Saint-Jean, 358-5667, 358-2355, après 18h.

AUBAINE PRÈS HÔPITAL, 5 1/2, 365\$/mois, libre 1er août, 349-1745, 349-2308 laissez message.

AU 816, 1re RUE, Iberville, 4 1/2, rez-de-chaussée, 210\$/mois, aussi au 818, 1re Rue, Iberville, 5 1/2, 260\$/mois, tél.: 346-0043 ou 1-293-6309.

BEAU GRAND 3 1/2, tout rénové, peinture fraîche, libre immédiatement, 290\$/mois, au 76-A, rue Collin, Saint-Jean, 346-7333, 358-2769.

BEAU GRAND 5 1/2, beau secteur, très propre, très tranquille, libre 1er juillet, 350\$/mois, 349-1495, 347-9927, après 18 h.

MAISON À VENDRE



Située au 162, rue Peter, Saint-Jean-sur-Richelieu
Rue commerciale, rez-de-chaussée, 5 1/2 avec sous-sol fini.
Pour renseignements composez le
347-9550
(Prix seulement sur rendez-vous)

J D M LES CONSTRUCTIONS **JEANDAMI INC.**
VOS CONSEILLERS EN HABITATION

Daniel Perreault Pierre Clément

Tél.: 349-1503 Tél.: 349-5392

NAPIERVILLE



Maison à vendre, 3 chambres à coucher, foyer en pierre des champs, sous-sol fini, terrain 20 000 pieds carrés
245-3561 ou 245-0003

Maison neuve et terrain 58 x 116 pi
Près de la Base militaire
89 500\$
655\$/mois (3 ans)
avec 9 000\$ comptant
799\$/mois (3 ans)
avec 5 000\$ comptant
CONSTRUCTION ULYSSE INC.
346-9499

QUARTIER SAINT-EUGÈNE
67, rue DeLiège



Belle maison rénovée, près de la rivière et terrain de jeux, planchers de bois franc, intérieur luxueux, 11 pièces, sous-sol fini, grand terrain paysager, piscine creusée. Possibilité de terrain adjacent avec grand garage à vendre.
FAITES UNE OFFRE!
Sur rendez-vous: **347-8164**

PROPRIÉTAIRES
POUR 129⁶⁶ /semaine
Paroisse Saint-Edmond
347-8977
Pour renseignements:

La Renardière



LES CONSTRUCTIONS DE LA RENARDIÈRE INC.

LE PROJET EST FACE À UN PARC

- Projet exclusif pour cottage avec garage intégré
- Maisons personnalisées
- Accès immédiat à l'autoroute 35
- Construction de qualité supérieure
- Nous construisons aussi selon vos plans
- Garantie de 5 ans

Vous avez des projets de maison neuve, nous serons heureux d'en discuter
57, rue des Renards, Saint-Luc 348-7647

Plan de garantie de maisons neuves

Mon taux Mon toit
8 1/2%

«Une oasis de tranquillité à proximité des centres...»

ACHETEZ MAINTENANT ET PROFITEZ D'UN TAUX RÉDUIT

Mon taux Mon toit
8 1/2%

L'artiste constructeur

Renseignez-vous ici immédiatement pour les conditions

VENEZ NOUS VISITER AUJOURD'HUI

609\$

2 500\$
(Saint-Jean-sur-Richelieu seulement)

MAISON MODÈLE

HEURES D'OUVERTURE
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

LES CONSTRUCTIONS LÉGER
1004, rue Wilkinson Saint-Jean-sur-Richelieu
346-4816
348-3419

APCHD

Ne manquez pas l'occasion d'être chez vous dans une construction garantie et fiable

LE CANADA FRANÇAIS FRANCHISER le mercredi 31 juillet 1991 C-11

appartements

1 MOIS GRATUIT

GRAND 5 1/2

Construction 1986, repeint au complet, intercom, système d'alarme, très propre, stationnement avec prises.

347-8468

LE BERTHIER
2 1/2 - 4 1/2

- Très spacieux, très modernes, près polyvalente, hôpital, centres commerciaux, échangeur
- Entrées sécuritaires avec intercom
 - Bien isolés et insonorisés
 - Tapis mur à mur
 - Très grands balcons 6'x12
 - Espace de rangement dans logement
 - Lave-vaisselle fourni
 - Sorties laveuse/sécheuse
 - Aspirateurs centraux
 - Buanderie centrale
 - Stationnement pavé avec prise
 - Immeuble tranquille, propre et paysager
 - Meublé si désiré
 - Propriétaire occupant

Faut voir
435, rue Berthier, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8568 - 348-9277

**À PARTIR DE 230\$/MOIS, SANS COMPTANT
DEVENEZ PROPRIÉTAIRE**

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

- À quelques pas de l'hôpital, «Métro 5 Étoiles» et centres commerciaux
- Près de piste cyclable et voie rapide

2 1/2	230\$/mois
3 1/2	315\$/mois
4 1/2	365\$/mois

- Bien insonorisés (planchers de béton)
- Stationnement privé avec prises
- Intercom

LES IMMEUBLES GUIDA
COURTIER **359-4198**

LOGEMENTS

NEUFS À LOUER

**DÉMÉNAGEZ MAINTENANT
ET PAYEZ SEULEMENT
EN AOÛT**

CONSTRUCTION 1991
dans un secteur de
condominiums
(Près hôpital et centre commercial)

3 1/2
4 1/2

Hâtez-vous, il n'en reste que quelques-uns!

- Ascenseur
- Climatiser
- Garage intérieur
- Entrée lave-vaisselle
- Stationnement avec prise
- Entrée laveuse/sécheuse
- Grand balcon
- Insonorisation supérieure
- Concierge sur place

755, rue Rodier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Coin rues Rodier et Camaraire)

359-7123 ou **349-5544**

SAINT-EUGÈNE, grand 5 1/2, libre 1er juillet. 2 mois gratuits. 2e étage, porte-patio, espace de rangement, stationnement, face arrêt d'autobus. 348-8220.

SAINT-EUGÈNE, GRAND 4 1/2, au 114, rue Veilleux, dans quadruplex, rez-de-chaussée, stationnement double, grand espace de rangement au sous-sol, endroit tranquille. 340\$/mois. 347-9531, 358-9136.

A SAINT-JEAN 6 1/2, garage double, chauffé, 2 salles de bains, face du Woolco, vaste terrain, 987, rue Cayer, 347-6531, 348-4455.

SAINT-JEAN, 3 1/2, meublé ou non meublé, stationnement, buanderie, concierge, bien situé pour personne recherchant la sécurité, la tranquillité, à prix raisonnable. 349-5170.

SAINT-JEAN 4 1/2, chauffage électrique, aspirateur central, porte-patio, espace de rangement même plancher, stationnement avec prise, situé rue Bisailon, libre immédiatement. 348-4113, après 17h.

SAINT-JEAN, 5 1/2, 880, rue Beaudry, libre entrée laveuse/sécheuse, logis très propre, 1 mois gratuit. 390\$/mois. 346-6054 ou 347-2632.

SAINT-JEAN, 5 1/2, 39, rue Saint-Paul, 475\$/mois, complètement rénové, très belles pièces incluant grand espace de rangement, aspirateur central, bain tourbillon, installation laveuse/sécheuse, tapis, sous-tapis, entrée individuelle. 346-4838 jour, 358-3909 soir.

SAINT-JEAN 4 1/2, 174, rue Saint-Georges, endroit tranquille, installation laveuse/sécheuse, espace de rangement, stationnement, 340\$/mois, cuisinière, réfrigérateur si désiré, jour 346-4838, 358-3909.

SAINT-JEAN, 276-A, rue Cousin, 3 1/2, 1er étage et sous-sol à votre disposition, installation laveuse/sécheuse, stationnement, cuisinière, réfrigérateur inclus. 295\$/mois. 346-4838 jour, 358-3909 soir.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, bord de la rivière, vue splendide, 4 1/2, très propre, près autobus, libre, Sylvie 359-6081, 1-285-5971.

SAINT-JEAN RUE SAINT-PAUL, 3 1/2, refait complètement à neuf, prêt 1er septembre 3 1/2, très propre pour le 1er octobre. Les 2 logis ont un stationnement, 1 remise extérieure, prise laveuse/sécheuse, chauffage électrique, après 18h. 346-2223.

SAINT-JEAN, 7 1/2, sur 2 étages, planchers de bois, 4 chambres, disponible maintenant. 525\$/mois. 348-8643, 348-4567.

SAINT-JEAN, 829, rue Normandie, 3 1/2, meublé ou non, tuiles et tapis neufs. 348-4256.

SAINT-JEAN 829, rue Normandie, 5 1/2, rez-de-chaussée, façade, frais peints, tapis mur à mur, armoires neuves. 348-4256.

SAINT-JEAN, 4 1/2, très propre, semi-meublé ou non, garage, casier au sous-sol, tél.: 349-1638.

SAINT-JEAN, près centre-ville, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, complètement rénové, au mois 295\$/mois. 349-5052.

À louer
2 1/2 - 3 1/2
- 4 1/2

- Bord de l'eau
 - Tranquillité
 - Stationnement
- 347-8666** (9 h à 21 h)

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Libres immédiatement et 1er juillet. Près de tous les services
348-8558
348-5236

**Club d'investissement
du Haut-Richelieu enr.**

Gestionnaire et promoteur
Société Guy Benoit et associés

Logement à louer

3 1/2 et 4 1/2
DÉMÉNAGEZ MAINTENANT
OBTENEZ MINIMUM
1 MOIS GRATUIT

POUR RENSEIGNEMENTS:

357-0596 location
347-9560 P.-E. Labrie
349-6701 Elaine

Saint-Jean-sur-Richelieu
À LOUER

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
LIBRES IMMÉDIATEMENT

2 MOIS GRATUITS

- frais peints
- service de buanderie
- près de l'hôpital et des centres commerciaux
- intercom
- bien insonorisés
- cuisinière et réfrigérateur (si désiré)
- stationnement extérieur privé avec prise

**SUPER-SERVICE DE
CONCIERGERIE**
POUR LOCATION:
359-7482

Pour visites: 200, rue Lesieur, app. 17

SAINT-JEAN

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Libres
immédiatement

- Frais peints
- Service de buanderie
- Stationnement extérieur
- Grands et modernes
- Près hôpital et centres commerciaux

Promotion pour nouveaux locataires: 2 mois gratuits

359-7228

SAINT-LUC, GRAND 3 1/2, installation laveuse/sécheuse, 1 mois gratuit. 348-0923, 349-1279.

SAINT-LUC GRAND 4 1/2, rez de chaussée, dans sixplex, 2 stationnement, aspirateur central, rangement extérieur, 405\$/mois. 349-6113.

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRAND 4 1/2

Avec intercom, insonorisé, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, concierge, près de l'hôpital, libre immédiatement

349-4936
291-5933

TRÈS GRAND 5 1/2, 173, rue Saint-Gérard, Saint-Luc, 450\$/mois, chauffé, éclairé. 347-0809 soir.

1 mois gratuit
À LOUER
Grands
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Saint-Jean-sur-Richelieu
355, rue Lachance

Lave-vaisselle inclus, stationnement avec prise à l'extérieur, près de tous les services: hôpital, cliniques, centres commerciaux et assurance-chômage.

349-6928 (conciergerie)
346-7209 (Jocelyne)

À LOUER
GRANDS
4 1/2 ou 5 1/2

- rue Dufresne, Saint-Luc
- rue Saint-Gérard, Saint-Luc
- rue Bristol, Saint-Jean

JOUR:
Roger Chartier 348-3310
APRÈS 18 H ET FIN DE SEMAINE:
Michel Goudreault 358-4486

1 MOIS GRATUIT

GRAND 5 1/2

Luxueux et neuf

- Insonorisation spéciale
- Aspirateur central
- Système d'intercom
- Antenne communautaire
- Espace de rangement dans le logement

308, rue Montmartre
Saint-Luc

349-4351

LOGEMENTS
À LOUER

3 1/2 - 4 1/2

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

- rue Mercier
- rue Collin
- rue Vanier
- rue Fredette

(à l'arrière du raquetball)

IBERVILLE

• rue Prairie

347-6968
358-4791
349-4743

Logement à louer
4 1/2
Situé près de l'hôpital et du Carrefour Richelieu
348-2460
349-4339
348-5797

PAROISSE N.D.A
À LOUER, 4 1/2
libre immédiatement
346-5489
678-1517.

Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
1 mois gratuit
Stationnement privé, près hôpital et magasins, beau logement, peinture refaite
348-2009

Saint-Luc
307, Place Poitiers
Grand 5 1/2
1 mois gratuit
Libre, 2e étage, dans sixplex, fraîchement peint, bien insonorisé, intercom, près écoles primaires.
348-8133

Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
Fraîchement peint, rez-de-chaussée, stationnement
Situé au 712, rue Fredette (à l'arrière du Racquetball)
295\$/mois
358-2209
348-3268

Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Grands espaces de rangement, stationnements avec prises, piscine, buanderie, près du Carrefour Richelieu et de l'hôpital, secteur tranquille
Prix abordables, spécial sur place
Optionnel: meublé
220, rue LeSieur
Site Riverain
359-5999

Maison neuve
Plancher de bois franc, bain tourbillon, terrain gazonné à l'avant, stationnement 2 voitures.
550\$/mois
Possibilité option d'achat.
Pour renseignements, s'adresser au 130, rue Desautels
346-0807

Saint-Luc
4 1/2
rue Grenier
Spacieux, bien insonorisé, dans un sixplex récent, système d'intercom, 2 entrées, stationnement asphalté, près des services.
359-5885
347-0658

2 grands 4 1/2 à louer
Mois gratuits et lave-vaisselle
Plafond cathédrale, stores aux fenêtres, intercom, cour asphaltée.
165, rue Saint-Gérard
Saint-Luc
291-5943
358-1114

2 MOIS GRATUITS
Iberville
4 1/2
Grand comme un 5 1/2, moderne, ensoleillé, beaucoup d'espace de rangement
349-2288
358-2494

4 1/2 À LOUER
rue Saint-Georges
Libre
immédiatement
346-6865

4 1/2 TRÈS GRANDS CONDOS NEUFS
Modernes et luxueux, 2 portes-patios.
Libres immédiatement
1 MOIS GRATUIT
348-5330
348-3341

4 1/2 Libre
185, boul. Gouin
275\$/mois
Tél.: 299-2450

4 1/2 - 5 1/2
Entièrement rénovés, situés au 825 et 835, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
425\$/mois et 465\$/mois
348-1968

1 mois gratuit À louer
389, rue Berthier
Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2
meublé ou non meublé.
4 1/2
Très propres, près hôpital et centres commerciaux
Libres immédiatement
346-6797

2 LOGIS DE 2 1/2, mois de 300\$/mois, sous-sol, au 116-A, rue Saint-Jacques, propre, possibilité de semi meublé, s'adresser S. Ouellet, 346-5885

2 mois gratuits
Saint-Luc
4 1/2
Stationnement et cabanon, entrée laveuse/sécheuse, libre immédiatement, neuf, moderne, propre, tranquille, près des services.
Simone Marois
359-6955,
349-2268
462-1615,
frais virés après 19 h

2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, rénové, porte-patio avec balcon, 300\$/mois, 359-7501.

2 X 5 1/2, chauffage électrique, peinture fraîche, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, grande cour, libre Iberville, 1-522-1368, frais acceptés

3 1/2, dans le centre-ville, immeuble rénové, libres 1er juillet et 1er juin, 245\$/mois, tél.: 348-1949, 346-4464.

3 1/2 à louer, situé à Saint-Jean, tél.: 346-1724.

3 1/2, face à la rivière, tapis neufs, échangeur d'air, très propre, 360\$/mois, non chauffé, 349-6656, 348-5634.

3 LOGIS DE 4 1/2, à louer, sans bail, libre immédiatement, près du centre-ville, 347-9041.

3 1/2, NEUF, idéal pour personnes âgées sans automobile, situé face à la clinique, Carrefour Laplante, Caisse Populaire, etc., 740, boul. d'Iberville, 347-2647.

3 1/2, rue Mercier, rez-de-chaussée plus sous-sol, 340\$/mois, tél.: 347-2407.

3 1/2 semi-meublé, rue Laurier, rénové, 300\$/mois, 359-7501.

3 1/2, semi meublé, près hôpital, piscine extérieure, libre, 348-1200.

3 1/2, situé près hôpital ou près base militaire, buanderie aspirateur central, endroit tranquille, références, libre, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

3 1/2, 290\$/mois, possibilité meublé, 7 1/2, 436\$/mois, logements modernes, au 67, rue Frontenac, tél.: 358-1511 ou 1-766-4950.

4 1/2
Dans bungalow situé au 2, rue des Artisans, face au canal, très éclairé, moderne, stationnement pour 2 voitures, lave-vaisselle fourni.
500\$/mois
Libre 1er juillet ou juin
347-3299

4 1/2 Libre
185, boul. Gouin
275\$/mois
Tél.: 299-2450

4 1/2 - 5 1/2
Entièrement rénovés, situés au 825 et 835, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu
425\$/mois et 465\$/mois
348-1968

Saint-Luc et Saint-Jean-sur-Richelieu
4 1/2
Situés 502, boul. Saint-Luc, 1, rue Bouthillier Sud et 189, rue Manseau, avec intercom, aspirateur central, climatiseur
346-4308
347-3139

Saint-Jean-sur-Richelieu
Grands 4 1/2 - 5 1/2
Modernes, très propres, endroit tranquille, insonorisés, entrée laveuse/sécheuse, grand balcon.
348-1752
651-8206

TRÈS GRANDS 4 1/2 NEUFS
Modernes et spacieux, insonorisés, 2 portes-patios, 1 500 pi carrés. Disponibles immédiatement.
1 mois gratuit
348-5330
348-3341

À LOUER 5 1/2
Près de l'hôpital, centre commercial, école, bien éclairés et isolés, faciles à chauffer
1 mois gratuit sur certains
Conciergerie sur place, rez-de-chaussée disponible
348-1295
347-7259

À louer 4 1/2 et 5 1/2
Près des centres commerciaux
359-5999

À Saint-Luc 4 1/2 (1 chambre)
Près Montée Saint-Luc, planchers de bois franc, espace de rangement, stationnement, terrain gazonné accessible aux locataires, quartier résidentiel.
348-2092

GRAND 2 1/2, À LOUER
Situé boul. Saint-Luc, repeint à neuf
290\$/mois
Le jour **349-5039**
Après 18h au **348-6701.**

GRAND 4 1/2 LUXUEUX
Planchers de bois franc, foyer, bien éclairé
318, rue Lachance
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8135
Après 17 h

Grand 4 1/2 à sous-louer
•Propre
•Moderne
•Face à l'hôpital
•Près de tout
PERSONNES RESPONSABLES
445\$/mois
348-1809

Grand 4 1/2 moderne
• Entrée
Laveuse/sécheuse
•Armoires de rangement au sous-sol
900, rue Desaulnier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(à l'arrière de l'hôpital)
347-2836

IBERVILLE 1 1/2 - 2 1/2
Conciergerie:
347-4222
Propriétaire:
449-4449

IBERVILLE Grand 3 1/2 4e Rue
(coin 4e Avenue)
275\$/mois
346-7145

Iberville 3 1/2
Tranquillité, accessibilité.
235\$/mois
Libre 1er septembre
346-0349
346-8342

Immeuble neuf GRANDS 3 1/2
Climatiseur, stores vénitiens fournis
Renseignez-vous de notre promotion spéciale
358-1741
346-5698

Habitatins de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU
PRIX RÉDUITS
pour une durée limitée

• Foyer
• Bain tourbillon
• Salle de bains de luxe
• Douche séparée
• Intercom

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Pour personnes autonomes retraitées ou semi-retraitées
1050, rue Stefoni
Saint-Jean-sur-Richelieu
(près du Colisée)

Tél.: **349-5861**

PROMOTION SPÉCIALE
2 MOIS GRATUITS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Libres immédiatement, près du Carrefour Richelieu
Optionnel: meublés ou semi-meublés
348-3268
Lucie Blanchard

À LOUER AU CENTRE-VILLE
Près du nouveau centre communautaire johannais
4 1/2 très propre
Construction récente
Rens.: **348-0621**

LE GROUPE HABITAT APPARTEMENTS À LOUER
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
meublés ou non meublés

- modernes
- luxueux
- buanderie
- conciergerie
- piscine
- stationnement avec prise
- déneigement
- possibilité d'un four micro-ondes

Rues Bonneau et Content
près de l'hôpital et des centres commerciaux
UN SEUL NUMÉRO
2 MOIS GRATUITS
359-4120

Habitatins de luxe à louer
FACE AU CARREFOUR RICHELIEU
PRIX RÉDUITS
pour une durée limitée

- Aspirateur central
- Lave-vaisselle
- 2 balcons - 2 entrées
- Grandes pièces vastes
- Insonorisation maximale

POUR RENSEIGNEMENTS:
348-0621

4 1/2, A LOUER, quartier Normandie. 400\$/mois, 1 mois gratuit, 359-0554

4 1/2 A LOUER, Saint-Eugène, demi sous-sol, propre, bien éclairé, libre le 1er juillet, 325\$/mois, 348-1949, 346-4464

4 1/2, A SAINT-JEAN, 247-A, rue Saint-Louis, 1 mois gratuit, près du Bonimart, 350\$/mois, 346-1998

4 1/2, à 5 minutes d'Iberville, libre immédiatement, moderne, stationnement pour 2 autos, remise extérieures, 348-7203

4 1/2, chauffé, près de l'école Beauieu, 380\$/mois, 1er plancher, 125, rue MacKenzie-King, 358-2389, 347-2041

À LOUER 4 1/2 - 5 1/2

Situés face au
Carrefour Richelieu

Renseignements: 348-0621

Ne cherchez plus... Voici les meilleurs rabais!

1 grand 3 1/2 - 270\$
et
1 grand 4 1/2 - 325\$

Rénové, tuiles neuves, très tranquille, stationnement avec prise, piscine extérieure.

*Prix moyens
348-5273, 349-4632
1-(819)-373-0294

1 mois gratuit
Luxueux 4 1/2 neufs

- Climatisation
- Système d'alarme
- Planchers béton
- Aspirateur central
- Intercom
- Antenne communautaire
- Salle de lavage
- Insonorisation, etc.

206-216, rue Vanier, Saint-Jean-sur-Richelieu
(entre Cégep et C.M.R.)

346-4872 - 348-6859 - 349-4351

LUXUEUX, GRANDS, NEUFS
TRÈS GRANDS 3 1/2 et 4 1/2

375, rue Lachance, Saint-Jean-sur-Richelieu

Près des centres commerciaux

Système d'alarme individuel, installation laveuse/sécheuse, insonorisation supérieure, grand balcon. Aucun enfant. Une visite vous convaincra!

349-4284, 348-3268

3 1/2 - 4 1/2 À LOUER

Situés face au Cégep

Renseignements: 346-7367

LIBRE IMMÉDIATEMENT

BEAU GRAND 4 1/2 NEUF

1 MOIS GRATUIT

316, rue Montmartre, Saint-Luc, près de tous les services (épicerie, pharmacie, caisse populaire, nettoyeur, école, église), aspirateur central, 2 espaces de stationnement, antenne communautaire, intercom, système d'alarme individuel

Sylvie Poulin: 349-4284

Lucie Blanchard: 348-3268

Pourquoi payer plus cher à Saint-Jean...

VENEZ À IBERVILLE!

3 1/2 - 4/2
412, 7e Avenue

1 mois gratuit + 350\$ en prime
aux 3 prochains locataires

349-4284, 348-1010

SAINT-JEAN

3 1/2 à louer

Disponible le 1er juillet
Chauffé et éclairé
au 280, rue Champlain

Jour: 347-2349

Soir: 347-9335

À LOUER
3 1/2 meublé

entrée laveuse-sécheuse

Grandes pièces, très propre, intercom, porte-patio, antenne communautaire, aspirateur central, beaucoup d'autres avantages

940, rue Desaulniers
(arrière de l'hôpital)

348-8620

460-2887

5 1/2

à louer

Paroisse N.-D.-A.

Près de l'église
et des Halles.
Libre immédiatement.
S'adresser au:

359-4161

ou

359-0990

3 1/2 - 4 1/2

869, boul.
Normandie

■ stationnement
■ près hôpital

349-6196 (9 h à 21 h)

Grand 4 1/2
de luxe, neuf
535\$/mois

940, rue Camaraille
Saint-Jean-sur-Richelieu

Libre le 1er septembre,
près des centres commerciaux
et service d'autobus,
grand espace de rangement,
aspirateur central,
intercom, système d'alarme,
très bien insonorisé.

347-1921

348-1921

PROMOTION SPÉCIALE

Saint-Jean-sur-Richelieu

Bord de l'eau

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Aussi logis dans demi

sous-sol avec verrière

3 1/2 - 325\$/mois

4 1/2 - 355\$/mois

5 1/2 - 385\$/mois

En plus, sur étage

3 1/2 - 355\$/mois

5 1/2 - 465\$/mois

Chauffage électrique,
intercom, caméra

sécuritaire, libres

immédiatement, entrée

laveuse/sécheuse,
stationnement extérieur

avec prises.

359-6926

LOGEMENTS
MODERNES

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Iberville, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc

359-4383

4 1/2

au 381, rue Frontenac

Luxueux, fenêtre dans chaque pièce, espace de rangement intérieur, aspirateur, porte-patio, grande salle de bains avec bain en fibre de verre (1 pièce) avec douche, grande cour gazonnée avec patio, stationnement asphalté.

348-4424 (jour)

347-9986 (soir)

5 1/2

Logement spacieux, libre immédiatement, à voir absolument, prix réduit pour une durée limitée. Près de plusieurs services, à 5 minutes de marche du centre-ville, endroit parfait pour activités sportives, bain tourbillon, grande salle de bains luxueuse, aspirateur central, entrée individuelle, insonorisation maximale.

475\$/mois

346-4838 (jour), 358-3909 (soir)

Saint-Jean
5 1/2 et 3 1/2

• entièrement rénovés
• très bon secteur
• intercom sécuritaire

849, rue Normandie
Renseignements:

349-3609 - 944-2266

Luxueux 4 1/2

52, rue Lafontaine

(coin Gouin)

Secteur près Cégep, écoles
et centre sportif.
Planchers béton, autobus à
la porte, libre immédiatement.

347-0810

358-1705

3 1/2

semi-meublé

838, rue

Tanguay

■ services
■ tranquillité
■ stationnement

359-4739 (9 h à 21 h)

2 1/2

3 1/2 meublé

397, rue

Berthier

■ près hôpital
■ stationnement

347-8666 (9 h à 21 h)

GRAND 5 1/2

situé en face de
l'École Saint-Eugène

• Ensoleillé
• Près de tous les services
• Installation laveuse/sécheuse
• Stationnement pour deux autos
• Grande cour et grandes fenêtres

LIBRE

IMMÉDIATEMENT

410\$/mois

348-2545

Très grand

4 1/2

421-431-463-469-475-481,
rue Saint-Georges

Promotion

1 an - 2 mois gratuits

2 ans - 4 mois gratuits

■ Stationnement,
conciergerie fiable

346-1832 (9 h à 21 h)

1 mois gratuit

550, rue Bristol

4 1/2 - 400\$

5 1/2 - 600\$

Appartement très luxueux, foyer
dans les 5 1/2

348-8620

460-2887

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

885-895, rue Desaulniers

416, rue Davignon

415, rue Berthier

■ secteur paysager

■ tranquille

■ près hôpital

■ stationnement

347-8666 (9 h à 21 h)

4 1/2 - 5 1/2

835, boul.

Normandie

■ Stationnement,
près hôpital

349-6196

(9 h à 21 h)

4 1/2 chauffé, dans duplex, stationnement, 347-8511.

4 1/2, entièrement rénové, 2e rue Iberville, coin boul. des Érables, stationnement, remise, 2 balcons, libre, 335\$/mois, 347-6541, 347-9773.

4 1/2, frais peint, près de la Base, Cégep, 300\$/mois, 1 mois gratuit, 942, rue Saint-Jacques, bois franc, stationnement, 346-6558.

4 1/2, immeuble récent, situé près de l'hôpital et des centres commerciaux, tapis gns, intercom, aspirateur central, septembre, 349-4531 ou 245-7281.

4 1/2 neuf, armoires mélamine, lave-vaisselle, stores verticaux inclus, vaste stationnement, climatiseur, 349-4407, laissez message.

4 1/2, non meublé ou semi meublé, très propre, peinture retape, planchers bois franc, grand terrain, 396, rue Saint-Eugène, 346-4908.

4 1/2, tout près du Cégep, ménage refait, idéal pour étudiant, 347-5270.

CENTRE-VILLE 4 1/2, 2e étage, installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, 350\$/mois, juillet, 348-4029, 1-297-3690, frais acceptés.

4 1/2, 855, RUE PLANTE, Saint-Jean, 2 1/2, rue Davignon, insonorisés, intercom, aspirateur central, stationnement pour auto, conciergerie, 348-9543, 346-1331.

5 1/2, A LOUER, près du Cégep, 358-4115.

5 1/2, au 1er étage, 400\$/mois, près de l'hôpital, mois d'août 1991 gratuit, 346-6054, 348-7237.

5 1/2 au 231, boul. Industriel, semi sous-sol, 350\$/mois, cuisinière et réfrigérateur disponibles, tél.: 658-3907, après 18 h.

5 1/2, chauffé, grandes pièces, centre-ville de Saint-Jean, 430\$/mois, 349-1830.

5 1/2, dans quadruplex, 754, rue Saint-Jacques, près de la base militaire, cour clôturée, 2 stationnement, 2 balcons, espace de rangement au sous-sol 400\$/mois, 1 mois gratuit, 348-3153, 349-4686.

5 1/2, fraîchement peint, stationnement, rangement au sous-sol, 49-A, rue Bouthillier, cadeau de bienvenue, 365\$/mois, 291-5657, 346-2968.

5 1/2, 1 mois gratuit, grand, paroisse Saint-Lucien, dans un immeuble récent de 6 logis, insonorisé, tapis mur à mur, aspirateur central, intercom, près de la Base Militaire, Cégep, école Saint-Lucien et de tous les services, stationnement, espace vert et chambre de rangement. Jour: 347-1489, soir et le dimanche, 347-0717.

5 1/2, IBERVILLE ET SAINT-JEAN, grands 5 1/2, cuisinière-laboratoire, salle à diner, 2e plancher, très éclairés, libres immédiatement, 348-1200, 347-5672.

5 1/2, IBERVILLE, 850, rue Paré, 1 mois gratuit, aspirateur central, intercom, près du Carrefour Laplante, 465\$/mois, 346-1998.

5 1/2 très bien situés, près de la polyvalente, du Carrefour et de l'hôpital, libre de 410\$/ à 420\$/mois, 348-1949, 348-8330.

5 1/2, propre et grand planchers bois franc, porte patio, situé 575, boul. Gouin app 6, 390\$/mois, s'adresser app 3, 348-7746.

5 1/2 A LOUER, dans triplex, rue Bernière, à l'arrière de la polyvalente, 349-2365, 659-8365.

5 1/2, 2e étage, situé dans Saint-Gerard Carré Dieppe, 395\$/mois, libre 1er octobre, Gérard 347-9601 ou 349-4986.

4 1/2

au 16,

rue Donais

Logement neuf près de

tous les services (écoles, pharmacie, alimentation)

400\$/mois

347-1476

1 mois gratuit
Libre
immédiatement

Grand 4 1/2

• Cabanon
• Climatiseur
• Intercom
• Aspirateur central
• Prise extérieure
• Buanderie

13, rue Bouthillier Sud
et 213, rue Masseau

347-3139

346-4328

3 1/2
4 1/2
5 1/2
À LOUER

près de
l'hôpital et
Carrefour
Richelieu,
très propre

348-9415

347-8977



maison

La solution...
entre vos mains

A VENDRE

LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.

AGENCES D'ELITE INC.
COURTIER EN IMMEUBLES
ELITE MEMBRE
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés

VOTRE COURTIER
trans action
IMMEUBLES VENDEX INC.

RE/MAX
St-Jean Iberville Inc.
COURTIER IMMOBILIER INDÉPENDANT

Maison de courtage St-Jean inc.
COURTIER EN IMMEUBLES

La Capitale
HAUT-RICHELIEU INC.
COURTIER IND.
Exigez-la

CAHIER PUBLICITAIRE
LE CANADA FRANÇAIS

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

L'immobilier du Haut-Richelieu

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991

C-15

Peut-on prévoir les taux d'intérêt?

Q uiconque saura prédire avec exactitude quels seront les taux d'intérêt dans trois mois, ou même trois jours, aura la fortune assurée. Prévoir les taux d'intérêt - qui sont à la base de la plupart des décisions en matière de placement - n'est au mieux qu'un jeu de hasard. Les fluctuations ne sont ni cycliques, ni régulières, de sorte qu'on ne peut aucunement se fier au passé pour prédire l'avenir.

d'intérêt ont atteint, ou sont prêts d'atteindre, leur sommet? Il doit bien en exister une douzaine, mais les six suivants sont particulièrement significatifs:

Les bourses de denrées connaissent une activité intense, suivie d'un effondrement des prix. Lorsque le prix des denrées diminue, les taux d'intérêt baissent souvent aussi.

Le nombre de faillites augmente, surtout chez les institutions financières. De tels échecs annoncent un affaiblissement de la situation économique et incitent les autorités gouvernementales à modifier leur politique monétaire.

La valeur de la monnaie diminue rapidement, ce qui pousse généralement les autorités à resserrer le crédit plus qu'il ne serait nécessaire, compte tenu des facteurs économiques purement nationaux.

Une vente «panique» a lieu sur le marché boursier après une baisse prolongée du marché des titres. Cela indique souvent que les taux d'intérêt sont sur le point d'atteindre leur plus haut niveau, si ce n'est déjà fait.

Les autorités décident ouvertement que des deux grands maux - l'inflation et le

chômage - il vaut mieux s'attaquer à l'inflation. (Ce sera un bon moment d'acheter des obligations, par exemple).

Le taux d'escompte baisse pour la première fois après des mois de hausse - un signe que les taux d'intérêt ont plafonné.

Méfiez-vous des prévisions de taux astronomiques, surtout lorsqu'elles proviennent d'«experts» qui se sont trompés antérieurement dans leurs prédictions. Ils pourraient fort bien se tromper encore une fois.

Finances Santé est une chronique d'intérêt général présentée par les comptables agréés du Canada. Elaine Buffet est une gestionnaire en fiscalité au sein du cabinet Deloitte & Touche.



Danyel Duval
Grand maître vendeur
358-3633

1. IBERVILLE: MAGNIFIQUE COTTAGE TOUT BRIQUE, 10 PIÈCES, 3 CHAMBRES À COUCHER, 3 SALLES DE BAINS, PISCINE CREUSÉE, GARAGE DOUBLE, GRAND TERRAIN.

2. SAINT-JEAN: BUNGALOW 7 PIÈCES, 4 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN 85X100, SECTEUR RECHERCHÉ, PRES DE LA BASE MILITAIRE.

3. SAINT-JEAN: PRES DU CÉPEP, BUNGALOW RÉNOVÉ, 6 PIÈCES, 3 CHAMBRES À COUCHER, PLANCHERS DE BOIS FRANC, PRIX INFÉRIEUR À 70 000\$.

4. SAINT-JEAN: FACE AU PARC, JOLI BUNGALOW BIEN ENTRETENU, 10 PIÈCES, 4 CHAMBRES À COUCHER, TERRAIN 75X100, CABANON, FOYER.

5. 12 LOGIS: 12 X 4 1/2, TOUT BRIQUE, PLANCHERS DE BÉTON, TOUTS LOUÉS, COUR ASPHALTÉE, TRES BON INVESTISSEMENT!

6. 12 LOGIS: 12 X 4 1/2, PLANCHERS DE BÉTON, BRIQUE, TOUTS LOUÉS, COUR CENTRAL, ASPIRATEUR CENTRAL, PRES DE LA POLYVALENTE.

trans-action
TRANS-ACTION IMMEUBLES VENDEX INC.
630, boul. d'Iberville
Iberville, 346-1822
Courtier en immeubles

 886. BIEN SITUÉ: près de la polyvalente, arène, écoles primaires et terrain de jeux. 7 pièces, tout brique, arrière clôturé, haie de 8 pieds très privé, rue tranquille. Karl Gola, courtier	 812. SOYEZ LOGÉS À PEU DE FRAIS: ce joli duplex avec grand terrain dans un village tranquille répondra à vos besoins. Demandez Carole ou Jocelyne	 852. SAINT-JEAN: 1989, 3 chambres, sous sol fini, situé près de tous les services, prix: 79 900\$. Demandez Jocelyne ou Carole
 893. BUNGALOW TOUT BRIQUE: garage attenant, planchers de bois franc à la grandeur, foyer au salon, fenêtres à manivelle, situé à 2 minutes de la Route 35, maison de qualité, venez visiter, c'est le temps d'acheter! Demandez Carole ou Jocelyne	 901. NOUVEAU: bungalow tout brique, 6 pièces, 3 chambres à coucher, garage attenant, grand terrain bien aménagé, faut voir! Demandez C. Vaillancourt	 863. TRANQUILLITÉ D'UN PETIT VILLAGE: dans ce grand cottage, vous serez enfin à l'aise, ses 4 chambres à coucher, son garage double vous combleront! En plus, il vous offre un foyer et un terrain bien paysager. Pour visiter, demandez Carole ou Jocelyne
 894. QUADRUPLEX: 95 000\$, avec local commercial, tous loués, revenus: 13 560\$, bâtisse tout brique, situé au centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, près des Halles. Karl Gola, courtier	 883. BUNGALOW 5 PIÈCES: 2 chambres à coucher, sous sol partiellement fini avec foyer, terrain 8 000 pi carrés, très bien agencé, arbres matures, endroit paisible. Renseignements: Charlemagne Vaillancourt	 892. FERMETTE: 4 1/2 arpents avec bungalow 1986 de 5 1/2 pièces, (4 arpents en culture), région Napierville, Saint-Blaise, 99 000\$. Karl Gola, courtier
 880. SAINT-EUGÈNE: grand bungalow, très propre, sur terrain 9300 pi carrés paysager, entouré d'une haie, 2 salles de bains et sous sol fini, 99 900\$, à voir! Karl Gola, courtier	 871. COMMERCIAL: si vous rêvez d'avoir votre demeure adjacente à votre propre commerce, cet emplacement pourrait réaliser votre rêve, idéal pour tous genres de commerces. Demandez Jocelyne ou Carole	 882. NOUVEAU NOUVEAU: Saint-Grégoire, 40 000\$, maison mobile 14x65 sur terrain boisé près d'Iberville, occupation immédiate. Karl Gola, courtier
 885. DÉVELOPPEMENT DE PRES-TIGE: ce cottage de 6 pièces saura répondre à vos besoins de calme et de tranquillité, beaucoup d'inclus, garage, terrain 32 550 pi carrés. Demandez Jocelyne ou Carole	 845. SAINT-JEAN: rue Parenteau, bungalow moderne (1990), belles grandes pièces, 2 chambres, le tout est impeccable, prix intéressant. Karl Gola, courtier	 786. DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: Saint-Jean, maison mobile sur son terrain, endroit tranquille, 5 pièces, quai, remise, dans les 60 000\$. Karl Gola, courtier
 899. BUNGALOW 5 PIÈCES: 3 chambres dont 2 au sous-sol, 2 salles de bains, grand terrain de 25942 pi, bien ombragé, piscine hors terre et accessoires inclus. Renseignements: C. Vaillancourt	 904. FOYER D'ACCUEIL: entièrement équipé et fonctionnel pour 9 personnes autonomes, rapporte actuellement 4 400\$/mois, situé face à une église et près d'un centre commercial à Saint-Jean. Karl Gola, courtier	 884. OCCASION UNIQUE: un 4 1/2 pour propriétaire occupant et un 3 1/2 loué 260\$/mois, grand terrain pour jardin, piscine, etc., faites une offre! Renseignements: C. Vaillancourt
 899. IBERVILLE: amateurs de verdure, ce bungalow de briques avec garage double et isolé vous attend, à l'arrière: petit pavillon de 3 pièces isolé, situé dans quartier Sacré-Coeur, grand terrain 110x129 pi. Jocelyne ou Carole	 889. SAINT-LUC: 110 x 700, arbres matures et fruitiers, grande remise, écurie, garage, piscine, etc., beau cottage, tout brique, en excellente condition.	 889. SAINT-LUC: secteur du golf, grand salon, salle à manger séparée, 2 salles de bains, foyer, garage, etc., prix intéressant.

Marc Boivin
359-1488

Les Immeubles Action Ltée Courtiers Saint-Luc
470, boul. Saint-Luc., Saint-Luc

REPRISE
SAINT-LUC: secteur huppé, valeur 75 000\$, vendu 50 000\$ ou venez visiter moi sur rendez-vous.

SAINT-JEAN, CAMPAGNE
MB-490. GRANDE MAISON: tout brique, grand terrain, paysage et arbres matures, piscine, sous-sol fini, foyer et plus encore.

FERMETTE
MB-492. SAINT-LUC: 110 x 700, arbres matures et fruitiers, grande remise, écurie, garage, piscine, etc., beau cottage, tout brique, en excellente condition.

NOUVELLE INSCRIPTION
MB-493. SAINT-LUC: secteur du golf, grand salon, salle à manger séparée, 2 salles de bains, foyer, garage, etc., prix intéressant.

C-16 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991

Pour une évaluation gratuite de votre propriété: 346-1822

Sept grandes catégories de tapis

Les tapis sont construits selon sept types de paramètres: velours, saxony ou peluche, frisé, bouclé uniforme, bouclé structuré, bouclé-rasé et coupé-bouclé structuré.

1. Les velours sont le summum de l'élégance. Dans ces tapis rasés et dense,

toutes les fibres du poil se fondent pour vous donner une vaste étendue soyeuse de couleur.

2. Les saxony ou peluches offrent une beauté chatoyante en poil coupé. Ils sont moins formels que les velours et le fait que les touffes soient distinctes permet une gamme d'effets attrayants. Les traces

de pas et les jeux d'ombre font partie de leur charme.

3. Les frisés sont les plus informels et résistants des tapis à poil coupé. Leurs fils fortement torsadés et thermofixés se relient sur eux-mêmes pour créer une texture noueuse ou granitée. Ils durent longtemps et cachent bien les traces de pas

et la poussière.

4. Bouclé uniforme: ce tapis à poil long est fait de touffes bouclées de hauteur égale. Sa surface serrée et granitée lui confère des grandes propriétés de résistance aux traces de pas et de meubles. La saleté tend à demeurer en surface, ce qui facilite le nettoyage. La mise en év-

dence des boucles et sa façon de réfléchir la lumière en font un tapis idéal pour fins commerciales.

5. Bouclé structuré: les différences de longueur des boucles permettent une grande gamme de styles sculptés ou à motifs. Selon la construction, ce style se prête mieux à l'entretien que le bouclé uni

grâce à un effet à motifs.

6. Bouclé-rasé: ces tapis sont parmi les plus luxueux des styles bouclés. Les boucles étant de longueurs différentes, le fait de couper les plus longues donne un motif riche, sans pour autant perdre les avantages que confèrent les bou-

7. Coupé-bouclé structuré: cette technique combine l'effet des saxony à un motif bouclé, d'où le fait qu'on les appelle parfois les tapis à nervures. Cette combinaison unique de poil coupé et de poil bouclé donne un effet sculpté.





LES IMMEUBLES RICHELIEU
N. RÉON INC.
923, boul. du Séminaire nord (suite 103)
St-Jean-sur-Richelieu 349-5883, Mtl 658-7604

Robert Bessette
à votre service
349-5883



91-133. 114, rue Sénécal, Saint-Luc



91-114. CENTRE D'ACCUEIL OU CHAMBRES D'ÉTUDIANTS: 18 pièces, 8 chambres, 4 balcons, tout briqué, sous-sol déjà aménagé pour étudiants incluant cuisine, salon et salle de bains, garage et abri d'auto. Robert Bessette



91-149. PETITE MAISON 12X36: pouvant être installée sur terrain loué, sur votre propre terrain ou dans camping, intérieur gypse non peint, salle de bains complète, prix 29 000\$. Robert Bessette



1-1047. DUPLEX TRÈS BIEN SITUÉ: face à la rivière Richelieu, garage double, grand 5 1/2 en haut, grand 5 1/2 avec foyer en bas, à qui la chance! Robert Bessette



1-1348. IBERVILLE: près polyvalente, aréna, complexe sportif, 3 chambres à coucher, très bien entretenu. Robert Bessette



91-52. RIVIÈRE AUX IROUOIS: piscine de 26x32 à l'arrière, préparez votre été, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain 215 pieds de façade x 117 pieds profondeur. Robert Bessette



91-158. REPRISE: il y a un deal dans l'air! 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, garage, sous-sol fini, infrastructures payées, prix: 109 000\$. Robert Bessette



91-115. BELLE À LA CAMPAGNE: beaucoup d'authenticité, belle galerie neuve, fenêtres et portes neuves, grand terrain, prix: 63 500\$. Robert Bessette



91-81. BÂTISSSE COMMERCIALE ET À LOGEMENTS: structure de béton, revêtement extérieur briqué, beaucoup de possibilités. Robert Bessette



1-1081. À LOUER: commercial et bureau, tout a été refait, location de toutes les grandeurs, faites un appel, vous serez surpris des prix et des inclusions! Robert Bessette



91-24. IBERVILLE: cottage, 3 chambres à coucher, face à un parc et à 2 minutes du Carrefour Laplante, les infrastructures sont payées. Robert Bessette



91-99. 6 LOGIS: brique, 5 1/2 pièces, près base militaire, planchers de bois franc, toiture neuve. Robert Bessette



1-1198. TRIPLEX BIEN SITUÉ: près d'un quartier résidentiel, 3 + 5 1/2 pièces, brïque, excellents revenus. Robert Bessette



MAISON DE COURTAGE SAINT-JEAN

535, rue Pierre-Caisse, bureau 100 Saint-Jean-sur-Richelieu

MIS 359-6690

Michel Thibodeau, courtier en immeuble depuis 1963



Michel Thibodeau



URGENT
1611. BUNGALOW SITUÉ À L'ACADIE, 5 c.c., poêle à combustion lente au sous-sol, 21254 pi carrés, magnifique terrain de tennis, clôture et éclairage de 50x110. Avez-vous de plus? Faites-moi une offre, à 95 000\$. Eric Thibodeau



1607. RUE RHEAUME À SAINT-JEAN, bungalow, 5 c.c., plusieurs rénovations majeures ont été effectuées, toilettes, cuisine, salle de bains, tous les planchers ainsi que la toiture, prix 98 900\$. Eric Thibodeau



83500\$
1613. COTTAGE JUMÉLÉ magnifique, 3 c.c., secteur de choix, face au Parc Joli de Vieux, près des écoles et de tous les services. Faites vite, nouveau sur le marché. Eric Thibodeau



1110. SECTEUR DE CHOIX: 6 pièces, sous-sol aménagé, thermopompe, inclus: aspirateur central, plaque, four encastré, piscine creusée chauffée de 18x36 avec toile solaire, etc. Michel Thibodeau



PROFESSIONNEL
1808. SAINT-LUC: maison de rêve, 9 pièces, garage double, piscine 14x28, terrain paysager. Réal L'Homme



9013. QUARTIER NORMANDIE: cottage, propriétaire échangerait pour propriété à revenus de 2, 3 ou 4 logis, prix 145 000\$. Michel Thibodeau



SAINT-LUC
90123. NE CHERCHEZ PLUS! Maison moderne, 10 pièces, foyer, piscine, facile d'accès à l'autoroute 35, cette propriété a tous les avantages, prix 260 000\$. Michel Thibodeau



PROFESSIONNEL
1108. SAINT-JEAN: face à la rivière Richelieu, 7 pièces, plafond cathédrale dans salon et salle à manger, chambre des maîtres avec walk-in, piscine creusée 16x32, système d'arrosage, etc. Michel Thibodeau



45000\$
1813. SAINT-LUC: construction 1984, 2 chambres à coucher, entrée asphaltée, jardin, remise, le terrain est loué 107\$/mois. Réal L'Homme



90110. GARAGE TROIS PORTES: situé à Saint-Jean, avec élévateur de plancher inclus, plus un revenu de 165\$/mois. Jean-Louis Lemieux



FERME
90131. FERME DE 182 ARPENTS: avec 121 arpents drainés, terre en excellente condition, cottage de 7 1/2 pièces et 4 c.c. Jean-Louis Lemieux

INVESTISSEMENT COMMERCIAL - INDUSTRIEL - TERRAINS



1404. SAINT-JEAN: entrepôt de 180000 pi carrés de superficie, mur de béton, site idéal pour dépanneur, station d'essence avec lave-auto. Pour renseignements, Michel Thibodeau

1111. RESTAURANT: avec bâtisse, bon chiffre d'affaires, devenez votre propre patron. Michel Thibodeau

1109. SAINT-LUC: superbe terrain de 7700 pi carrés, coin Saint-Gabriel et Jauniaux, renseignements Michel Thibodeau

1103. TERRAIN IBERVILLE: vacant de 60x142 pi, infrastructures payées. Michel Thibodeau

1112. INVESTISSEMENT: à Saint-Luc, 6 logis de 4 1/2 pièces, dont 4 avec foyer naturel, revenus 35700\$, construction 1987, tous sont loués avec baux juillet 1992. Michel Thibodeau

Cette remise que l'on appelle cabanon

Vous n'en pouvez plus, le désordre grandissant à l'extérieur de votre maison, votre garage de plus en plus encombré, votre famille qui vous regarde de travers, tout cela vous a convaincu d'ériger sur votre propriété le désormais nécessaire cabanon qui vous aidera dans votre lutte au désordre. Vous pourrez y ranger pelles, souffleuse, râtaux, bicyclettes, outils divers, etc.

Vos proches étaient à la veille de vous mettre en vente dans les petites annonces du journal de quartier, vous et toutes vos bébelles. Ce qu'ils ne disent pas, c'est que sans tout cet attirail, ils ne bénéficieraient pas d'une jolie propriété, entretenue et attrayante à souhait. Mais passons sur les injustices dont vous êtes la victime et voyons ce qui s'offre à vous en fait de remise, afin de vous aider à retrouver l'harmonie familiale.

Le cabanon a de plus en plus la coquetterie de se faire passer pour petite maison et les fabricants offrent un choix considérable de designs. Si nous nous intéressons à une maisonnette aux lignes sobres, à la toiture conventionnelle, agrémentée de deux fenêtres longues et étroites, voyons quelles sont les options proposées par le manufacturier et qui vous seront utiles dans votre quête de la remise idéale.

Un cabanon standard, prêt à être «empaqueté» et livré chez-vous aura les dimensions suivantes: 8 pieds par 10 ou 8 par 12 ou 10 par 12. Des mesures différentes nécessitent une commande spéciale. Les murs, en épipette, seront finis à l'intérieur en aspé-

nite et à l'extérieur, soit en vinyle blanc, gris, ivoire, sable ou bleu, soit en pin traité, uni ou ondulé, soit en déclin Canoxel triple 4 nacre, gris rustique ou cèdre. Le plancher sera fait de contre-plaqué; la toiture, d'épipette recouverte d'aspénite et de bardeaux d'asphalte noir, brun deux tons, gris deux tons ou cèdre; la porte, coulissante, sera fabriquée en pin nouveau, glissera sur un rail de métal et bénéficiera d'une fermeture à clef; enfin les fenêtres, au nombre de deux, auront les dimensions suivantes: 21 pieds par 21 ou 12 par 36 ou 21 par 48 et les coins de maison seront en pin naturel.

Le fabricant offre aussi la possibilité d'une porte à pentures, ouvrant vers l'extérieur, avec fermeture à clef et celle d'obtenir des coins de maison en vinyle. Il s'engage à fournir les blocs de ciment nécessaires aux fondations et demande au client de niveler son terrain avant la livraison et l'installation de la remise.

La garantie du fabricant s'échelonne sur douze mois à partir de la livraison et couvre la structure et la charpente du cabanon vendu sauf pour les modèles assemblés par le consommateur. Elle ignore le bois, la peinture et la quincaillerie utilisés dans la construction. Les revêtements (masonite, vinyle et autres) sont garantis par les compagnies qui les fabriquent, sauf quand il s'agit de bois. Elle ne s'applique pas bien sûr, en cas de mauvais usage ou suite à des catastrophes naturelles. Advenant un défaut de construction, il faut en aviser le fabricant rapidement.

Haut de gamme
NOIR sur BLANC



RE/MAX

Les professionnels associés de l'immobilier

#1

SAINT-JEAN-IBERVILLE

939-C, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu



Pierrette Lareau



1546. SAINT-LUC: 40, rue des Ancêtres, 1982, 3 chambres, parqueterie, très propre, urgent! Pierrette Lareau



1520. NOYAN: comme neuve, seulement 62 500\$, sous-sol de 8 pieds, aires ouvertes, super! Pierrette Lareau



Jacques Bernard
courtier



1490. FAUT VENDRE: beau bungalow récent, foyer, thermopompe. Renseignements: Jacques Bernard



1523. MAISON AU BORD DE L'EAU: Saint-Luc, vue imprenable sur la rivière. Renseignements: Jacques Bernard



Manon Bourgeois



1579. BELLE BÂTISSE COMMERCIALE: à vendre, avec beaucoup de potentiel. Appelez Manon Bourgeois



1628. BELLE MAISON MOBILE: 14x64, finie moderne, avec baie window au salon, un très bon achat. Manon Bourgeois



Diane Marshall



RM-1645. SAINT-JEAN: vous qui cherchez depuis des mois la propriété idéale, elle est superbe! 4 chambres avec sous-sol fini. Elle vous surprendra! Diane Marshall



RM-1471. SAINT-JEAN: tout brique, 37x34, confort, espace, 4 chambres à l'étage, garage. Passez à l'action! Depuis si longtemps que vous y pensez...



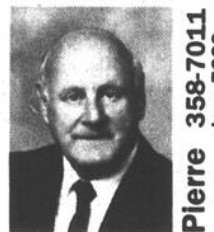
René Morin



RM-1612. SAINT-LUC: bungalow sur île, 3 pi. garage, beau terrain, personnes seules ou entre 50 000\$ et 60 000\$. René Morin



RM-1646. SAINT-JEAN: rénové 1989, près de tout brique avec excellents revenus. Pour détails, contactez René Morin



Pierre Dorais
358-7011
bur. 7629
Base militaire



SAINT-JEAN: quadruplex, 2 x 5 1/2, 1 x 3 1/2 et 1 x 1 1/2 pièces, à 5 minutes des services et écoles, revenus: 14520\$. Pierre Dorais



LACOLLE: joli duplex au centre-ville, à même les services, 1 x 6 1/2 fini, loué 480\$/mois, cuisine et salle de bains refaites et 1 x 4 1/2 à finir par l'acheteur bricoleur pour être loué 300\$/mois, prix: 65000\$. Pierre Dorais



Lili Munger
358-7011
bur. 7629
Base militaire



IMPECCABLE: bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, belle décoration, très propre, une visite vous convaincra. Lili Munger



LA CAMPAGNE: joli bungalow, 3 chambres, grand terrain de 30 000 pi carrés, garage, 60 000\$. Lili Munger



Bruno Potvin



1. SAINT-JEAN: bungalow tout brique, 3 chambres, terrain clôturé et paysager, secteur paisible, faut voir! Bruno Potvin



2. SAINTE-BRIGIDE: charme fou, cottage en bois, belle écurie, parc extérieur, possibilité de beaucoup de randonnées, belles boiseries. Bruno Potvin



10 ans d'expérience
Guy Desjardins



RM-1354. IBERVILLE: terrain de 58600 pi carrés, 3 chambres, marqueterie, fenêtres à manivelle, aires ouvertes, taxes: 640\$, hangar, remise, très propre. Guy Desjardins



1268. SAINT-LUC: intérieur rénové, cuisine-dinette moderne, 3 chambres, piscine, nombreux incls, toiture neuve, propre, libre immédiatement. Guy Desjardins



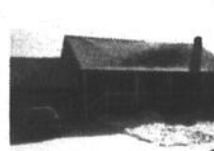
SAINT-JEAN: terrains résidentiels, 30 000 pi carrés, 12 000\$, terrains industriels 56300 pi carrés, prix: 11 500\$. Guy Desjardins



RM-1601. PRÈS BORD DE L'EAU: neuve 1990, cuisine moderne, puits de lumière, remise, vue magnifique sur la rivière Richelieu, descente de bateaux, très propre. Guy Desjardins



Denis Robidoux



RM-1387. L'ACADIE: bungalow 1987, terrain de 19 400 pi carrés, les incls et particularités trop nombreux pour être énumérés. Une visite vous les fera découvrir. Denis Robidoux



RM-1569. SAINT-LUC: rue Maxime, ce cottage vous offre qualité, raffinement et style, le tout sur un magnifique terrain paysager. Pour visiter, Denis Robidoux



RM-1390. SAINT-ALEXANDRE: coquet petit chalet, bien équipé, taxes basses, son prix 30 000\$. Denis Robidoux



RM-1473. SAINT-LUC: bungalow tout brique, bien décoré et chaleureux, le tout sur un magnifique terrain paysager. Denis Robidoux



Trouvailles Porte-bonheur Suggestions de Marcelle
Marcelle B. Ratté



VUE SUPERBE SUR LE LAC CHAMPLAIN: chalet d'été plus chalet d'hiver, vendus meublés. Profitez-en, l'été commence! Marcelle B. Ratté



1274. IL FAUT VENDRE: vous êtes attendus les bras ouverts, très grand semi-détaché, 3 chambres à coucher, grandes pièces, bas prix. Marcelle B. Ratté



1617. VOUS FAITES VOTRE PREMIER ACHAT: allez-y pour cette maison bien planifiée au point de vue cuisine, 3 chambres à coucher. Marcelle B. Ratté



1621. DUPLEX: avec vue exceptionnelle sur la rivière et le canal, 1 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, pierre et brique, il vaut votre attention. Marcelle B. Ratté



MBR. EXCLUSIF: tout nouveau, québécoise coquette 1982, bord de la rivière, à 5 minutes de l'hôpital, Route 10, prix plus que raisonnable.



1394. TRANSFERT MILITAIRE: voici une bonne occasion pour vous! Pour renseignements: Marcelle B. Ratté



1542. TOUT Y EST: revenus intéressants, locaux stables, construction surveillée, garantie transférable. Marcelle B. Ratté

RVILLE INC. COURTIER (Montréal: 658-1468)
de Nord (Farnham: 293-8644)

349-5868,
349-5829
si occupé

De l'espace pour les meubles de patio

Qu'ils soient en résine de synthèse, en métal ou en bois, quand on doit choisir des meubles de terrasse, il faut penser à plusieurs facteurs, dont la couleur et l'espace que vous possédez. Les coloris francs conviennent mieux sur une petite terrasse. Si vous avez à déplacer vos meubles fréquemment, choisissez-les légers et, à l'épreuve de la pluie. Si vous prenez des repas à l'extérieur et que vous souhaitez aussi conserver un coin détente pour prendre du soleil, ayez deux groupes de meubles tout en voyant à ce qu'il y ait assez d'espace pour circuler.

Pour un service personnel et une publicité à chaque semaine

Louis Dionne

Bur.: 348-2435
Rés.: 358-3416



SAINT-JEAN: quartier Nord, coquet semi-détaché avec 3 chambres à coucher, armoires mélamine et fenêtres manivelle, très propre, à 2 pas du centre commercial Woolco et de l'hôpital, libre maintenant, seulement 87 ???\$, faites vite!



L'ACADIE: bungalow tout brique et pierre des champs, avec garage, grand terrain, salle familiale, digne d'un décorateur, planchers en lattes de chêne, construction supérieure, près école, dépanneur et caisse populaire, taxes basses, faut voir!

IBERVILLE



Grand cottage 7 pièces, 4 chambres à coucher, potentiel commercial, grand terrain, arbres matures, fenêtres à manivelle, piscine hors-terre 24 pi, patio 22x18, près de tous les services. À vous pour seulement 87 ???\$



SUPERBE BUNGALOW: de 8 pièces, situé dans quartier Saint-Lucien, four encastré, plaque Jenn-Air, climatiseur, sous-sol fini avec foyer et bar, garage, piscine hors-terre 24 pi, près école, église et arrêt d'autobus. Occupation immédiate!



SAINT-JEAN: quartier Normandie, semi-détaché de très grande qualité, cuisine de rêve, foyer au salon, salle de bains avec bain sur podium et vanité, poêle à combustion lente, fenêtres à manivelle, à 2 pas du centre commercial et services, à visiter absolument!



LIMITE SAINT-ATHANASE: maison neuve, jamais habitée, aucune TPS, grand terrain, fenêtres à manivelle, patio 10x10 en bois traité, libre immédiatement, léger comptant, hâtez-vous! Seulement 87 ???\$



René Morrow



RM-1612. SAINT-LUC: petit bungalow sur l'île, 3 pièces avec garage, beau terrain, idéal pour personnes seules ou couples, entre 50 000\$ et 60 000\$. René Morrow



RM-1646. SAINT-JEAN: 4 logis, rénové 1989, près des Halles, tout brique avec garage, excellents revenus. Pour plus de détails, contactez René Morrow



Maurice Gordon



1. SAINT-PAUL-ÎLE-AUX-NOIX: amateurs de bateau, pêche et plein air, sur le bord du canal, quai 10x15, piscine hors-terre, très beau secteur. Maurice Gordon



2. HENRYVILLE: maison ancestrale complètement restaurée, bâtie en 1835 sur un terrain de 32 312 pi carrés, la maison du colomb. Maurice Gordon



Suzanne Labrecque



RM-1526. VENDU: 22, Terrasse Fond Rouge, Chambly. Suzanne Labrecque



RM-1464. LE CALME, LE BON AIR: un espace pour chacun... Ce cottage vous l'offre à moins de 75000\$. Suzanne Labrecque



Base militaire 358-7687

Denis Dépelteau



1388. TOUT BRIQUE: 26x42, sous-sol fini, foyer, près d'un parc, 4 chambres, 94500\$. Denis Dépelteau



1599. EN VILLE AU BORD D'UN LAC: 3 chambres, armoires en chêne, thermopompe, 129800\$. Denis Dépelteau



1392. URGENT: maison en rangée près du Cégep, 3 chambres, profitez de la subvention, 71500\$. Denis Dépelteau



1602. DUPLEX: pour propriétaires occupants, 10 pièces, fenêtres à manivelle, très grand, beau cachet, 139000\$. Denis Dépelteau

ence

ns

rieur
me, 3
breux
libre
dins

'EAU:
erne,
vue
belieu,
propre.

RE
ou
res

ex-
le
erre-
on.

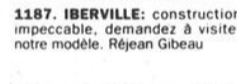
ntés-
nte



Réjean Gibeau



RM-1479-A. SAINT-LUC: superbe terrain boisé sur rue Mailloux, 16 500 pi carrés, infrastructures payées. Réjean Gibeau



1187. IBERVILLE: construction impeccable, demandez à visiter notre modèle. Réjean Gibeau



1303-A. L'ACADIE: superbe cottage 1990, 4 pièces, 2 chambres à coucher, idéal pour jeunes professionnels. Réjean Gibeau



RM-1363-A. IBERVILLE: devenez propriétaire pour moins de 25 000\$. Réjean Gibeau



Évaluation gratuite
Disponibilité 7 jours

Roger Lamontagne



1512. MINI-FERMETTE: avec bâtiments pour garder des chevaux, cottage entièrement rénové, impeccable! Roger Lamontagne



1310. SAINT-PAUL: construction 1990, à aire ouverte, très éclairée, grand terrain, taxes basses. Roger Lamontagne



1651. SAINT-LUC: joli bungalow avec garage, planchers de bois franc, cuisine et salle de bains rénovées, à moins de 100 000\$. Roger Lamontagne



1629. MAISON MOBILE: à moins de 30000\$, secteur de choix, près de tous les services. Roger Lamontagne



1615. SAINT-LUC: joli bungalow, 3 chambres à coucher, salle familiale avec foyer, terrain de 12300 pi carrés, taxes basses. Roger Lamontagne



1659. SAINT-LUC: maison neuve de qualité, peut être construite sur terrain de votre choix, visitez notre maison modèle. Roger Lamontagne



Gilles Frégeau



Monique G. Lefebvre



RM-1611. SAINT-LUC: 78 900\$, immense bungalow, terrain, garage, cabanon, un rêve, il y a tout ce qu'il vous faut à l'intérieur, appelez vite! Monique G. Lefebvre



RM-1397. SAINT-JEAN: bungalow commercial rénové, grand terrain près du golf, tentez votre chance, faites une offre! Monique G. Lefebvre



778 900\$
1422. FERMETTE DE 4 ARPENTS: cottage rénové avec garage double, coin tranquille, un rêve? NON! Appelez Gilles Frégeau



1611. TOUT NOUVEAU: Saint-Luc, bungalow entièrement fini, 3 chambres, garage, cabanon, terrain clôturé, prix inférieur à 80 000\$. Monique G. Lefebvre



TRES URGENT!
RM-1419. URGENT FAUT VENDRE! Saint-Luc, rue Docquier, superbe bungalow très propre à un prix qui n'attend que vous! Monique G. Lefebvre



RM-1407. TRÈS URGENT: faut vendre, prix réduit à 69 000\$, cottage semi-détaché, venez voir et faites une offre! Monique G. Lefebvre



1477. SAINT-JEAN: maison spacieuse tout brique, plafond cathédrale, thermopompe, système d'alarme, garage, près du cégep. Gilles Frégeau



DUPLEX
1526. DUPLEX: 2 grand 4 1/2, terrain 17 000 pi carrés, très bonne condition, il est à vous pour seulement 85 000\$. Gilles Frégeau



BORD DE L'EAU
RM-1572. DIRECTEMENT AU BORD DE L'EAU: à 125 pieds du lac, toute offre raisonnable sera considérée, tout meublé, faites vite! Monique G. Lefebvre 78 900\$

1410. TERRAIN: Saint-Luc, chalet, piscine creusée, à deux pas du bord de l'eau, terrain boisé à la grandeur. Monique G. Lefebvre

BORÉV

COURTIER EN IMMOBILIÈRES



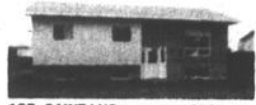
133. TOUT NEUF: triplex, revenus: 14 880\$, idéal pour 1er investissement ou propriétaire occupant, son prix: 118 500\$.



156. SAINT-EDMOND: tout brique, beau duplex 5 1/2, bois franc, près Cégep et services, à découvrir!



Boris Borduas
courtier
359-1990



137. SAINT-LUC: maison 1988, près école Aux Quatre vents, autoroute 35, 4 chambres, armoires mélamine, piscine.



140. CAMPAGNE: construction supérieure, 10 pièces, logement au sous-sol, grand terrain, garage double isolé.



155. SAINT-LUC: en brique, 1984, haie de cèdres, 5 grandes chambres, parqueture à la grandeur, près des services et autoroutes.



162. BEAU COTTAGE BRIQUE: 11 pièces, 6 chambres, bois franc, piscine, garage, abri d'auto, bachelier loué, à visiter!



161. À VENDRE OU À LOUER: 2800 pi, vue directement sur le Richelieu, zone touristique, idéal pour bar ou restaurant, comptant plus balance de vente.

Haut de gamme, NOIR sur BLANC

l'arpentage foncier

Denis G. Genest
arpenteur-géomètre



Quand le voisin dépasse les bornes

On peut dire sans crainte que le bornage remonte aux premiers âges de la civilisation. Parce que le voisinage crée deux sentiments bien légitimes, conserver son bien et le défendre contre les empiètements qui le menaçaient.

Le bornage est par définition, l'opération qui a pour but d'établir la ligne séparative de deux fonds de

terre contigus par des «bornes». Par ce fait: - il fixe immuablement et rend visible la ligne de démarcation entre deux propriétés contiguës,

- il dissipe l'incertitude sur la légalité des actes possessoires,
- il prévient de la part des voisins tout empiètement futur, volontaire ou non,
- il oblige aux restitutions ceux qui successivement et in-

sensiblement ont accaparé du terrain, - à l'encontre de l'opinion populaire, il contribue davantage à entretenir des relations de bon voisinage en conservant l'intégrité du patrimoine de chacun, - enfin, il est habituellement l'opération préalable et nécessaire à toutes actions possessoires (1) ou pétoires (2).

Le bornage est un droit absolu, c'est en

fait une faculté pour ceux qui veulent l'utiliser et une obligation pour le voisin lorsque cette faculté est exercée.

Le code de procédure civile, à l'article 762, nous indique les étapes d'une mise en demeure:

«Le propriétaire qui veut obliger son voisin au bornage, à la reconnaissance des anciennes bornes ou à la rectification de la ligne de division de leurs héritages contigus, doit préalablement le mettre en demeure d'y consentir et de convenir d'un arpenteur pour procéder aux opérations requises. Cette mise en demeure se fait par la signification d'un avis contenant:

1. un énoncé de la demande et de ses causes, sans mention de troubles, de dommages, ni d'autres réclamations;
2. la description des héritages concernés;
3. les noms et résidences de l'arpenteur suggéré pour les opérations;
4. une notification que la demande sera portée devant la Cour compétente, à moins que, dans les quinze jours, il n'y ait eu accord sur le droit au bornage et sur le choix d'un arpenteur».

(1) action possessoire: demande d'acquisition d'une partie de terrain par une prescription de la cour.

(2) action pétoire: demande d'interruption de possession en justice pour empêcher de prescrire sur une partie de terrain sur lequel une personne croit détenir des droits.

Pour toutes questions additionnelles, vous pouvez me contacter à: Denis G. Genest, arpenteur-géomètre, 258, Grand Bernier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6Y8. Téléphone: 347-6243.

La Capitale

DU HAUT-RICHELIEU INC. COURTIER IND.

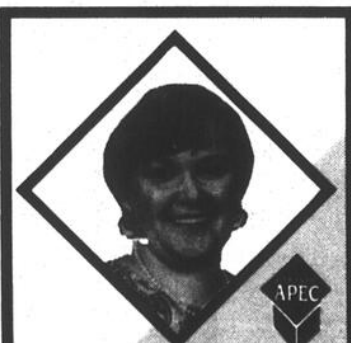
Exigez-la



Lise Mailloux,
courtier, 7 ans d'expérience
346-1116



1. IBERVILLE: cottage encastral rénové avec goût, 8 pièces, possibilité d'un bachelier ou petit commerce.



CAROLE BOULAIS
346-1116



2. PRÈS DES HALLES: triplex tout brique, 2 x 4, 1 x 5, revenus annuels de 12660\$, logement de 4 pièces au rez-de-chaussée occupé par le propriétaire, 110 000\$.

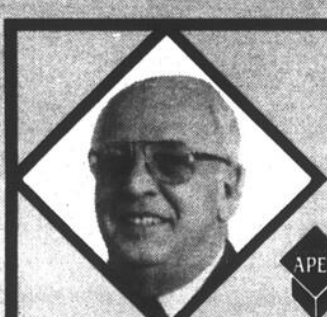


2. CHOIX DE TERRAINS COMMERCIAUX: quartier Nord, au bord de l'autoroute 35, boul. Grand Bernier au boul. Saint-Luc. Aussi, immeuble à logements de 23000 pi carrés situé à Saint-Jean, idéal pour maisons en rangées. Pour renseignements, demandez Judith Cormier.

Judith Cormier ctr.,
F.R.I., C.M.R.
Division Mylène AD5
346-1116



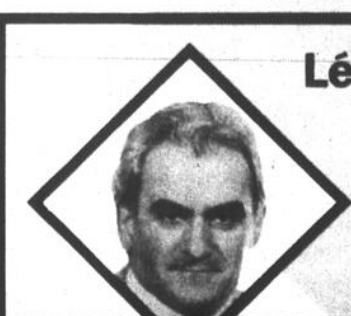
1. POUR INVESTISSEURS DE QUALITÉ: 16 logements de prestige, bain tourbillon, foyer, etc., situé dans secteur recherché, renseignements confidentiels.



Gad Dumouchel
346-1116

Vous désirez vous procurer ou vendre une propriété résidentielle, un commerce ou un immeuble à revenus? Vous bénéficierez d'un service professionnel tout en profitant des avantages tels que: la Garantie APEC et la possibilité de parution à la télévision.

Communiquez avec Gad Dumouchel.



Léo Verdon

Rés.: 291-3293
Bur.: 346-1116



1. BELLE PROPRIÉTÉ: sur le bord du Richelieu, grand terrain 71000 pi carrés avec court de tennis.



2. SAINT-GRÉGOIRE: superbe propriété de brique, construction 1989, grandes pièces, thermopompe, climatiseur, cabanon, terrain 53500 pi carrés, vue sur la montagne, prix réduit.



3. NAPIERVILLE: garage 2 portes plus bureau, aussi, autre bâtisse de 35x90, terrain 34575 pi carrés, services de la ville.



4. NAPIERVILLE: propriété brique et pierre, chauffage thermopompe, aspirateur central, piscine creusée, terrain 25014 pi carrés, services de la ville.



Pour vendre ou acheter avec efficacité

Un nom à retenir...

Ginette Grandmont
Rés.: 359-0009
Bur.: 346-1106



1108. APPELÉZ-MOI POUR VISITER: bungalow 20x40, piscine hors-terre neuve, grand terrain, taxes basses. Ginette Grandmont.



BUNGALOW DE QUALITÉ SUPÉRIEURE: construction 1989, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, armoires mélamine, un plaisir à visiter. Appelez-moi!



1120. MAISON MOBILE: terrain 16000 pi carrés, garage 20x34, 6 pièces, 3 chambres à coucher, prix à discuter: 70000\$.



BUNGALOW: avec garage attaché, piscine creusée, terrain paysager, 5 pièces dont 3 chambres à coucher, foyer au sous-sol, prix très intéressant.

COMMERCES:
■ Restaurant avec salle de réception
■ Restaurant comptoir de livraison
■ Restaurant salle à manger et salle de réception
■ Dépanneur avec bâtisse
■ Bar-salon situé à Venise au bord de l'eau

La climatisation à peu de frais

Dans les périodes de canicule, le confort que procure un climatiseur est hautement apprécié. L'acquisition d'un climatiseur peut constituer un investissement judicieux, à condition d'en faire une utilisation rationnelle.

Il faut d'abord choisir un appareil qui corresponde à ses besoins. Rien ne sert d'acheter un climatiseur de grande puissance pour refroidir une seule pièce. À l'inverse, on ne peut

température de toute une maison avec un modèle de faible puissance. Rappelez-vous aussi que le climatiseur le plus cher n'est pas forcément le meilleur!

La «saison chaude» dure au maximum 35 jours par an, et beaucoup moins dans certaines régions du Québec. Étant donné que la climatisation coûte un peu moins de un dollar par jour par climatiseur, elle ne devrait donc pas vous revenir à plus de 35 dollars par année en électricité.

Ne cherchez plus et venez voir!



Dans un quartier recherché: bungalow 8 pièces, 4 chambres à coucher, planchers en parqueterie, sous-sol fini, garage attenant, patio et terrasse, bien paysager.

Demandez C. Vaillancourt

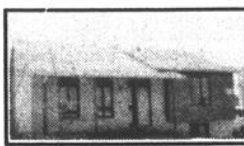
Trans-Action Immeubles Vendex inc. **346-1822**



SM-15. SAINT-JEAN: 2 x 12 logis, 4 1/2, luxueux, intercom, système d'alarme, béton, pour investisseurs avisés.

SM-17. SAINT-LUC: 2 x 6 logis, construction 1991, tous loués, beau secteur.

SM-20. SAINT-LUC: 1 x 6 logis, 4 1/2, infrastructures payées, construction 1987, près de tout.



SM-01. SAINT-LUC: secteur Aux Quatre Vents, bungalow ultramoderne, 6 pièces plus salon de coiffure très bien équipé.



SM-07. SAINT-LUC: faut vendre en juillet, terrain de 70 000 pi carrés, arbres matures, piscine hors-terre 24 pieds, bungalow 5 pièces, sous-sol fini.



SM-08. SAINT-GRÉGOIRE: un rêve à la campagne, à 10 km de l'autoroute, maison 49x25, 2 foyers, terrain 38 650 pi carrés, super propre.



SM-19. SAINT-JEAN: rue Notre-Dame, duplex en bonne condition, près des écoles, bien loués, 89 500\$.

SIMONNE MAROIS
359-6955
348-2762

LES IMMEUBLES ACTION
Itée courtier St-Luc
470, boul. Saint-Luc,
Saint-Luc

AGENCES D'ÉLITE

Courtier en immeuble

MEMBRE ROYAL LEPAGE Réseau de courtiers associés

991, BOUL. DU SÉMINAIRE NORD, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1186 - 658-0688



DIANE SURPRENANT **MICHEL LONGPRÉ** **JANET PARÉ** **NATHALIE ALLARD** **ROGER LABELLE** **MAURICE ÉMOND** **MADELEINE LEBLANC** **WANDA JURKIEWICZ** **YVON LABELLE**

CLAUDETTE CHOQUETTE **ROLAND VIAU** **MARY GAGNÉ** **RÉJEANNE RUEST** **ANDRÉ SÉVIGNY** **MICHEL OLIVIER** **NORMAND LARUE** **RHÉAL LAMARCHE**

4. SAINT-ATHANASE: taxes basses, terrain 40000 pi carrés, maison Alouette Maryline, 3 ans, très négociable, faites une offre! Yvon Labelle

5. 850000 PI CARRÉS: voisin de Oerlikon, pour résidentiel ou commercial, le seul secteur disponible pour expansion. Rhéal Lamarche

6. SAINT-GRÉGOIRE: secteur tranquille dans un boisé, 4 chambres, planchers en marque terie, foyer, piscine, taxes basses, très propre. Madeleine Leblanc

7. SABREVOIS: duplex 2 x 4 1/2, garage, logis du bas est libre, grand terrain 19000 pi carrés à 5 minutes d'Iberville. Janet Paré

8. VOUS AIMEZ FAIRE QUELQUES BRICOLAGES OU AMÉLIORATIONS j'ai une propriété que vous pouvez adapter à vos besoins. Michel Olivier

9. SAINT-LUC: ne cherchez plus! Un vrai bijou: maison 7 pièces, secteur recherché, situé près de tout, 94900\$, transfert. Mary Gagné

10. SAINT-JEAN: de l'espace, de la qualité, à proximité de tous les services, salle à diner, climatiseur central, garage, venez visiter! Janet Paré

11. SI VOUS PENSEZ À GRAND: vous devez visiter ce charmant split level décoré avec goût et bien éclairé, construction 1989, possède 7 pièces. Michel Longpré

12. SAINT-LUC: grand bungalow, 3 chambres, armoires en chêne, foyer, piscine hors terre, le tout est très propre. Réjeanne Ruest

13. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, brique et pierre, rue très paisible, garage chauffé. Roland Viau et Mary Gagné

14. À LA CAMPAGNE: joli bungalow avec 3 chambres, situé près de la polyvalente, terrain 15000 pi carrés. Normand Larue

15. POUR 59000\$: bungalow 5 pièces à Clarenceville, quelques meubles à 400 pieds du bord de l'eau, accès au lac. Roger Labelle

16. HENRYVILLE: terrain 51482 pi carrés, prêt à construire, situé à 400 pieds du Richelieu. Réjeanne Ruest

17. NAPIERVILLE: terrain pour développement commercial et résidentiel, 178220 pi carrés, prix très raisonnable. Roland Viau et Roger Labelle

18. SAINT-ALEXANDRE: cottage de haute qualité, pièces éclairées et bien aérées, arnes ouvertes, plancher en érable sans noeuds. Maurice Émond

19. SAINT-LUC: bungalow 8 pièces sur bord de l'eau, avec mur en pierre, très bien situé. Voir Roger Labelle

20. PROPRIÉTÉ: en brique, tout à fait à la mode, très attrayante, près de tous les services. Michel Olivier

21. 50000\$: ce petit bungalow de 6 pièces vous offre beaucoup de possibilités et est situé sur un terrain de 35124 pi carrés. Michel Longpré

22. L'ACADIE: terrain de 33000 pi carrés, taxes 800\$/an, beaucoup à offrir. André Sévigny

23. ÉDIFICE AU CENTRE VILLE: idéal résidence pour personnes âgées, possibilité de revenus de 62000\$ et plus. Normand Larue

24. SABREVOIS: vous aimez la campagne, vous serez comblés, à 15 minutes de Saint-Jean, idéal pour jeunes familles, faut voir! Maurice Émond

25. BUNGALOW: en pierre taillée, 6 chambres, pavage uni, coin paisible, à 2 pas de la rivière Richelieu, faut voir le site! Rhéal Lamarche

26. L'ACADIE: situé à la campagne, 5 1/2 pièces, en excellente condition, terrain 29400 pi carrés, 10% comptant, taxes 546\$, réservez tôt! Mary Gagné

27. COTTAGE DE 9 PIÈCES: à Saint-Jacques le Mineur, grand terrain commercial, garage de 2 étages, piscine creusée et clôturée. Roger Labelle

28. SAINT-JEAN: beau bungalow brique, 3 chambres, salle familiale avec poêle, beau terrain paysager, secteur Saint-Gérard. Janet Paré

29. SAINT-LUC: bungalow 24x62, 3 chambres, armoires en chêne, garage, le tout sur terrain de 21450 pi carrés, 4 portes, hauteur 18 à 25 pi. Michel Olivier

30. SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON: restaurant casse-croûte, avec bâtisse et terrain, établi depuis plusieurs années. Michel Longpré

31. IBERVILLE: dépanneur avec résidence, pour seulement 110 000\$. André Sévigny

32. VENISE: près du golf, maison mobile 2 chambres, toute meublée, hiver-été, installée sur son terrain, petit chalet inclus. Yvon Labelle

33. SAINT-GRÉGOIRE: Route 104, cottage ancestral avec 3 chambres, terrain de 4 arpents, grange, garage. Mary Gagné

34. INDUSTRIELLE OU COMMERCIALE: bâtisse avec aires de bureau, 8371 pi carrés, terrain 47 007 pi carrés, 4 portes, hauteur 18 à 25 pi. Michel Olivier

35. SAINT-LUC: construction récente de qualité supérieure, taxes municipales: 952\$, beaucoup d'extra. André Sévigny

36. SAINT-JEAN: beau bungalow brique, 3 chambres, sous sol fini, foyer, toiture neuve, thermopompe, quartier Saint-Gérard, à visiter! Janet Paré

37. PROPRIÉTÉ DE LUXE: cour clôturée, cabanon, maison 3 planchers, 2 salles de bains, libre immédiatement, à 2 pas du Carrefour. Rhéal Lamarche

38. SUPERBE BUNGALOW: foyer, bain tourbillon, au prix de l'évaluation, plusieurs extra. Rhéal Lamarche

39. LIBRE IMMÉDIATEMENT: maison mobile 14x60, de construction 1982, incluant tous les meubles et la remise, le tout pour 33 000\$. Réjeanne Ruest

40. SAINT-JEAN: bord du Richelieu, sur terrain non inondé, 14000 pi carrés, quai en ciment, descente de bateaux. Roland Viau et Roger Labelle

41. TERRAIN DE 73 634 PI CARRÉS: avec chalet de 12x26 et remise, puits, fosse, prix spécial: 19 000\$. Roger Labelle

42. SAINT-ALEXANDRE: terrain de 9500 pi carrés avec services, au Domaine Joyeux. Maurice Émond

43. SAINT-JEAN: 6 logis, 6 x 3 1/2, bons revenus, bonne condition, secteur Saint-Eugène. Janet Paré

44. LES REVENUS VOUS AIDERONT À PAYER CE LUXUEUX TRIPLEX: très bien éclairé, 8 1/2 pièces, libre à l'acheteur. Michel Olivier

45. COTTAGE 1988 À SAINT-JEAN: 4 chambres, foyer, thermopompe, armoires en chêne, garage 21x12 chauffé, terrain 9000 pi carrés. Normand Larue

46. DUPLEX ZONÉ COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL: rénové 1988, idéal pour jeunes couples, intérieur très propre, prix dérisoire. Rhéal Lamarche

47. SAINT-JEAN: 89900\$, libre en juin, 7 pièces, en excellente condition, financement disponible, cause de vente transfert. Mary Gagné

48. SAINT-LUC: à 5 minutes des centres commerciaux et de la Route 35, 4 chambres, terrain clôturé. Madeleine Leblanc

49. SUPERBE BUNGALOW: tout brique, garage attaché, sous-sol fini, bord du lac, quai aménagé et descente de bateau en ciment. Yvon Labelle

50. GRAND 7 PIÈCES: dont le deuxième étage peut recevoir des pensionnaires, près des services. Roger Labelle

51. TERRES NOIRES ET BOISÉES: situées sur Route 104 à Sainte-Brigide. Pour renseignements: Maurice Émond

1. SAINT-LUC: terrain de 6504 pi carrés, dans futur secteur résidentiel, taxes: 18\$/an, bon investissement. Nathalie Allard

2. L'ACADIE: maison 14x64, cuisine refaite plus foyer, terrain 6000 pi carrés, taxes: 220\$, incluant 2 cabanons. Nathalie Allard et André Sévigny

3. RESTAURANT: style casse-croûte, excellente clientèle établie, secteur achalandé, occasion de devenir votre propre patron. Mary Gagné

8. VOUS AIMEZ FAIRE QUELQUES BRICOLAGES OU AMÉLIORATIONS j'ai une propriété que vous pouvez adapter à vos besoins. Michel Olivier

11. SI VOUS PENSEZ À GRAND: vous devez visiter ce charmant split level décoré avec goût et bien éclairé, construction 1989, possède 7 pièces. Michel Longpré

12. SAINT-LUC: grand bungalow, 3 chambres, armoires en chêne, foyer, piscine hors terre, le tout est très propre. Réjeanne Ruest

13. SAINT-JEAN: secteur Saint-Gérard, brique et pierre, rue très paisible, garage chauffé. Roland Viau et Mary Gagné

14. À LA CAMPAGNE: joli bungalow avec 3 chambres, situé près de la polyvalente, terrain 15000 pi carrés. Normand Larue

15. POUR 59000\$: bungalow 5 pièces à Clarenceville, quelques meubles à 400 pieds du bord de l'eau, accès au lac. Roger Labelle

16. HENRYVILLE: terrain 51482 pi carrés, prêt à construire, situé à 400 pieds du Richelieu. Réjeanne Ruest

17. NAPIERVILLE: terrain pour développement commercial et résidentiel, 178220 pi carrés, prix très raisonnable. Roland Viau et Roger Labelle

18. SAINT-ALEXANDRE: cottage de haute qualité, pièces éclairées et bien aérées, arnes ouvertes, plancher en érable sans noeuds. Maurice Émond

19. SAINT-LUC: bungalow 8 pièces sur bord de l'eau, avec mur en pierre, très bien situé. Voir Roger Labelle

20. PROPRIÉTÉ: en brique, tout à fait à la mode, très attrayante, près de tous les services. Michel Olivier

21. 50000\$: ce petit bungalow de 6 pièces vous offre beaucoup de possibilités et est situé sur un terrain de 35124 pi carrés. Michel Longpré

22. L'ACADIE: terrain de 33000 pi carrés, taxes 800\$/an, beaucoup à offrir. André Sévigny

23. ÉDIFICE AU CENTRE VILLE: idéal résidence pour personnes âgées, possibilité de revenus de 62000\$ et plus. Normand Larue

24. SABREVOIS: vous aimez la campagne, vous serez comblés, à 15 minutes de Saint-Jean, idéal pour jeunes familles, faut voir! Maurice Émond

25. BUNGALOW: en pierre taillée, 6 chambres, pavage uni, coin paisible, à 2 pas de la rivière Richelieu, faut voir le site! Rhéal Lamarche

26. L'ACADIE: situé à la campagne, 5 1/2 pièces, en excellente condition, terrain 29400 pi carrés, 10% comptant, taxes 546\$, réservez tôt! Mary Gagné

27. COTTAGE DE 9 PIÈCES: à Saint-Jacques le Mineur, grand terrain commercial, garage de 2 étages, piscine creusée et clôturée. Roger Labelle

28. SAINT-JEAN: beau bungalow brique, 3 chambres, sous sol fini, foyer, toiture neuve, thermopompe, quartier Saint-Gérard, à visiter! Janet Paré

29. SAINT-LUC: bungalow 24x62, 3 chambres, armoires en chêne, garage, le tout sur terrain de 21450 pi carrés, 4 portes, hauteur 18 à 25 pi. Michel Olivier

30. SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON: restaurant casse-croûte, avec bâtisse et terrain, établi depuis plusieurs années. Michel Longpré

31. IBERVILLE: dépanneur avec résidence, pour seulement 110 000\$. André Sévigny

32. VENISE: près du golf, maison mobile 2 chambres, toute meublée, hiver-été, installée sur son terrain, petit chalet inclus. Yvon Labelle

Le consommateur averti, consulte un professionnel des Immeubles Richelieu N. Réon inc.



LES IMM. RICHELIEU N. RÉON INC.

923, boul. du Séminaire, bureau 103
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-5883 - 658-7604 - Fax : 349-1044

VISITEZ UN DE NOS AGENTS À NOTRE GALERIE IMMOBILIÈRE 7 JOURS PAR SEMAINE AUX HALLES ST-JEAN.

Nadine Réon
courtier

Saint-Alexandre

91-157. BUNGALOW 1990: 3 chambres, piscine creusée avec clôture (Frost), poêle à combustion lente, taxes: 619\$.

Sixplex

68 800\$

I-1191. IBERVILLE: 1986, revenus bruts: 28 140\$, chauffage électrique, tous loués jusqu'en 1992.

91-127. SAINT-LUC: bungalow rénové en 1985, chauffage électrique, taxes: 740\$, inclus: 2 cabanons dont un chauffé, poêle à combustion lente et aspirateur central.

Denis Bernier

91-113. MAISON USINÉE 1986: grand terrain à 30 minutes de Montréal, endroit paisible.

91-87. ÎLE SAINT-THÉRÈSE: bungalow, terrain 75x100, libre, prix: 46 500\$. Denis Bernier 347-6495

91-11. SAINT-ATHANASE: bungalow en brique, foyer en pierre, 6 pièces, 3 chambres, terrain paysager, garage double.

Louise Lamoureux

1990

91-76. SAINT-LUC: papiers multiples, briques, aluminium, 3 chambres, garage double, décoré par un professionnel. Demandez une visite.

TERRAINS: boul. Brassard, Chambly, 60x100, zoné triplex. Demandez Louise

J'AI QUELQUES FERMETTES À VENDRE: à 30 minutes de Montréal. Pour plus de renseignements, appelez-moi!

Huguette Trahan

Super prix réduit

I-1369. INVESTISSEURS: terrain très très bien situé, zonage commercial, on attend votre offre!

91-63. COMPLET: maison, garage, abri d'auto, piscine, remise, terrain paysager, que voulez-vous de plus?

91-04. Vous cherchez une belle maison avec grand terrain assez loin des voisins? Pour plus de renseignements, demandez Huguette.

Madeleine Dumouchel

79000\$

91-129. CENTRE-VILLE: maison avec garage, peut être occupée pour résidence ou commerce, à voir! Madeleine Dumouchel

BON ACHAT

91-130. PRÈS DE TOUT: 8 logis tout brique 1988, revenus: 34 560\$, faites une offre! Madeleine Dumouchel

FAITES UNE OFFRE!

91-88. 12 LOGIS (5 1/2): tout brique, excellente condition, bien situé, près de tous les services, revenus annuels: 61 000\$. Madeleine Dumouchel

Alain Dufresne

NOUVEAU

91-117. SAINT-LUC: cottage au cachet d'autrefois, entièrement modernisé, possibilité de revenus...

91-162. BORD DE L'EAU: bungalow 2 chambres, foyer au salon, garage, entrée pavée, petit prix.

Manon Perreault

91-106. SAINT-BLAISE: triplex, très bons revenus, propriétaire occupant pour moins de 280\$ par mois.

91-48. SAINT-EUGÈNE: superbe propriété, peinture refaite, condition A-1, fonctionnelle, entrée pavée, plusieurs extra.

91-123. SAINT-JEAN: joli cottage pour moins de 60 000\$, remise, garage, peu d'entretien, venez voir!

Danielle Gaudreau

DG. À VOIRI DUPLEX COMMERCIAL: idéal pour propriétaire occupant, 1 x 6 1/2, 1 x 4 1/2 plus 2 garages. Danielle Gaudreau

DG. 1. 5 PLEX: 2 x 6 1/2, 2 x 3 1/2, 1 x 5 1/2: très bien situé, location facile. Danielle Gaudreau

Annie Laz

NOUVEAU - QUALITÉ ET PRIX IMBATTABLES

91-159. L'ACADIE: cottage, brique, 8 pièces, garage, très grand terrain paysager, vivoir avec foyer, salle de bains avec bain tourbillon (2 places), beaucoup d'extras, moins de 145 000\$. Faites vite! Appelez-moi, vous n'en croirez pas vos yeux.

91-72. SAINT-LUC: bungalow 4 chambres, piscine, salle de bains moderne, cuisine à aires ouvertes, 2 salles de bains, moins de 90 000\$.

91-36. SAINT-JEAN: duplex brique, garage neuf, rénové, sous-sol fini, 1 x 4 1/2 plus 1 x 6 1/2, idéal pour célibataires ou couples, une visite vaut le déplacement, moins de 90 000\$.

91-35. SAINT-LUC: superbe cottage avec garage, piscine creusée, foyer, 4 chambres, le tout bien décoré, sous-sol entièrement fini, très peu d'entretien, idéal pour professionnel.

91-75. SAINT-BLAISE: la campagne et le confort à petit prix, bungalow 3 chambres, sous-sol fini moderne, échangeur d'air.

Joane Curadeau

91-97. SAINT-JEAN: maison mobile incluant son propre terrain, 3 chambres, ultra moderne, 70 500\$. Joane Curadeau

91-105. SAINT-JEAN: quartier Saint-Gérard, 3 chambres, porte-patio dans la salle à manger, sous-sol fini, piscine creusée, 80 500\$. Joane Curadeau

91-155. SAINT-JEAN: 6 x 5 1/2 pièces, planchers de bois franc, rénové, bien situé, avec 3 garages. Joane Curadeau

I-1367. SAINT-LUC: secteur recherché, 3 chambres, 2 salles de parqueterie. Joane Curadeau

80 500\$

91-122. 88 ARPENTS: bornés par le Richelieu, cette propriété à 8 grandes pièces, garage double 24x22 et la possibilité d'être commercialisée, 129 000\$. Joane Curadeau

Luc Bessette

57 000\$

91-62. IBERVILLE: bungalow rénové, 3 chambres, armoires de cuisine et salle de bains neuves, excellent terrain de 24 000 pi carrés. Pour une visite, demandez Luc Bessette 349-5883

43 000\$

91-147. BUNGALOW 1979: 24x32, déclin de vinyle, cuisine et salle de bains impeccables, chauffage électrique, électricité 200 ampères, sous-sol 8 1/2 pieds non fini, une aubaine. Demandez une visite, Luc Bessette 349-5883

79 000\$

91-118. DUPLEX: 1 x 4 1/2, 1 x 5 1/2, très beau terrain avec arbres matures, 2 entrées indépendantes, piscine hors-terre, 2 cabanons. Un excellent achat. Luc Bessette 349-5883

NOUVEAU

91-139. SAINT-JEAN: quadruplex, extérieur complètement refait, garage à l'arrière, un très bel immeuble. Luc Bessette 349-5883

91-158. 6 LOGIS: tout brique, 6 x 4 1/2, tous les logis sont loués, bon investissement.

C-22 LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991

11
app

8 1/2 - avec sol
395\$/mois, avec
soir: 358-1660.

8 1/2, À LOUER, r
Richelieu, 346-1

8 1/2, chauffé, ea
chers bois franc
1991, 349-5933.

12
app

À LOUER, grand
près de l'hôpital,
1er août, 347-25

À LOUER 2 1/2, m
280\$/mois, dema
avant 17h30, 348

À SAINT-LUC, 2 1/2
et stationnement
348-4455.

BEAU PETIT 3 1/2,
rue Saint-Pierre,
entrée laveuse/s
aussi 1 1/2, meublé
Dame, 195\$/mois

CENTRE-VILLE 3 1/2
non, 220\$/mois,
très propre, pou
demi sous-sol, 34

GRAND 3 1/2, meub
près de l'hôpital.

GRAND 2 1/2, meub
ré, frais peint,
sous-sol, près du
1er septembre o
avec bail, 346-54

IBERVILLE, près p
2 1/2, 260\$, meubl
stationnement, tra
108, Bord de l'Éa

JOLI 4 1/2, meublé
mai, 349-5105.

LOGEMENT 2 1/2,
climatisé, laveuse
situé au centre-vi
quille, idéal pour
retraité, libre irr
347-1871, soir: 3

Huguette.

LOGIS, 2 1/2, face
chauffé, salle de
stationnement, s'a
Latour 348-3650.

PRÈS DE LA Base
2 1/2, 260\$, 3 1/2, 3
bles, chauffés, écl
Gouin, app. 8, 34

PRÈS DES HALLES
bles, chauffés, écl
le, 348-5281 ou 2

PRÈS DU CÉGEP,
meublé, chauffage
320\$/mois, 346-1

août.

RUE SAINT-HUBER
grand 3 1/2, fraîch
meublé, stationn
17h, 348-7276.

SAINTE-JEAN, NOU
meublé, très prop
310\$/mois, 1 mois
appel direct (répon
visiter: 346-8802.

SAINTE-JEAN, 2 1/2
éclairage, buanderie,
tral, piscine exté
tionnement, ante
propre, possibilité
300, Vaudreuil, 34

SAINTE-JEAN près
Métiers, 1 1/2, 160\$
chauffés, éclair
s'adresser 55,
346-8856.

2
541, bo
(près Bas
avec chambr
Meublé, ch
peinturé à n
sol.

310
Aussi rez
340
347

3 1/2
420, ru
Saint-
Ric
Chauffé, éc
pre, salle
droit tranq
ment

347

11 appartements

6 1/2 avec solarium, dans duplex, 395\$/mois, avec sous-sol, 348-5234, le soir: 358-1660.

6 1/2, À LOUER, rénové, 500\$/mois, rue Richelieu, 346-1011.

8 1/2, chauffé, eau chaude fournie, planchers bois franc, frais peint et rénové 1991, 349-5933.

12 appartements meublés

À LOUER, grand 3 1/2, au 919 Beaudry, près de l'hôpital, meublé ou non, libre 1er août, 347-2573.

À LOUER 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé 280\$/mois, demander Gilles 359-4851 avant 17h30, 348-5876.

À SAINT-LUC, 2 1/2, semi meublé, entrée et stationnement privés, 250\$/mois, 348-4455.

BEAU PETIT 3 1/2, MEUBLÉ, situé au 81, rue Saint-Pierre, chauffage électrique, entrée laveuse/sècheuse, 285\$/mois, aussi 1 1/2, meublé, situé au 48, rue Notre Dame, 195\$/mois, 358-2955.

CENTRE-VILLE 3 1/2, avec foyer meublé ou non, 220\$/mois, avec stationnement, très propre, pour personne tranquille, demi sous-sol, 347-6267.

GRAND 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, 348-4442, 359-7034.

GRAND 2 1/2, meublé, chauffé, très éclairé, frais peint, stationnement, demi sous-sol, près du golf, tranquille, libre 1er septembre ou avant, 270\$/mois, avec bail, 346-5494, 346-7671.

IBERVILLE, près pont neuf, 1 1/2, 160\$, 2 1/2, 260\$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, tranquille, endroit isolé, 108, Bord de l'Eau, 346-7777.

JOLI 4 1/2, meublé, chauffé, d'octobre à mai, 349-5105.

LOGEMENT 2 1/2, meublé, eau chaude, climatiseur, laveuse/sècheuse centrales, situé au centre-ville, endroit très tranquille, idéal pour personne seule ou retraité, libre immédiatement, jour: 347-1871, soir: 346-5598, demandez Huguette.

LOGIS, 2 1/2, face à la rivière, meublé, chauffé, salle de bain, entrée privée, stationnement, s'adresser au 103, rue Latour 348-3650.

PRÈS DE LA Base et Cégep, 1 1/2, 160\$, 2 1/2, 260\$, 3 1/2, 360\$, 4 1/2, 460\$, meublés, chauffés, éclairés, s'adresser 425, Guoin, app. 8, 346-6080.

PRÈS DES HALLES, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, endroit tranquille, 348-5281 ou 291-5713.

PRÈS DU CÉGEP, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, chauffage électrique, buanderie 320\$/mois, 346-1289, disponible le 1er août.

RUE SAINT-HUBERT, près des Halles, grand 3 1/2, fraîchement décoré, semi-meublé, stationnement privé, après 17h, 348-7276.

SAINT-JEAN, NOUVEAU SECTEUR, 3 1/2, meublé, très propre et moderne, libre 310\$/mois, 1 mois gratuit, frais virés ou appel direct (répondeur) 444-4656, pour visiter: 346-8802.

SAINT-JEAN, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, aspirateur central, piscine extérieure, intercom, stationnement, antenne communautaire, propre, possibilité d'un mois gratuit, 300, Vaudreuil, 347-5979, 346-6523.

SAINT-JEAN près aréna et École des Métiers, 1 1/2, 160\$, 2 1/2, 260\$, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, s'adresser 55, Frontenac, app. 3, 346-8856.

SAINT-JEAN, 3 1/2, 174-A, rue Saint-Georges, meublé, installation laveuse/sècheuse, complètement rénové, endroit tranquille, espace de rangement, stationnement, 295\$/mois, jour 346-4838, soir 358-3909.

TRÈS GRAND 3 1/2, semi-meublé ou meublé, buanderie, stationnement, 400, Grand-Bernier Nord, libre, 310\$/mois, 346-6775, 346-6523.

1 1/2 et 2 1/2, situés 260, rue Saint-Charles, frais peint, meublés, chauffés, éclairés, près de tous les services, stationnement, prix raisonnable, 347-8403, 358-3696.

1 1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 225, rue Richelieu, 240\$/mois, 346-6925, 348-0302, 348-4442.

1044, BOUL. NORMANDIE, 3 1/2, 2 1/2, meublés, neufs, stationnement, intercom, laveuse/sècheuse, endroit calme, 672-6974.

2 1/2, MEUBLÉ, CHAUFFÉ, climatiseur, salle de bain, tuiles, tapis mur à mur, cuisinette fermée, téléviseur, pour dame, 10, rue Saint-Hubert, 348-5036.

2 1/2, MEUBLÉ, cuisinière, réfrigérateur, lit, bureau, près autobus et base militaire, libre 1er août, 275\$/mois, s'adresser au 749, rue Fredette app 3 ou 1, 358-9643, 347-6968.

2 1/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, stationnement, tout rénové, tranquille, avec ou sans bail, 348-4080, chambre séparée.

2 1/2, MEUBLÉ, Saint-Luc, chauffé, éclairé, frais peint, libre immédiatement, 348-1200.

2 1/2, MEUBLÉ, 285, rue Saint-Charles, eau chaude fournie, fraîchement peint, conciergerie, buanderie, libre immédiatement, 280\$/mois, 347-5810, 347-5095.

2 1/2 meublé centre-ville, aspirateur central et eau chaude, bienvenue aux personnes âgées autonomes, 346-8005.

3 1/2 MEUBLÉ OU SEMI, appartement propre, intercom, stationnement asphalté, endroit tranquille, très beaux meubles, 35, rue Jacques Cartier Sud, 346-4908.

3 1/2, MEUBLÉ, si désiré, situé près hôpital ou près base militaire, bonne condition, libre, 349-4531, 245-7281 (sans frais).

À IBERVILLE, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol de maison, 325\$/mois, 358-2379, 296-4450.

3 1/2 meublé, peinture fraîche, tapis neuf, stationnement privé, libre immédiatement, 290\$/mois, 346-0654, après 18 h.

3 1/2 meublés, rue Des Carrières, 1 pour 1er septembre, 1 pour 1er octobre, 285\$/mois, pour visiter s'adresser 715, Des Carrières, 246-2926.

3 1/2, meublé, très propre, aspirateur central, rangement, stationnement, 320\$/mois, 434, rue Victor-Hugo, Saint-Jean, jour: 349-6541, soir: 348-2925.

À LA CAMPAGNE, maison à louer, 3 1/2, 300\$/mois, 346-2856.

À LOUER, AVEC OU SANS OPTION D'ACHAT, Iberville, cottage centenaire, 9 1/2, garage, grand terrain, libre août 1990, 600\$/mois, références demandées, 358-9825 après 18h.

À LOUER OU à vendre, Dans Saint-Edmond, aubaine! Maison 6 pièces, 3 chambres, grande cuisine moderne, salon avec portes françaises, chambre froide au sous-sol, superbe terrain clôturé, près écoles, tél.: 348-8335.

À VENDRE, ferme avec maison, grange, lac, 45 arpents, 20 arpents boisés, le reste cultivable, 291-3248.

À LOUER pour acheter, 1 an de loyer gratuit, maison usinée 7 pièces, foyer, sous-sol fini, grand garage, terrain 20.000 pieds carrés, à L'Acadie, prix: 66.500\$, 348-0169.

À VENDRE ou à louer avec option d'achat, refait à neuf, cottage 6 pièces plus 1 1/2 salle de bains, à Saint-Blaise, libre 1er septembre, tél.: après 18 h 30, 348-5801 ou laissez message.

JOLI BUNGALOW, 5 1/2, planchers bois franc, patio, quartier Saint-Gérard, très calme, 575\$/mois, 348-7639.

MAISON SEULE, 4 1/2, situé au 127, rue Cousins, très propre, peinture refaite, 450\$/mois, libre immédiatement, après 17h, 346-5160.

SEMI-DÉTACHÉ à louer, quartier Normand, libre immédiatement, près de tous les services, 348-9680, après 17 h.

ST-PETERSBURG, FLORIDE, maison, climatiseur, très bien située, près des plages (piscine olympique), de juillet à... semaine/mois, 244-5066.

VENISE-EN-QUÉBEC EST, maison 4 1/2, jardin, 425\$/mois, 2 personnes, Iberville sous-sol 4 1/2, jardin, 250\$/mois, 1 personne, 347-9929, 18 h à 21 h.

CHAMBRES POUR ÉTUDIANT, face au Cégep, 67, rue Cousin, (coin Fortin), accès cuisine, salon toilette, 150\$/mois, 346-3590.

CHAMBRES À LOUER, double ou simple, réfrigérateur et lavabo dans chaque chambre, Paroisse N.D.A., 348-5830.

GRANDE CHAMBRE dans bungalow, réfrigérateur, cuisinière, climatiseur, pas d'alcool ni drogues, 345, 7e Avenue, Iberville, 346-5274.

GRANDE CHAMBRE avec réfrigérateur, cuisinière, lavabo, stationnement, climatiseur, dans bungalow, personne tranquille seulement, 345, 7e Avenue, Iberville, 346-5274, 358-5593.

MAISON SAINT-JACQUES, à louer chambre et pension, située près des services, belle ambiance, 346-3021.

RÉSIDENCE pour gens âgés recherche couple ou personne seule autonome. Médecin à domicile, coiffeuse, près de l'église, bonne nourriture, tél.: 358-5342.

Saint-Paul-Île-aux-Noix
Résidence pour personnes âgées autonomes.
Bonne famille, bon prix et bons soins. Endroit paisible, libre immédiatement.
291-5867

LE PAVILLON DU BONHEUR
Chambre et pension pour personne du 3e Age autonome, seule ou en couple.
Endroit paisible à la campagne
246-2926

15 propriétés

À LA CAMPAGNE, maison à louer, 3 1/2, 300\$/mois, 346-2856.

À LOUER, AVEC OU SANS OPTION D'ACHAT, Iberville, cottage centenaire, 9 1/2, garage, grand terrain, libre août 1990, 600\$/mois, références demandées, 358-9825 après 18h.

À LOUER OU à vendre, Dans Saint-Edmond, aubaine! Maison 6 pièces, 3 chambres, grande cuisine moderne, salon avec portes françaises, chambre froide au sous-sol, superbe terrain clôturé, près écoles, tél.: 348-8335.

À VENDRE, ferme avec maison, grange, lac, 45 arpents, 20 arpents boisés, le reste cultivable, 291-3248.

À LOUER pour acheter, 1 an de loyer gratuit, maison usinée 7 pièces, foyer, sous-sol fini, grand garage, terrain 20.000 pieds carrés, à L'Acadie, prix: 66.500\$, 348-0169.

À VENDRE ou à louer avec option d'achat, refait à neuf, cottage 6 pièces plus 1 1/2 salle de bains, à Saint-Blaise, libre 1er septembre, tél.: après 18 h 30, 348-5801 ou laissez message.

JOLI BUNGALOW, 5 1/2, planchers bois franc, patio, quartier Saint-Gérard, très calme, 575\$/mois, 348-7639.

MAISON SEULE, 4 1/2, situé au 127, rue Cousins, très propre, peinture refaite, 450\$/mois, libre immédiatement, après 17h, 346-5160.

SEMI-DÉTACHÉ à louer, quartier Normand, libre immédiatement, près de tous les services, 348-9680, après 17 h.

ST-PETERSBURG, FLORIDE, maison, climatiseur, très bien située, près des plages (piscine olympique), de juillet à... semaine/mois, 244-5066.

VENISE-EN-QUÉBEC EST, maison 4 1/2, jardin, 425\$/mois, 2 personnes, Iberville sous-sol 4 1/2, jardin, 250\$/mois, 1 personne, 347-9929, 18 h à 21 h.

16 divers

À louer

Atelier de débosselage ou mécanique ou pour fabrication de métal ou autres.
Situé au
255, 7e Avenue Iberville
348-5874

À SOUS-LOUER: local commercial à Iberville, 1.300 pieds carrés, tél.: 358-4356.

À LOUER ou à vendre, local commercial plus logis déjà loué, avec équipement restaurant, centre-ville, bons revenus pour acheteur investisseur, 358-1166, après 19h.

BÂTIMENT À LOUER, Saint-Jean, 7.176 pi carrés, équipement bureau, filières, climatiseur, système de téléphone, etc., libre 1er août, 2.50\$ le pi carré, commercial, industriel léger, 347-1240 André Caisse.

BEAUX BUREAUX à sous-louer, pour psychothérapeute, 39, rue Saint-Jacques, 346-2577.

•Commercial
•Industriel
•Bureau
695, rue Saint-Jacques
Magasin 1 400 pieds carrés, entrepôt 1 000 pieds avec bureau si désiré. Aménagement compris.
358-9001
1-676-1062

ENTREPÔT 20x40, hauteur 12 pieds, à louer 300\$/mois, 268, rue Bonneau, Saint-Jean, 291-3061, 349-4055.

ESPACE pour entreposage, chauffé, à partir de 25\$/mois, 358-1983.

GARAGE à louer, situé à Saint-Jean, tél.: 346-1724.

Esthétique
2 CABINES à louer
dans salon de 12 coiffeuses
Centre commercial Woolco
M. & Mme Baldo
348-0833

À louer
Bureau pour professionnel

• Superficie de 800 pi carrés (appr.)
• Situé au centre-ville (avec stationnement)
• 470\$/mois incluant éclairage et chauffage (RE: bail net, net)
359-7241
346-3808
(soir)

AVIS AUX MÉDECINS

LOCAL DISPONIBLE DANS CLINIQUE MÉDICALE AU CENTRE-VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Pour renseignements, téléphonez au **347-3560**

LOCAL À LOUER



268, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

Aucune offre refusée • Rez-de-chaussée • Sous-sol aménagé

CONTACTEZ Roger ou Robert
347-0323

Quand vous pensez «AFFAIRES»
PENSEZ AUX HALLES ST-JEAN

Joignez-vous à des gens d'affaires dynamiques

Nous offrons
des aires de stationnement nombreuses
une fenestration généreuse
une architecture prestigieuse
Que ce soit pour vos espaces à bureaux ou commerciaux, nous avons ce qu'il vous faut!

BIENVENUE!
• Comptoir de nettoyage
• Cordonnerie
• Serrurerie
• Centre d'optométrie
• Pharmacie
• Agence de voyages
• Clinique d'esthétique

Pour tous renseignements supplémentaires, communiquez aux numéros suivants
348-0985 Saint-Jean ou **387-7129** Montréal

HALLES 145, boul. Saint-Joseph Saint-Jean-sur-Richelieu

2 1/2
541, boul. Guoin
(près Base Militaire)
avec chambre fermée
Meublé, chauffé, éclairé, peinturé à neuf, demi sous-sol.
310\$/mois
Aussi rez-de-chaussée
340\$/mois
347-7259

3 1/2 meublé
420, rue Nadeau
Saint-Jean-sur-Richelieu
Chauffé, éclairé, très propre, salle de lavage, endroit tranquille, stationnement
347-8403

LA
Résidence
Napierville

275, rue de l'Église, Napierville
245-0260

Vie et liberté du troisième âge

Chambres: encore quelques places disponibles.
Unités de logements: location immédiate.

BUREAUX À LOUER

AU CENTRE-VILLE
près du Palais de Justice
1 mois de loyer gratuit

1 300 pieds carrés disponibles dès maintenant, 2e étage, salle d'attente attenante, très bien éclairés
Pour renseignements ou pour visiter:

359-0990

À LOUER

LOCAUX ET BUREAUX

dans édifice prestigieux

- face au Woolco Saint-Jean
- 650 pi carrés à 1 800 pi carrés

BONS PRIX ET BONNES CONDITIONS

Contactez

348-7858

M. ou Mme Baldo

348-0833

À LOUER-ESPACES À BUREAUX



COMPLEXE TASSÉ

895, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements: 347-6446

LOCAUX À LOUER

COMMERCIAUX OU INDUSTRIELS

Disponibles jusqu'à
50 000 pi carrés
Prix négociables

**Situés au 87,
boul. Saint-Luc**

POUR RENSEIGNEMENTS:

347-8391

Problèmes d'entreposage?

LOUEZ

un espace



Pour affaires ou entreposage

Idéal pour entreprises de service
400 pieds carrés ou plus
avec stationnement.

- bureau
- entrepôt
- service
- salle de montre

Entreposage
50 à 300 pieds carrés
Au mois ou à l'année



MINI-CUBES (ST-JEAN)

358-5010

930 rue Dijon
Saint-Jean-sur-Richelieu

16

divers

IBERVILLE, local commercial 875 pieds carrés, possibilité d'un logement attendant de 4 1/2 pièces, 2 salles de bains, 400\$/mois, 691-3817 après 16 h ou 756-2560, Mme Thuot.

LOCAL À LOUER, 1,500 ou 3,500 pi carrés, 550 Volts entrée, 346-1222

LOCAL COMMERCIAL à louer, 1,800 pieds carrés, centre-ville, Saint-Jean, 194, Champlain, possibilités magasin, bureau, atelier 550\$/mois, 244-5484

LOCAL COMMERCIAL à louer, à Saint-Luc, idéal pour bureau, environ 700 pieds carrés, 500\$/mois, tél. 359-1448

LOCAL COMMERCIAL 1,185 pieds carrés, 512, boul. Séminaire, Saint-Jean, Roger Lamontagne, Re/Max Saint-Jean, 349-5868

LOCAL COMMERCIAL CHAUFFÉ, à louer à partir de 125\$/mois, idéal pour artisans, jeunes entrepreneurs, etc. Centre-ville, Saint-Jean, 349-1830

LOCAL COMMERCIAL, situé place du marché, centre-ville, environ 400 pi carrés, façade toute vitrée avec espace de rangement au sous-sol, le tout très propre, 425\$/mois, 347-6885, 347-0158

LOCAL, 20x30, pouvant servir à l'entreposage, chauffage et éclairage inclus, sous-sol, libre 400, Grand Bernier Nord, 225\$/mois, 346-6523

Local commercial et bureau à louer

ANDRÉ LEBEAU
210, rue
Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

347-9793, jour
348-3613, soir

SAINT-LUC, rue Moreau, locaux 1,500 à 3,000 pieds carrés, façade vitrée, bureau, quai de déchargement, prix réduits, 658-5384

À LOUER à Napierville

Poste d'essence libre-service, dépanneur, «card-lock», avec pétrolière majeure, mise de fonds nécessaire.

J. Devido
1-551-8032

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
184, rue Richelieu
Local commercial à louer

renové, climatisé, idéal pour tout genre de boutiques.

Prix raisonnable
Jour 346-1011
S'adresser au
190, rue Richelieu

CENTRE COMMERCIAL 4 SAISONS
937-B et 939-D, boulevard du Séminaire,
Saint-Jean-sur-Richelieu

1 320 et 1 160 pieds carrés, possibilité d'aménagement ou mois gratuits, aussi possibilité de locaux communicants.

RENSEIGNEMENTS:
1-871-1234
M. Lionel Boucher

À louer ou à vendre

Entrepôt et bureau
à partir de 3 500 pieds carrés
Hauteur 22 pieds
Location à partir de 3\$ le pied carré
1-393-9101

LOCAL

de 775 pieds carrés

Bureaux pour professionnels ou commerces
339, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2052

LOCAL À LOUER

Présentement clinique d'acupuncture, peut être utilisé pour bureau, salon de coiffure, etc.
Environ 600 pieds carrés
Très bas prix
244, rue Saint-Jacques

347-4566
348-5837

BUREAUX À LOUER SAINT-LUC

Professionnels ou gens d'affaires

2 bureaux individuels
250\$/mois chacun

470, boul. Saint-Luc
359-6955 ou 359-1488

2 077 PIEDS CARRÉS

Local commercial à sous-louer dans le centre-ville de Saint-Jean, 268, rue Champlain (près de la rue Foch), peut répondre à plusieurs besoins, récemment renové, grande vitrine, rez-de-chaussée

1 622,80\$/mois
RENSEIGNEMENTS:
347-8328

VÉHICULES

21

automobiles

CHEVROLET 1988 Celebrity Eurosport, V-6, automatique, climatisé, 349-3261.

J'achète les vieilles autos pour ferraille
291-3188

AAAA AUTOS, à vendre, super occasion. Escort GT, 1987, 69,000 km, super A-1, 4,500\$. Saab 1985, automatique, climatisé, 6,200\$. Hyundai Excel, 1987, automatique, climatisé, 3,500\$. Fiero 1985, couleur argent, bonne condition, 2,600\$. Limousines à partir de 10,000\$, G.D. Autos, 358-2520

AÉROSTAR, 1989, tout équipé, climatisé, régulateur de vitesses, 3 sièges, etc. etc. garantie transférables, 349-3566

AUBAINE, MUSTANG, 1983, automatique Dodge Charger, 1984, automatique, très propre, faut voir, prix à discuter, 359-6975.

BERETTA GT, 1988, blanc, automatique, tout équipé, sauf climatisé, 52,000 km, 8,200\$, 358-9997

BUICK SKYLARK, 1984, moteur 2.8, automatique, 4 portes, climatisé, vitres électriques, intérieur, extérieur très propre, comme neuf, 454-9518

BUICK SKYLARK 1988, très propre, bonne condition, 54,000 km, 4,600\$, avant 17 h, 346-6822, après 17 h, 348-2563

CAMARO Rally Sport 1979, jaune et noire, automatique, moteur 454 po cubes, «tunnel ram» 2x4 barils, cam Lunati, piston «over size», etc. Très performant, 6,500\$, 348-5132

CAMARO Z-28, 1980, V-8, automatique, 75,000 km original, jamais sorti l'hiver, faut voir absolument, 348-6013, après 18h.

CAMARO 1983, V-6, automatique, couleur rouge, radio cassette Blaupunkt, propre, toit ouvrant, 1,900\$, 245-7306

CAMARO, 1980, Berlinetta, peinture originale, très bonne condition, 72,000 mm, 1,000\$ discutables, ouvert au offre, 359-7047

CAVALIER 1988, 2 portes, automatique, 61,200 km, balance de garantie prolongée, très propre, 348-8244

CHEVROLET IMPALA 1972, idéal comme 2e voiture, bonne mécanique, un seul propriétaire, pneus et tuyau d'échappement neuf, 550\$, 348-2506

GARAGE J.G. RABOUIN



CHEVROLET PICK-UP 1987
V-8, 1/2 tonne, automatique

JEEP COMANCHE 1986
4 roues motrices, automatique

CHEVETTE 1982
manuel, 2 portes, peinture neuve
1 350\$

PLYMOUTH 1984
4 portes, automatique, peinture neuve
1 500\$

DODGE ARIES 1987

CHEVROLET CELEBRITY 1988
4 portes, V-6, climatisé, automatique

OUVERT JUSQU'À 21 H



455, Route 223 Saint-Blaise
291-3188

NADEAU AUTOMOBILES

117, rue Beauvais, Iberville 347-3558

Toyota Tercel 1986 4 portes	Ford Escort 1986
Toyota Tercel 1983 4 portes, automatique	Pony 1986
Toyota Corolla 1983	Mazda GLC 1985
Mustang 1987 garantie Ford	Eagle 4x4 1985 familiale, automatique
Dodge Shadow 1987 automatique	Celebrity 1984 4 portes, automatique
Dodge Aries 1986 4 portes, automatique	Cavaller 1984 5 vitesses
Dodge Omni 1985	Pick-up Mazda 1984 avec boîte
Dodge Caravan 1984	Dodge Omni 1984 450\$
Dodge Aries 1984	Buick Century 1983 975\$
Pontiac Grand Prix 1984 V-8, tout équipé	Ford Granada 1981 850\$
Pontiac Lemans 1980 2 portes, V-8, 90 000 km	Honda Accord 1983 1 475\$
(2) Cavalier 1986 automatiques	Camaro 1981 automatique

Financement disponible sur place



LE GRAND MÉNAGE

1988 Subaru GL 4 portes, 5 vitesses, 4x4, rouge 6295\$	1988 Subaru GL 4 portes, automatique, blanc 5695\$
1987 Subaru GL 4 portes, 5 vitesses, 4x4, blanc 5995\$	1986 Subaru GL familial, 5 vitesses, rouge 4995\$
1984 Plymouth Van Voyager 5 vitesses, 5 sièges, brun 3895\$	1986 Nissan Pulsar 2 portes, automatique, bleu, incluant taxes 4500\$
1985 Mazda GLC 5 vitesses, gris 3295\$	1986 Jetta Carat 4 portes, automatique, gris 6495\$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

Électra Park Avenue 1989
Rég. 16525\$

Spécial 12995\$

TPS INCLUSE DANS NOS PRIX!

GARAGE LEHOX & SIMARD ENR.

450, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-6555 ou 347-6517
Pierre Fortin, représentant

Hâtez-vous!

Pour la fin des vacances

TOUS NOS
PRIX ONT ÉTÉ
RÉDUITS DE

1 000\$

de plus

CLOGINOR
ST-JEAN

359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
Financement sur place - vente - achat

348-6816

* Applicable sur certains modèles

TAUX
D'INTERÊT
RÉDUIT*

SPÉCIAL
DE LA SEMAINE

5 995\$

BATEAU HORS-BORD GALSTROM
16 pi, moteur 90 forces «Johnson»
tout équipé
~~6 995\$~~

10 995\$



1990 CHEVROLET LUMINA (2)
blancs, intérieurs rouge vin,
climatiseurs, régulateurs de
vitesse, bas millage

11 995\$

SPÉCIAL
DE LA SEMAINE



14 995\$

1990 MIATA
5 vitesses, 28 000 km
~~15 995\$~~

9 800\$



1989 NISSAN PICK-UP
5 vitesses, 4x4

10 800\$

12 395\$



1991 CHEVROLET S-10
king cab, 13 800 km

13 395\$

11 900\$



1990 CHRYSLER LE BARON 1990
tout équipe, climatiseur
28 000 km

12 900\$

6 850\$



1990 PONTIAC FIREFLY
blanc, 28 000 km,
PEP 6 ans/100 000 km

7 850\$

11 495\$



1990 VOLKSWAGEN JETTA
Automatique, 36 000 km

12 495\$

13 500\$



1990 BERETTA GTS
blanc, 17 000 km,
tout équipe

14 500\$

9 795\$



1990 PONTIAC SUNBIRD
blanc, automatique, bas millage
tout équipé avec climatiseur

10 795\$

8 750\$



1989 HYUNDAI SONATA
5 vitesses, climatiseur,
32 000 km, balance 5 ans/
100 000 km

9 750\$

11 995\$



1990 CHRYSLER DYNASTIE
V-6, climatiseur, 47 000 km,
balance de garantie 7 ans/115 000 km

12 995\$

8 995\$



1989 CHEVROLET Z-24
balance de garantie 3 ans/
80 000 km

9 995\$

9 800\$



1989 FORD PROBE
42 700 km, garantie 6 ans/160 000 km

10 800\$

12 950\$



1989 CUTLASS OLDSMOBILE
SUPRÊME
tout équipe, 59 000 km

13 950\$

7 750\$



CAVALIER RS 1989
automatique,
40 000 km

8 750\$

9 995\$



1989 CAVALIER Z24
volant ajustable, toit ouvrant

10 995\$

5 500\$



1988 MERCURY TOPAZ
climatiseur, 72 000 km

6 500\$

7 895\$



FIREBIRD 1988
automatique, V-6

8 895\$

7 450\$



1987 HONDA CRX SI
noir, 5 vitesses

8 450\$

3 995\$



1985 PLYMOUTH RELIANT
servofreins,
servodirection, 69 000 km

4 995\$

9 995\$



1989 GMC TRACKER
5 vitesses, 22 000 km,
prolongation de garantie
jusqu'à 100 000 km

10 995\$

5 895\$



1988 VOLKSWAGEN FOX
bleu, 53 000 km

6 895\$

6 750\$



1989 EXCEL CX
vitesse surmultipliée, rouge,
5 vitesses, seulement 22 000 km

7 750\$

6 995\$



1987 FORD RANGER XLT
king cab, 60 000 km, 5 vitesses,
avec boîte de fibre, très bien
équipe

7 995\$

CHEVROLET CITATION, 1983, 4 portes, 6 cylindres, automatique, 106 000 km, servodirection, servofreins, bonne condition, très propre, 1.350\$ négociable, après 17h, 349-3814

CHRYSLER LEBARON GTS, 1985, automatique, 4 portes, intérieur et extérieur très propre, toit ouvrant, régulateur de vitesses, servofreins, servodirection, etc., 3.200\$, 348-5132

COLT PREMIER TURBO, 1988, 103 000 km, 5 vitesses, mags, radio cassette, 5.500\$, 296-4797

COMET, 1971, 2 portes, 6 cylindres, automatique, bas mileage, très propre, 2.200\$, 348-5132

CORVETTE, 1980, toit en T, climatiseur, échangeurs pour camion F-350, cutaway, 14 pieds de boîte, 346-2433

CUTLASS SALON, 1979, automatique, 2 portes, servofreins, servodirection, très propre, 1.500\$, 348-5132

CUTLASS SUPRÊME, 1986, 2 tons, 60 000 km, très propre, 245-3142

CUTLASS SUPRÊME International 1989, V-6, 2.8, «multipower», 30 000 km, femme propriétaire, 15.900\$ négociable, 359-7469, le soir.

CUTLASS 442, 1975, 2 portes, automatique au plancher, propre, 1.250\$, 348-5132

DATSUN, 1983, 1.200\$, tél. 349-2537

DODGE CARAVAN SE, 1990, 64 000 km, V-6, radio AM/FM, stéréo cassette, régulateur de vitesses, console, 5 passagers, autre équipement, excellente condition, 17.700\$, après 18h, 346-7242

FIORD, 1986, 5 vitesses, toit ouvrant, AM/FM cassette, mags, brassière, bandes décoratives spéciales, mécanique refaite à neuf avec factures, 6.000\$ discutable, 358-2030

FIREBIRD, 1982, moteur 6 cylindres, automatique, très propre, condition A-1, femme propriétaire, 3.200\$ discutable, 454-9518

FIREBIRD 1979, automatique, rouge, 90 000 km, toit ouvrant, vitres électriques, «louver», brassière, 3.500\$, camion Step Van 1973, réfrigéré, 16 000 km, 1.200\$, 346-4021

FIREBIRD TRANS-AM, 1987, toit en T, 5.500\$, 291-5708

FORD ESCORT 1985, manuel, 68 000 km, très propre, 1 seul propriétaire, 2.000\$, après 17h, 349-1104

FORD TEMPO L, 1987, 5 vitesses, blanche, 4 portes, radio AM/FM, stéréo, 4.500\$, 348-7975

GRAND AM SE, 1989, tout équipé, blanc, 11.900\$, 346-5698, 358-1741

GRAND AM, LE, 1988, blanc, automatique, climatiseur, vitres électriques, 64 000 km, jour 699-3233, soir 347-5384

GRAND PRIX, 1979, peinture neuve, freins neufs, 1.200\$, 291-5708

HONDA ACCORD EXI, 1989, 2 portes, boîte 5 vitesses, couleur champagne, 38 000 km, garantie transférable de 6 ans/km illimité comme neuf, à voir, prix: 16.000\$, 347-6885, 347-0158

HONDA ACCORD EX, 1989, manuel, 4 portes, 44 000 km, très propre, garantie 100 000 km, ou novembre 1993, 13 000 km, 348-7275

HONDA CIVIC, 1990, blanc, comme neuf, 24 000 km, 7.500\$, 347-6856

HONDA CIVIC Si 1989, noir, 5 vitesses, mags et pneus neufs, toit électrique, 24 000 km, garantie 5 ans/100 000 km, 346-2547

HYUNDAI EXCEWL GLS 1987, blanche, 4 portes, automatique, 64 000 km, AM/FM cassette, extra propre, comme neuve, prix à discuter, 349-3814, après 18 h

HYUNDAI STELLAR, 1985, 89 000 km, 5 vitesses, 4 portes, 1.6 litre, très bonne condition, embrayage, freins, échappement refaits à neufs, 1.750\$, 347-5144

AVIS PUBLIC

LA COUR EST OUVERTE!

NOS VOITURES SONT ADJUGÉES À DES PRIX SPECTACULAIRES



Chevrolet Cavalier RS 1989
4 cylindres, manuel, toit ouvrant, 72 000 km



Buick Skylark 1985
V-6, automatique, 42 000 km



Chrysler Dynasty LE
V-6, automatique, complètement équipé, 59 000 km



GMC Jimmy 1986
4x4, V-6, climatiseur, manuel



Fourgonnette 1988
V-8, 8 passagers, parfaite condition, 60 000 km



Colt 200 GT 1988
4 cylindres, manuel, toit ouvrant



Dodge Caravan 1988 SE
V-6, automatique, 5 places, deux tons



Dakota Sport 1989
V-6, manuel, 55 000 km

FINANCEMENT DISPONIBLE
AUTRES VOITURES EN INVENTAIRE



Delorme
CHRYSLER MITSUBISHI

325, PRINCIPALE
STE-BRIGIDE
293-5347
358-3765

Grande vente voitures d'occasion

VENEZ NOUS VOIR,
NOUS SOMMES NÉGOCIABLES!

Nous sommes à la
recherche de voitures
d'occasion

SUPER SPÉCIAL
(démonstrateur)
1990 NISSAN 240 SX
tout équipé avec ensemble sport

Dodge Caravan
1985
automatique, 5 passagers
5 700\$

Mazda 626 1986
tout équipé
En spécial

Ford Tempo 1988
4 portes, blanc, bonne condition
4995\$

Oldsmobile Century Limited 1985
4 portes, V-6, automatique, 72 000 km
4 250\$

Nissan Pick-up King Cab 1988
boîte fibre de verre, en excellente condition
8750\$

Nissan Stanza GXE 1987
excellente condition
8 350\$

Nissan Pick-up 1990
5 vitesses, balance de garantie Nissan, 23 000 km
10 500\$

Van Ford F150 1981
automatique
1 500\$

Dodge Aries 1982
4 portes, automatique, très bonne condition
1 495\$

Stanza 1983
5 portes, hatchback
2 450\$

Honda Accord LX 1987
4 portes, automatique, climatiseur
8 995\$

Nissan Pick-up King Cab 1987
diesel avec boîte fibre de verre
6 800\$

Nissan Pick-up 4x4 1988

Nissan Pathfinder 1988

COUPAL & BRASSARD Auto Inc.

127, Route 104
St-Athanase d'Iberville

347-5593



génial...et humain

Pour une voiture d'occasion de qualité,
c'est chez Automobiles V.F. inc.
qu'il faut aller

EN INVENTAIRE

- (7) Jetta 1984 à 1990
- Golf 1987-1989
- Fox 1987
- Sirocco 1986
- (2) Honda Prélude 1985 et 1987
- (2) Pulsar 1987 et 1988
- Célica GTS 1987
- Tempo 1987
- Sunbird GT 1988
- Renault 5 GTL 1982
74000 km, un bijou!
- Ford Probe 1989
- Sentra 1988
- Oldsmobile Ciera 1987
- (2) Oldsmobile Firenza 1984 - 1985
- Mazda RX7 GXL 1987
tout équipé
- GMC Pick-up Sierra 1988

PASSEZ FAIRE UNE OFFRE!

Automobiles V.F. inc.

815, rue Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-7300 ou Montréal 658-7857



HYUNDAI EX

portes, 48.000

pneus Micheli

348-7096, apr

MALIBU familia

pneus, faites u

MAZDA GLC, 19

348-9756

MAZDA 323 LX

78.000 km,

348-6034

MAZDA 323 D

portes, climat

négociable, 34

MERCURY LYRI

matique, 83.00

pistes -high

2.000\$ négocia

MERKUR XR4

balance de ga

rouge, intérieur

complètement

d'échappement

pas de TPS, 6.

MONTE CARLO,

originale, 70.00

MUSTANG, 197

mm, très propr

nique A-1,

359-7047

NISSAN MICRA

bien entretenu

358-1983

NISSAN PULSAR

que, 4 pneus

très propre, 5.

17h.

NISSAN PULSAR

teur, démarreu

pédale d'embr

800\$ discutab

après 18h.

NISSAN 200 SX

neuve, 4 pneu

automobiles

HYUNDAI EXCEL, 1988, manuel, 5 portes, 48.000 km, blanc, toit ouvrant, pneus Michelin, impeccable, 3.900\$, 348-7096, après 17h.

MALIBU familial, 1981, à vendre avec pneus, faites un prix! au 347-5796.

MAZDA GLC, 1981, bon état, après 18h, 348-9756.

MAZDA 323 LX 1987, rouge, 5 vitesses, 78.000 km, très propre, 5.500\$, 348-6034.

MAZDA 323 DX, 1987, 5 vitesses, 4 portes, climatiseur, 98.000 km, 4.900\$ négociable, 347-0067.

MERCURY LYNX 1984, 4 cylindres automatique, 83.000 km, radio AM/FM 4 pistes «high power», très propre, 2.000\$ négociable, tél.: 347-2052.

MERKUR XR4 TI 1987, 61.000 km, balance de garantie septembre 1992, rouge, intérieur cuir gris, 5 vitesses, complètement équipé, système d'échappement, batterie et pneus neufs, pas de TPS, 6.900\$, 349-6566.

MONTE CARLO, 1979, bon état, peinture originale, 70.000 km, 347-6548.

MUSTANG, 1979, automatique, 52.000 km, très propre, toujours huilé, mécanique A-1, 1.150\$ discutable, 359-7047.

NISSAN MICRA 1984, toit ouvrant, très bien entretenu, 1 seul propriétaire, 358-1983.

NISSAN PULSAR NX, 1987, automatique, 4 pneus neufs, mécanique A-1, très propre, 5.950\$, 346-8321 après 17h.

NISSAN PULSAR, 83.145 km, alternateur, démarreur, carburateur, cardan, pédale d'embrayage refaits à neufs, 800\$ discutable, après 18h, 347-1250, après 18h.

NISSAN 200 SX, 1981, noir, peinture neuve, 4 pneus neufs TA-60, bonne mécanique, très propre, 2.200\$, 348-4594 (répondeur).

NOVA, 1978, 108.000 km, porpre, 500\$, 349-2303 après 16h.

OLDSMOBILE CUTLASS CIERA, 1987, 110.000 km, marine, tout équipé, impeccable, 346-1071.

OLDSMOBILE, 1979, moteur, transmission, freins, échappement neufs, 1.200\$, 346-0272.

OLDSMOBILE CALAIS, 1988, gris, parfaite condition, 63.000 km, balance de garantie, 6.900\$, 359-4120.

PLUSIEURS PIÈCES, de GM, à vendre, mags (4), de Trans-Am, 1984, 200\$, 4 mags de Mazda, aluminium, 150\$ pour les 4. Installations bandes décoratives de tout genre, G.D. Autos, 358-2520.

PLYMOUTH VOYAGER, LX 1989, blanc, tout équipé, 69.700 km, parfaite condition, 347-2332.

PLYMOUTH RELIANT 1985, 4 portes, automatique, 349-3261.

PLYMOUTH VOLARÉ, 1978, manuelle, pneus presque neufs, batterie neuve, meilleur offre, 348-6509.

PONTIAC ACADIAN, 1980, à vendre pour pièces, 200\$, 348-7463.

PONTIAC FIREBIRD, 1988, V-6, automatique 2.8, climatiseur, bien équipé, prix à discuter, 246-4428.

PONTIAC PARISIENNE, 1976, 4 portes, AM/FM, stéréo, peinture récente, mécanique A-1, très bonne condition, 750\$, après 18h, 349-3814.

RENAULT ALLIANCE 1983, toit ouvrant, automatique, bonne condition, pneus neufs, prix ferme 700\$, tél.: 346-2567 ou 246-3671.

RENAULT FUEGO, 1983, sport, tout équipé, aussi moto 350, bicyclette enfants, femmes, et garçons, 348-4080.

RENAULT 5 GTI sport 1985, pneus, système d'échappement et freins refaits à neuf. Très bonne condition, aussi Plymouth Fury III 1967, 72.000 milles, propre, 1.200\$, 349-4786, 349-2502.

SENTRA XE, 1987, sport, freins, radiateur, crémallière ainsi que pneus neufs, pas de rouille, inspection complète, 102.000 km, 5.200\$, 349-2017.

SONATA, 1989, GLS, 45.000 km, 5 vitesses, moteur 2.4 litres, injection, garantie et plan d'entretien transférable, 248-4595.

«STOCK CAR», 4 cylindres, Pinto 1979, en très bonne condition, prêt pour la course à Laprairie plusieurs pièces en double, moteur 4 Dunlops, le tout 850\$, après 17h, 349-3814.

SUBARU 4x4, familiale, 1981, moteur en très bon état, 500\$, 358-3460.

TEMPO GL, 1984, 4 cylindres, 2 portes, automatique, serofreins, servodirection, 80.000 km, bonne condition, pneus neufs, toit ouvrant, 2.300\$, 347-5073.

THUNDERBIRD LX, 1989, rouge clair, 34.800 km, intérieur cuir, tableau de bord digital, climatiseur, toit ouvrant, vitres électriques, mags, 10.200\$, 245-3142.

TOYOTA CÉLICA GTS 1987, blanche, tout équipé sauf climatiseur, très propre, 248-3935.

TOYOTA COROLLA, 1980, 300\$, 348-7629.

TOYOTA COROLLA, 1981, radio cassette, besoin d'une peinture, 950\$, 296-4797.

TOYOTA COROLLA 1980, 1.8 litre, rouge, 2 portes, manuelle, 950\$ négociable, bonne condition, comprenant bonne radio cassette, C.B. et antenne, 346-0792.

TOYOTA SUPRA 1981, 6 cylindres, 160.000 km, très propre, 1.800\$, 349-3549.

TOYOTA SUPRA, turbo, 1987, transmission manuelle, tout équipé, couleur bronze, 15.500\$, 358-1876.

TOYOTA TERCEL, grise, 1982, bon état, très propre, bon prix, au 25, rue Bouthillier Nord, 346-5494.

TOYOTA TERCEL, 1989, blanc, manuel, 5 vitesses, garantie kilo. illimité, Rachel 347-0371.

TRANS-AM, 1981, très propre, échappement double, pneus et mags presque neufs, freins refaits, toit ouvrant, 2.000\$, 245-3559 soir.

VOLSK CABRIOLET, 1989, blanc, automatique, 47.000 km, impeccable, incluant 4 jantes avec pneus d'hiver, prix: 15.900\$, tél.: 1-444-1972, après 18h ou répondeur.

VOLSK GOLF, 1988, 3 portes, blanc, 80.000 km, 7.000\$, négociable, 346-6973.

VOLVO 1988, voiture de collection, 4 cylindres, 84.000 km original, demande 5.500\$, tél.: 358-5557.

VOLVO, 1980, toit ouvrant, 4 mags, peinture un an, prix: 1.850\$, 358-4523.

1989, PONTIAC SUNBIRD, GT, turbo, automatique, équipé au complet, bas millage, très propre, jamais sorti l'hiver, 349-1926.

2 MAZDA GLC, 1981, 250\$ pour les deux, 359-4677.

BATEAU PETERBOROUGH 24 pieds, 1977, rénové de A à Z en 1989, intérieur luxueux, tout équipé, VHS, profondimètre, détecteur de vapeur, 2 batteries, réfrigérateur, poêle à l'alcool, moteur Mercruiser 233 H.P., pied refait à neuf en 1991, remorque, 346-8962.

BATEAU PIGEON, 15 pieds moteur Mercury 65 forces, mécanique A-1 avec remorque et équipements, prix à discuter, 347-3676.

BATEAU SINDREWINDER, 17 pi, avec moteur 140 hp, prix 6.500\$, 246-3671, 346-2567.

DORAL, 19 pieds, 185 BR, 1991, 175hp, inboard, aubaine 17.500\$, 347-1703.

MARQUE SEA RAY, 23 pieds, tout équipé, moteur 350, 280 forces, pied T.R.S. 80, très propre, 22.000\$, 347-6885 ou 347-0158.

MOTEUR MERCURY, 20 forces, parfaite condition, 800\$, aussi quai 6x12, 100\$, après 16h, 347-1591.

SEA RAY, 1989, 18 pi, avec moteur 135 Mercury, VHF, système 2 batteries, remorque comprise, 17.500\$ négociable, 346-5296.

«SEARAY» 20 pieds, avec «cuddy cabine», «Mercruiser 260 H.P.», prendrais échange pour plus petit, 358-1394.

SIDEWINDER 1961, super 18 pieds, très propre, 235 forces avec remorque, mécanique A-1, négociable, équipé pour le ski, jour 697-4007, soir 458-0750, fin de semaine 294-2758.

THUNDERCRAFT 1986 Magnum 190, V-6, 185 H.P., Mercruiser, seulement 270 heures, très propre, 18.500\$, 245-7306.

23 bicyclettes

AUBAINE! Bicyclettes usagées pour adultes et enfants, 41, 50e Avenue, Saint-Blaise, tél.: 291-3797.

BICYCLETTE, marque Leader LeBaron, 1010 Forks, «spécial tubes», 6 vitesses, porte-bagages, compte millage, trépid, à voir, si intéressé, appeler au 348-0130 ou sur répondeur, laissez votre nom et numéro de téléphone.

VÉLO MARINONI, souliers de vélo look, lunettes de vélo Bollé, 347-7630.

24 camions

ACHÉTERAIS CANOT CÈDRE, ou canot léger pour portage, 347-3345.

A QUI LA CHANCE! Cadorette Holiday, 200, 1988, 80 heures, comme un neuf, moteur Mercruiser, V-6, 205, toile, rapide, tout équipé, avec remorque 2 essieux neufs, 347-3390.

BATEAU CAMPION, 25 pieds, moteur 350-260, neuf, 25.000\$, discutable, 346-5649.

GMC VAN, 1986, 87.000 km, fini campeur, chauffage auxiliaire, équipé pour tiré roulotte, prix: 12.500\$, 349-1101.

JIMMY 4x4 1984, 115.000 km, beaucoup de pièces neuves (factures à l'appui), très propre (jamais fait de champs), pas de rouille, 7.500\$ négociable, 359-7469 le soir.

MAZDA B2200 1988 cab plus manuel AM/FM, prix spécial 6.395\$, à voir! 349-3261.

PICK UP FORD, F 150 4x4 1981, 75.000 km, peinture et freins neufs 2.650\$ négociable, 246-2955.

PICK UP GMC, 1981 3/4 T, 6 cylindres, 4 VM, bonne mécanique, 900\$ 349-4821.

PICK-UP S-10 Chevrolet 1988 93.000 km, noir, manuel 5 vitesses, très propre, boîte Fribo-O-Bec, jour 347-6792, soir 347-3212.

SPECIAL NISSAN, 4x4, king cab, 1987, mécanique A-1, 6.200\$, 245-7138.

SUZUKI 1982, 4x4, 1982, prix à discuter, 347-9707.

TURBO DIESEL 4x4 Dodge Ram 50 1985, très propre, mags et roll-bar, 4.500\$, tél.: 349-6436 ou 294-2876.

1988, AÉROSTAR, 76.000 km, bleu et gris, marche-pied, porte bagage, servodirection, servofreins, régulateur de vitesse, AM/FM, cassette, volant ajustable, climatiseur, 358-9464, après 17h.

27 accessoires-services

RADIO AUDITION NEUF, digital 150\$ aussi teintage de vitres et collants (sticker), 358-5831, 346-9891.

31 accessoires de bébé

BALANÇOIRE Fisher Price avec marquette, linge garçons et filles de 0 à 2 ans, fille de 4 à 6 ans, 348-6506 après 16h.

POUSSETTE DOUBLE, côte à côte 140\$ poussette simple 80\$ les deux ont 1 an d'usage, 346-3346.

32 ameublement

AAAA MATÉLAS ET SOMMIERS, neufs maxi-chiro 630 ressorts, 20 ans garantie, 39 po, 290\$, 54 po, 315\$, 60 po, 385\$ aussi matelas seul autres modèles sur place, au 536 Route 133 Sabrevois, 347-0426.

AAA. ACHETONS, laveuses, sécheuses défectueuses, payons jusqu'à 200\$ par ensemble, cuisinières et réfrigérateurs 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

AA. 80 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveuses à vendre, tél.: 346-3701, 185-A, rue Bouthillier.

ACHETONS cuisinières réfrigérateurs, payons jusqu'à 500\$, et laveuses, sécheuses, payons jusqu'à 400\$, en bonne condition et achetons appareils ménagers défectueux, téléviseurs ainsi que mobiliers de cuisine en bois. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

GARAGE PAUL RONDEAU

SPECIALITÉS: TRANSMISSION FREINS SILENCIEUX AMORTISSEUR

347-7287 347-7988

864, boul d'Iberville Iberville

AVIS IMPORTANT
Grande vente annuelle des vacances
CHEZ MISTRAL II

VOITURES NEUVES

90 Probe LX
V-6, automatique, blanche

89 Ranger
automatique, édition spéciale super sport

91 Aerostar Sport
climatiseur, 7 passagers

VOITURES D'OCCASION

90 Probe LX
automatique, V-6, climatiseur, 21000 km

89 Probe GT
turbo

89 Probe
4 cylindres, automatique

90 Taurus G.L.
tout équipé, 45000 km

90 Mustang LX
tout équipé, 17000 km

90 Econoline E 350
Super Van, automatique, 7.3 diesel

90 Tempo L (4)
automatique, climatiseur

89 Grand Prix SE
blanc, tout équipé, 12 995\$

Toutes ces voitures ont une garantie Ford

225, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-9223

Êtes-vous ACHETEURS?

DU CHOIX... «EN VOULEZ-VOUS? EN V'LÀ!»

On est vendeurs!

1991 MR-2 Turbo
noir, 18 000 km
SUPER SPÉCIAL
23 895\$

1990 Lumina 4 portes, toute équipée, climatiseur, balance de garantie	1990 Toyota Camry 4 portes, blanche, automatique, balance de garantie	1990 Topaz 4 portes, climatiseur, automatique, etc., 23 000 km	1989 Micra GL automatique, 5 portes, 35 000 km
1988 Z-24 rouge, 5 vitesses, très bien équipé, 32 300 km	1988 Cutlass Ciera Brougham 4 portes, V-6, grise, tout équipé, climatiseur	1988 Corsica 4 portes, automatique, 2 tons 6 795\$	1987 Jeep Comanche V-6, automatique, boîte Fibrobec, etc., 77 000 km
1987 Dodge Aries automatique, 4 portes	1987 Dodge Shadow 2 portes, automatique	1987 Toyota Supra Turbo noir, automatique, etc.	1986 Firenze 4 portes, automatique
1986 Oldsmobile Calais Suprême V-6, tout équipé, 2 portes	1986 Volvo 740 4 portes, tout équipé	1985 Sunbird 4 portes, automatique (2)	1985 Chevrolet Celebrity V-6, tout équipé, 4 portes
1985 Ford Mustang GL automatique	1984 Corolla SR-5 2 portes, coupé, 5 vitesses	Plusieurs modèles bon marché de 500\$ à 1 500\$	

DERY TOYOTA

1055, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu

359-9000

LE CANADA FRANÇAIS Économique, le mercredi 31 juillet 1991

C-27

32 ameublement

AUBAINÉ, bureaux chambre 64 po et 36 po, fauteuil berçant, système son, table d'étudiant et dactylo, lit capitaine, lampes, cadres, traversins, 349-2736.

CLERMONT GRENIER, mobilier de cuisine moderne, blanc, valeur 2.000\$, prix 1.200\$ discutable, 347-9371.

CLIMATISEUR, 8 000 BTU York, A-1, 358-5831, 346-9891.

CUISINIÈRE -Bélanger- 30 po, blanche, parfaite condition, tél. 346-7489.

CUISINIÈRE AMANDE, 30 po, 125\$, 2 colonnes de son 100\$, remis en métal, 175\$, après 17h, 347-0579.

CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR, 4 ans, d'usure, très propre, couleur amande, cuisinière porte vitrée noire, 650\$ l'ensemble, 358-2216.

CUISINIÈRE, Inglis, jaune, très bon état et propre, 200\$, 346-3130.

ÉTAGÈRE, en chêne massif, d'une valeur de 1.500\$, laisserais aller pour 500\$, 347-9927.

FOUR ENCASTRÉ, Westinghouse, noir, ouverture latérale, garantie prolongée 1 an, excellente condition, 275\$, 359-7352.

JE RECHERCHE, un bureau de travail et 1 bureau de chambre (7 tiroirs), 347-6548.

LAVEUSE, sècheuse, blanches, mobilier de chambre, mobilier de salon, lazy-boy, 347-1738.

LIT AJUSTABLE, 39x80 médium, une valeur de 2.500\$, à vendre pour seulement 1.500\$, 347-2388.

MEUBLES PRÊTS à assembler neufs, lit matelot 3 tiroirs, 139 99\$, bureau double, 6 tiroirs, 113 40\$, commode à portes, 179\$, table de nuit, 54\$, chiffonnier 5 tiroirs, 109 80\$, pupitre 93 60\$, autres modèles sur place, au 536, Route 133, Sabrevois, 347-0426.

MOBILIER DE CHAMBRE, à coucher, grandeur queen, laqué noir avec bordure laiton, commode monsieur, commode madame avec miroir, valeur 7.000\$, prix demandé 2.500\$, 358-9464, après 17h.

MOBILIER DE CUISINE, 5 morceaux, en chêne foncé, très propre, 250\$, 358-2414.

MOBILIER DE CUISINE, laqué amande, fini lustré, 4 chaises, 500\$, 359-4120.

MOBILIER DE CUISINE, en bois, horloge, réfrigérateur blanc, prix à discuter, 348-8762.

POUR JEUNES COUPLES, ménage complet, réfrigérateur un côté congélateur l'autre réfrigérateur, couleur or, téléviseur couleur et régulier, cuisinières, mobilier cuisine, plusieurs autres items non énumérés, tout doit être vendu à n'importe quel prix, 348-4080.

POUSSETTE, carrosse, bassinettes avec matelas, parc, réfrigérateur, déshumidificateur, 1 humidificateur, 1 ensemble boîte à pain et poubelle en bois, 1 poêle à bois, table et 6 chaises, vaisselier en érable brun, stéréo Gronding avec table, 245-3952.

RÉFRIGÉRATEUR ET CUISINIÈRE, lave-vaisselle, laveuse/sècheuse, marque Hotpoint, 6 mois d'usure, mobilier salle à diner, 346-7775.

RÉFRIGÉRATEUR 17 pieds cubes, excellente condition, lave-vaisselle, 400\$, 349-2340.

RÉFRIGÉRATEUR, Admiral 1989, couleur amande 1 1/2 ans d'usure, 1 réfrigérateur Bélair usagé, moteur neuf, 1 cuisinière Kelvinator, brun, bonne condition, 347-8477.

5 TABLEAUX, moderne, couleur bourgogne, 25\$ l'ensemble, 359-7345.

TÉLÉCOULEUR, Hitachi, 21 po avec télécommande, 2 1/2 ans d'usage, 250\$, 347-9889.

2 BUREAUX, bon pour chalet, 2 tables salon chromés, mobilier de salle à diner avec vaisselier, bon prix, 2 tapis, 348-8823.

40 ENSEMBLES cuisinières, réfrigérateurs, laveuses et sècheuses à vendre, à partir de 350\$ avec bonne garantie, 185-A, rue Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701.

40 ENSEMBLES de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, avec garantie, 185-A, rue Bouthillier, 346-3701.

33 animaux

AAAA CHIOTS, Labrador, pure race, à prix modique, 75\$, aussi mini chiots 6 semaines, 99\$, mignons et affectueux, vaccinés, vermifugés, 347-7239.

SI VOUS CHERCHER UN NOUVEAU COMPAGNON! Sachez que tous les nôtres sont vendus avec notre garantie écrite comprenant visite vétérinaire ainsi que tous les vaccins nécessaires payés. Nous avons présentement, Golden Retriever, Caniche Shih-Tzu, Lhasa-Aspo, Yorkshire, Silky Chihuahua, Coley miniature, Schnauzer, Bichon Maltais, Epagneul Cocker et Springer, Poméranien, Terrier, Chowchow noir, Husky Sibérien, Himalayens, Siamois, tous autres chiens ou chats sur commande, 359-7531 Boutique d'Animaux, Place Saint-Jean Inc.

BERGER ALLEMAND, (3) pure race, âgés de 5 semaines, vaccinés, vermifugés, 246-4516.

CHIOTS, Persans, blancs, enregistrés, vaccinés à partir de 180\$ chaque, 1 chaton Silver Tabby, mâle, 225\$, 464-4587.

CHIOTS SIAMOIS, père champion nord Américain, quatre superbes femelles, enregistrés et vaccinés, bon tempérament, affectueux, enjoués, originaires, raffinés se cherchent compagnons humains aux goûts similaires, 346-2931.

CHATS -HIMALAYENS, nés le 28 avril, enregistrés et vaccinés, 275\$ ch., tél.: 349-2365, 659-8365.

CHIOTS BERGER ALLEMAND, à vendre, enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés, 7 semaines, prix spécial pour cours d'obéissance à 6 mois, (propriétaire du père et la mère), 245-3559, soir.

CHIOTS CANICHES, pure race avec formule pour enregistrement, vacciné, vermifugé, 275\$, 291-5306.

DEXTRAZE SERVICE
RÉPARATION D'ÉLECTROMÉNAGERS DE TOUTES MARQUES

- Service à domicile
- Comptoir de pièces
- Achat et vente d'électroménagers

320, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4993

DUVAL MEUBLES USAGÉS

Achetons et vendons meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, congélateurs, etc.

Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

LA CABRIOLE COURS D'ÉQUITATION POUR ENFANTS ET ADULTES

VENTE ET PENSION DE CHEVAUX INSTRUCTEUR F.E.Q.

775 BOUL. ST-LUC ST-LUC
359-7007

HAUT-RICHELIEU SUZUKI

AUTO INC. SAINT-JEAN

370, rue Berthier Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: **359-4222**

SPÉCIAL VACANCES

 1990 SUZUKI SIDEKICK JX 10000 km, automatique, toit mou, comme neuf!	 (2) 1990 SUZUKI SWIFT 1 rouge, 1 gris foncé, 3 portes, économiques
 1987 HYUNDAI EXCEL 3 portes, bas millage, faites une offre!	 BATEAU HORS-BORD GALSTROM 16 pi, moteur 90 forces «Johnson», tout équipé
 1989 HONDA CIVIC DX bleu, manuel, bas millage	 1985 PONTIAC FIERO GT rouge, manuelle, balance de garantie. P.P.P.
 1986 FORD TEMPO GL 4 portes, manuel, économique, Faut voir!	 1988 CHEVROLET CAVALIER Z-24 noir, bas millage À qui la chance?
1988 SUZUKI SAMOURAI décapotable, manuel	1986 NISSAN PULSAR manuel

FINANCEMENT BANCAIRE VOYEZ VOS REPRÉSENTANTS:
André Desmarais - Denis St-Pierre

NOUVEAU AUTOS ZL

VOITURES D'OCCASION ACHAT ET VENTE

Des Cadillac

- SEVILLE
- FLEETWOOD
- ELDORADO
- DE VILLE

Directement du Sud (sans aucune rouille)

 Cadillac Sedan de Ville 1986 gris, 8 cylindres, tout équipé, 68 849 milles stock no 048	12 500\$
 Cadillac Coupé de Ville 1985 8 cylindres, automatique, tout équipé, 58 592 milles stock no 055	11 200\$
 Cadillac Fleetwood Éléance 1987 8 cylindres, automatique, tout équipé, 80 000 milles stock 052	13 450\$

Et plusieurs autres voitures d'occasion en inventaire

56, Route 104 Saint-Jean-sur-Richelieu
346-5012

CHEZ QUINTIN AUTOMOBILE

LA QUALITÉ AVANT TOUT

Spécial vacances jusqu'à 1 000\$ DE RABAIS

1990 Pontiac Tempest climatiseur, V-6, 11 495\$	10 495\$
1990 Mazda MX6 SE	12 895\$
1990 Isuzu Space Cab boîte fibre, climatiseur, 12 945\$	11 495\$
1989 Mercury Topaz climatiseur, 6 495\$	6 495\$
1989 Chevrolet Tracker 9 495\$	8 995\$
1988 Mazda B2200 7 695\$	6 995\$
1988 MX6 GT tout équipé, 10 995\$	9 995\$
1988 Mazda 323 GT 9 650\$	8 650\$
1988 Toyota Corolla 8 995\$	7 895\$
1988 Chevrolet Celebrity Eurosport 7 495\$	6 995\$
1988 Chrysler Dynasty tout équipé	8 995\$
1987 Toyota Corolla GTS 8 495\$	7 995\$
1987 Mazda B2200 5 995\$	5 495\$
1987 Mazda 323 LX 6 995\$	6 495\$
1987 Subaru RX 4x4, 7 995\$	5 995\$
1986 Ford Ranger XLT super cab, automatique, V-6, 6 995\$	6 495\$
1986 Ford Ranger boîte fibre de verre, automatique, 7 995\$	4 595\$
1986 Oldsmobile Firenza automatique, 4 695\$	3 995\$
1985 Toyota Camry 6 495\$	5 995\$
1985 Buick Régale 5 995\$	4 995\$
1984 Chevrolet Chevette automatique 2 495\$	1 995\$

QUINTIN AUTOMOBILE
440, rue Jacques-Cartier Sud Saint-Jean-sur-Richelieu, 346-9445, Mtl. 658-9042

346-9445 Financement sur place

Que de la qualité!

1983, Renault 5 manuel 450\$
Toyota Corolla 1982 4 portes, rouge 1 650\$
1983 Renault Alliance automatique 1 495\$
1984 Renault Encore rouge, très propre, 89 000 km, condition A-1 2 246\$
1987 Ford Escort GT blanc, 62 000 km 4 950\$
Ford Aérostar 1987 XLT tout équipé 8 950\$
1986 Pontiac Sunbird 4 portes, bleu, bas millage, 63 000 km 2 950\$
1987 Mercury Topaz 4 portes, blanc, climatiseur, 36 000 km
1981 Concord automatique 650\$
1987 Toyota Célida GT rouge, automatique, seulement 68 000 km, comme un bijou 9 450\$
1989 Raider Mitsubishi 4x4, balance de garantie Chrysler 10 850
1989 Plymouth Sundance stock 1934, automatique, climatiseur, 13 000 km 8 750\$
1989 Spirit 4 portes, automatique, faut vendre, faites une offre!
1989 2000 GTX Premium or, très bien équipé, seulement 54 000 km 12 950\$
1989 Dynasty V-6, climatiseur, couleur or, 29 000 km 11 950\$
1988 Cherokee 4x4, 4 portes, automatique 12 450\$
1989 Tracker bleu, 20 000 km, 4x4, radio 11 495\$
1989 Jeep YJ Sahara 6 cylindres, toit rigide et mou, 46 000 km 12 850
1990 Colt 200 bleu, automatique 8 995\$
1990 Dodge Shadow avec climatiseur, automatique 10 765\$
1989 Sundance 4 portes, 5 vitesses, 50 000 km

Faut le voir pour le croire

GRÉGOIRE JEEP-EAGLE INC.

606, rue Champlain Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6835
Sur le bord de l'eau, en arrière de l'hôtel Roussillon

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991

33 CHIOTS CANICHES 347-9021.
COUPLE D'OISEAUX rables, avec 359-7016.
FEMELLE LABR née le 13 avril.
MIGNONS CHA point, nés le 16h.
OISEAUX DE V cokatiel, 2 bç pinsons, bon m.
PENSION POUR sécuritaire et privé, endroit id Fido, réservez message.
YORKSHIRE, fe accessoires in Marc.
8 PETITS CHI vendre, 20\$ 347-4783.
34
ARTICLES DE Sherwood, co 349-5970.
DUNE BOGGY d des, valeur 12, accepterais éci tél.: 296-4968.
EXERCISEUR -V de type rameur
FUSIL CALIBRE po, très peu 348-7463.
PLANCHE A VO servi 10 fois, 3
35 bois et de c
BOIS DE CHAU prend l'étable 346-6644.
BOIS DE CHAU de 12 po x 12 boîtes 2x2 pi p
BOIS DE CHAU merisier, livr 347-2934, soir
BOIS DE CHAU (bois de ma 291-5635.
BOIS DE FOYER bois franc, le 347-9021, 347
BOIS FRANC ch - 2 commun 2 2 1/4 po, pour s carré, ce prix in vernissage, au pose et cérami travaux de ré 293-2390
IDÉAL POUR CH 64x85, 1 por 27x29-27x16, siennes, le tou 347-4645.
LE CENTRE DU Bois de foyer immédiate et 395-8689, 23.
PAVÉ UNI -Mo idéal pour rési brune, 800 pi (transport non
PETT MALAXE brouette, av 125\$, tél.: 347
TÔLE DE TOITURE tél.: 358-3953.
36
CAMPEUR, tou sonnes, 359-4
-CAMPWAGON 1976, peinture neuf, compre toilette, remb 5.000\$, 347-5

33 animaux

CHIOTS CANICHS à vendre, tél.: 347-9021. COUPLE D'OISEAUX -love-biru- inséparables, avec accessoires, tél.: 359-7016. FEMELLE LABRADOR, Retriever, noire, née le 13 avril 1991, 300\$, 346-1760. MIGNONS CHATONS, siamois, blue point, nés le 6 juillet, vaccinés, 3 femelles, 1 mâle, 85\$, 359-1811 après 16h. OISEAUX DE VOLIÈRE: 25 perruches, 1 kokatiel, 2 bourques, 2 rosellas, 5 pinsons, bon marché, 291-3531. PENSION POUR CHIEN, endroit propre, sécuritaire et professionnel, éleveur privé, endroit idéal pour les vacances de Fido, réservez 346-8530, laissez votre message. YORKSHIRE, femelle, 4 mois, vaccinée, accessoires inclus 400\$, 658-9571 Marc. 8 PETITS CHIOTS, Colley mélangés à vendre, 20\$ chacun, après 18h, 347-4783.

34 articles de sport

ARTICLES DE PLONGÉE: Détendeur Sherwood, complet et habit femme, 349-5970. DUNE BOGGY décapotable, style Mercedes, valeur 12.000\$, demande 6.900\$, accepterais échange van ou pick-up, tél.: 296-4968. EXERCISEUR «York» avec cadran digital, de type rameur, 75\$, 359-7626. FUSIL CALIBRE 12, Maverick, canon 28 po, très peu utilisé, prix à discuter, 348-7463. PLANCHE À VOILE, LeBoard, voile 7.2, servi 10 fois, 350\$, 348-5052.

35 bois et matériaux de construction

BOIS DE CHAUFFAGE 16 po, qui comprend l'érabie et la plaine bien sec, 346-6644. BOIS DE CHAUFFAGE, J.M.R. INC. bois de 12 po x 16 po, érable, spécialité boîtes 2x2 pi pour condos, 346-2644. BOIS DE CHAUFFAGE, érable, frêne et merisier, livraison gratuite, tél.: 347-2934, soir: 349-1927. BOIS DE CHAUFFAGE à vendre à la corde (bois de montagne), 291-5175, 291-5635. BOIS DE FOYER SEC, à vendre, 100% bois franc, livraison sur demande, 347-9021, 347-4794. BOIS FRANC chêne sélect 3/4 po, chêne 1 - 2 commun 2 1/4 po, chêne court sélect 2 1/4 po, pour seulement 3.99\$ le pied carré, ce prix inclus bois, pose, sablage, vernissage, aussi prix compétitifs pour pose et céramique ainsi que pour tous travaux de réparations. Après 18 h, 293-2390. IDÉAL POUR CHALET, en 1 lot: 2 vitrines 64x85, 1 porte d'acier, 22 fenêtres 27x29-27x16, bois/aluminium, 4 persiennes, le tout 30\$, bonne condition, 347-4645. LE CENTRE DU BOIS DE FOYER S.A.R.L. Bois de foyer de 1re qualité, livraison immédiate et à l'année, 347-2751, 395-8689, 23, rue Arcand, Iberville.

PAVÉ UNI «Montco», couleur chamois, idéal pour résidence brique/chaux ou brun, 800 pieds carrés, 500\$ ferme, (transport non compris), au: 346-0872. PETIT MALAXEUR à ciment, capacité 1 broyette, avec moteur électrique, 125\$, tél.: 347-2607. TÔLE de toiture usagée et laine minérale, tél.: 358-3953.

36 camping

CAMPEUR, tout équipé, couche 4 personnes, 359-4737. «CAMPWAGON FORD ECONOLINE 199 1976, peinture 3 ans, réservoir propane neuf, comprend: frigo, évier, poêle, toilette, rembourrage refait, moins de 5.000\$, 347-5389.

Centre du camping Rémillard Inc. Roulottes, Semi-caravanes, Tentes-roulottes. VENTE - SERVICE - PIÈCES - LOCATION. Dépositaire: Bonair, Corsair, Gitan, Golden Falcon. Tentes-remorques: Fibco et Palomino. 1290, boul. Saint-Luc, Route 104, Saint-Luc, 348-3485.

PIANO NEUF YAMAHA À VENDRE OU À LOUER. Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux. VOTRE PIANO A-T-IL ÉTÉ ACCORDÉ CETTE ANNÉE? POUR RENSEIGNEMENTS: PALAIS DE LA MUSIQUE 484, Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Tél.: 348-3000.

GRANBY, tentes-roulottes (20) à vendre ou à louer avec ou sans réfrigérateur, situées face au camping Topicana, Route 112, 1-378-6582. TENTE-ROULOTTE, 6 places, toit mou, 800\$, 347-1373. TENTE-ROULOTTE, Bonair, 4 places, en très bonne condition, 3.500\$, 347-3009. 15 TENTES-ROULOTTES très propres, à louer et à vendre, avec réfrigérateur, situées au 1661, Route 112, Granby, face au camping Topicana, 378-0149.

À vendre Roulotte F.W. Bonair 1990. 26 pieds, propre, comme neuve, avec climatiseur et four à micro-ondes. 460-3563.

37 machinerie-outillage

BASES DE REMORQUE 6 pi x 10 pi, quantité 10, 200\$ chacune, 447-3984. POUR ATELIER DE SOUDURE, système de purification d'air, soudeuse Cannox Migmatic 225 A. Perçuse à colonne, plieuse à métal, scie horizontale à métal, marque Forte, table de métal, support «rack-d'acier, chambre à peinture, compresseur 5 forces, aussi métal de structure «longueur» doit vendre, Gérard, 347-9601. TIMBERJACK 520 grappins 1985, écorceur mobile; «chipper» 20 po, 22 po, 27 po; marбак mobile; «chipper» stationnaire; 3 scieries; gamme équipements scierie, (819) 523-9308 ou 523-7580. TRACTEUR à gazon 1990, 12 H.P. 39 po de lame, à vendre cause déménagement, servi seulement 4 à 5 fois ou à échanger pour petite voiture de même valeur, 1.600\$ discutable, tél.: 349-5130.

38 musique ou instruments

BATTERIE, Pearl, 7 mois d'usage, 5 morceaux avec rototom, 3 cymbales, peau à l'huile, valeur 1.600\$ demande 1.000\$, 359-7269. DISCOTÈQUE-MOBILE, système de sonorisation professionnel comprenant haut-parleurs JBL (Horn 4530, 15 po 2205, tweeter 2420 avec horn), Cross-over électronique JBL amplis 500W RMS et 200 W RMS, mixer Citronic cassette Nakamichi. Abandon des affaires, 348-2849. GUITARE, électrique Yamaha, 6 cordes, blanche avec manche noir, modèle RGX-112, prix 250\$, 348-7463. ORGUE «HAMMOND», 2 claviers, les basses et le tempo, presque neuve, à sacrifier, 700\$ négociable, soir: 349-1772. PIANO LESAGE, 42 po, très propre, 2.100\$ négociable, après 18 h, 465-6639, 358-2565 jour.

40 divers

Centre du camping Rémillard Inc. Roulottes, Semi-caravanes, Tentes-roulottes. VENTE - SERVICE - PIÈCES - LOCATION. Dépositaire: Bonair, Corsair, Gitan, Golden Falcon. Tentes-remorques: Fibco et Palomino. 1290, boul. Saint-Luc, Route 104, Saint-Luc, 348-3485.

ÉTAGERES D'ENTREPÔT «RAPID RACK». «Pattes 16"x44" - 80\$ ch. «Barres 8"x3" - 15\$ ch. «Barres 8"x4" - 20\$ ch. «Barres 12"x6" - 40\$ ch. Système téléphonique «I.T.T.» 17 postes, 12 lignes 3 500\$ 359-7622 (jour)

FORD EXP, 1983, 2 places, bonne condition. Sécheuse Kenmore, très bonne condition, 358-2424. FOUR DUNCAN DK 820, moules, décalques, tout pour faire la céramique, 346-6254. GRIL AU GAZ, marque Sunbeam, 3.000 BTU, mobilier salon, 3 morceaux, vendrais à sacrifier, 349-3513. GUÉLLES POUR TISSER, 3.000 livres pour 800\$. Aussi métier à tisser 60 po. Héritage, 500\$, 348-0557. HUMIDIFICATEUR, peu utilisé, très propre, Réal Bonneau, 346-1682, après 17h. MACHINE À BOUTONNIÈRE, Brothers, machine à bouton, 359-4737. MACHINES À COUDRE, industrielle Vente, location, réparation, Atelier Mobile R.L. 346-8920. MAIS SUCRÉS, à vendre, gros et détail, Paul Rhéaume, 258, rang de l'Eglise, Sainte-Angele de Monroir, 460-3648 aussi cueillette libre.

MOTEUR 1 H.P. 120 volts, pour filtreur de piscine marque «Coloco», 75\$. robot pour nettoyer la piscine, en très bon état, marque «Barracuda The Creeper», 350\$, 359-7626. ORDINATEUR, Tandy 26-3334, couleur, Coco 3, 128K, avec livre d'instruction, jamais utilisé, 291-3396, après 17h30 ou laissez message. ORDINATEUR Amiga 2000 avec logiciels, 900\$, options, disque dur, disponibles aussi ordinateurs Atari, systèmes Midi pour ordinateurs, 442-4553. PAS DE VACANCES, ouvert tous les jours! Bardeaux d'asphalte 5,99\$. Asphalte 7/16 4,99\$, 5/8 7,99\$, Plywood 3/8 9,99\$, Mélamine 1 po 9,99\$, Plancher chêne 7/8, 2x6x8 1,69\$, 2x8x12 3,99\$, 2x10x14 5,99\$. Liquidation bois traité: 4x4x8 3,99\$, 1x6x6 .99\$, 2x4x8 1,75\$, 2x6x8 2,75\$. Argent comptant, Saint-Hyacinthe, 514-799-1970. PETITE BÂTISSE, 8x16 pour déménager, avec tour à bois et étable aussi remorque à 2 roues avec cabine, 358-9643, 347-4521.

PISCINE HORS-TERRA, 24 pieds, prix 750\$, 348-5132. PISCINE HORS-TERRA, 24 pieds, prix 600\$, 348-5132. PISCINE, 24 pieds, 650\$, 347-2789, après 18h. PLANEUR TÉLÉGUIDÉ, (avion télécommandé à distance), payé 875\$ laisserais à 275\$, tél.: 296-4968. POÈLES À COMBUSTION, lente, 2 portes pyasager, directement du fabricant, prix de gros 410\$, (valeur 799\$), 8 modèles garantie 5 ans, poêles miniatures pour chasse et pêche; cheminées préfabriquées 2.100 degrés, 35% rabais, 246-2851. REMORQUE À VENDRE, boîtes de chaque côté, barres latérales, 350\$ à Saint-Luc, 349-2502. REMORQUE POUR AUTO, essieu double, presque neuve, valeur 2.800\$, laisserais pour 1.500\$, cause: vente d'auto, 245-3559 soir. REMORQUE, 5x8, avec roue de secours, très propre, après 18h, 346-6764.

ROTOCULTEUR Toro 5 forces 250\$; scie à chaîne McCulloch 12 po 95\$, bicyclettes (3), 26, 24, 16 po; stores verticaux: 2 bleus pâles 4 pi x 6 pi, 1 rose 6 pi x 6 pi, 1 fuschia 36 x 60, 1 horizontal (aluminium) bleu foncé 34 po, 1 horizontal rose (aluminium) 42 po, 347-8823. ROULOTTE «BOWLER» 13 pieds, 2.400\$; tracteur «White» à gazon, 8 forces, 800\$; remorque 150\$, tél.: 349-5324. STORES HORIZONTAUX (2) en aluminium, marque «Bergmont», 28 1/2 x 44 3/4, couleur jaune pâle, état neuf, 100\$/deux, tél.: 348-6013, après 18 h. SUPER VENTE DE GARAGE, au 114, rue Veilleux, divers articles de maison et beaucoup d'articles pour enfants. TABLE DE PATIO, 29 1/2 x 29 1/2, 4 chaises avec coussins, parasol et dessert, couleur blanc et rouge, prix: 275\$ l'ensemble, 347-1678. TABLE DE PING-PONG, pliable, bonne condition, 55\$, 346-5261. TÉLÉCOPIEUR (FAX), Hitachi, 1.500\$ Déchiqueteur Shredex, 550\$, 348-2025. TIMIDITÉ, insomnie, angoisse, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobies, burn out, dépression, deuil, rupture sentimentale, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie. Traiter par hypnose, (514) 982-6123.

ENCAN JEAN. Tous les vendredis soirs 19 h. Articles neufs et usagés LE PATIO VIDAL (Salle de réceptions) 800, boul. d'Iberville Iberville. Encanteur H. Sénécal.

CHEZ MON ONCLE. Puces, Antiquités, Meubles. MISE DE CÔTÉ ACHAT - VENTE. 358-4351. Viens voir mon oncle!

CABANONS NEUFS. Intéressantes variétés de couleurs, styles et dimensions. LIVRAISON RAPIDE. Installation professionnelle À PARTIR DE: 425\$ 545\$ en kit monte. 2363, Route 133 Iberville. Tél.: 346-0440.

UNITÉ de réfrigération complète, pour chambre froide 38 à 40 degrés, porte commerciale, 347-2647.

VENTE DE GARAGE, au village, 3 et 4 août des 9h, chemin de Ligne, Saint-Valentin, suivez les ballons, 291-5255.

VENTE DE GARAGE, du 3-4 août, 9 h à 19 h, au 309, rue Phaneuf, Saint-Jean, 2 lits jumeaux complets à vendre.

50 demandes

AIMERAIS GARDER, enfants chez moi, dans Saint-Gérard, rue Dorchester, Hélène 349-6388.

Centre de formation MAXIMUM 4 ÉLÈVES/CLASSE JOUR/SOIR OU SAMEDI - WORDPERFECT 5.0 ou 5.1 225\$/15 h plus 3 heures de pratique gratuites. Cours de mise à niveau 4.2 à 5.0 à 5.1 (Wordperfect) 100\$/7 h. LOTUS 1-2-3 ou BEDFORD 225\$/18 h. Cours disponibles en ANGLAIS pour le Lotus et le Bedford. DACTYLOGRAPHIE DE BASE JOUR/SOIR 125\$/12 h. Tous les cours comprennent les manuels ou notes de cours, l'attestation ainsi que le suivi téléphonique. COURS PRIVÉ PERSONNALISÉ 40\$/h. Pratique libre 5\$/h. SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT P.S.: Succès garanti ou nous vous offrons de recommander le cours au complet RABAIS DE 25% Sur présentation de ce coupon, cette promotion est valide à compter du 29 juillet 1991. SAINT-LAMBERT MINISTÈRE EDUCATION PERMIS NO CP0853 466-8615.

ON DEMANDE téléphoniste et livreur(se) avec automobile Postes à temps plein S'adresser au Restaurant Mikes 419, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu.

RÉPARTITEUR. On recherche un(e) répartiteur bilingue avec expérience dans les matériaux de construction. Pour entrevue, communiquez avec M. Paul-Émile Rathé au 348-3817.

BARMAN BARMAID SERVEUR(SE). Cours intensifs 18 bars individuels. Aide ou placement gratuit. Programme pour bénéficiaires de l'aide sociale. 1-514-939-4410 1 800 363-3541 Poste 240 COLLEGE LASALLE INDUSTRIES.

VENTE DE GARAGE, 3 et 4 août, 9h à 19h, tondeuse, bicyclette, meubles, pièce pour vieux poêle à bois, 5 rue Boisclair, Iberville, direction Saint-Alexandre à 2 kl de la route 133.

VENTE DE GARAGE, du 3-4 août, 9 h à 19 h, au 309, rue Phaneuf, Saint-Jean, 2 lits jumeaux complets à vendre.

EMPLOI

À SAINT-JEAN dans N.D.L. garderais enfants, 346-2118.

A SAINT-LUC GARDERAIIS ENFANTS, 2 mois et plus, ambiance familiale, chaleureuse, jeux intérieur et extérieur. Nous sommes entièrement disponibles pour vos enfants et à l'écoute de nos petits amis. L'autobus pour les écoles Providence et Sacré Cœur arrête à ma porte, terrain clôture, très bonne alimentation, 5 ans d'expérience. Quelques places seulement sont encore disponibles pour bébé pour le mois de septembre. Pour renseignements demandez Joséée, 348-0322.

ATTENTION FEMME SÉRIEUSE, ferai ménage aux maisons, téléphonez-moi après 12h30 au 348-0533.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi ou à l'extérieur, du lundi au vendredi, 20 ans d'expérience, 348-3104.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi 5 jours/semaine, grand terrain clôture, plus balançoire près de l'école aux Quatres Vents à Saint-Luc. Pour plus de renseignements demander Sylvie au 349-3407.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi de 0 à 5 ans du lundi au vendredi, à la journée ou à la semaine, et fin de semaine, rue Normandie Sud, 348-6980.

GARDERAIIS ENFANTS CHEZ-MOI, Saint-Athanase, 24 heures, 7 jours/semaine de nuit 10\$, de jour 12\$, 346-8768.

GARDERAIIS ENFANTS, CHEZ-MOI, de 0 à 5 ans, du lundi au vendredi, près du Mille-Roches, à Iberville, 346-0865.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi, 0 à 6 ans et plus si nécessaire lundi au vendredi, heures à discuter, 346-7845 demander Nicole.

ON DEMANDE téléphoniste et livreur(se) avec automobile Postes à temps plein S'adresser au Restaurant Mikes 419, rue Saint-Jacques Saint-Jean-sur-Richelieu.

RÉPARTITEUR. On recherche un(e) répartiteur bilingue avec expérience dans les matériaux de construction. Pour entrevue, communiquez avec M. Paul-Émile Rathé au 348-3817.

BARMAN BARMAID SERVEUR(SE). Cours intensifs 18 bars individuels. Aide ou placement gratuit. Programme pour bénéficiaires de l'aide sociale. 1-514-939-4410 1 800 363-3541 Poste 240 COLLEGE LASALLE INDUSTRIES.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi, jour, semaine ou pour le dîner, près des écoles à Saint-Luc, bébé bienvenu, 359-5953.

GARDERAIIS ENFANTS, chez moi, à la journée, semaine, demeure rue Héroux, près d'école Chabanel J'ai une fille de 2 ans, 358-3775.

J'AIMERAIS GARDER, enfant 1 à 2 jours/semaine, 20\$ par jour, je demeure à Iberville, me déplace au alentours, 346-6246.

JE ME CHERCHE, un emploi comme préposé aux bénéficiaires (privé) avec expérience, 291-3396 ou laissez message.

JEUNE HOMME DE CLASSE 1, est à la recherche d'emploi sur semi-remorque ou «straight-body», Patrick 347-1175.

MAMAN D'UN PETIT GARÇON de 2 ans, garderais petit(e)s ami(e)s du lundi au vendredi, rue Berthier, près de l'hôpital, 349-4164.

MÈRE DE FAMILLE garderais du lundi au vendredi, maison privée, salle de jeux, grand terrain, Village Canadien L'Acadie, 346-7410.

MÈRE DE FAMILLE, possédant cours technique de garde et de premier soins garderais vos enfants en toute sécurité local à l'épreuve du feu très grand terrain entièrement clôture. Reçus pour impôts, assurances, ambiance chaleureuse, nourriture saine et équilibrée, brocolage, contines, peinture, références, expérience Venez visiter, Paulette 14, rue Moreau, Saint-Luc, 348-8165.

MÈRE DE FAMILLE, garderais enfants et bébé en tout temps, expérience et références, carré de sable, balançoire etc. 60\$/semaine ou 1.50\$/heure 348-0892.

MÈRE DE FAMILLE, garderait enfants chez moi, rue Dupelleau, Saint-Luc demandez Ginette, 348-6760.

PRÉMATERNELLE CHEZ MADO, inscriptions pour septembre, Bicolage, préécriture, alphabet, initiation à la musique et à l'anglais, 20 ans d'expérience, facilité de transport, seulement quelques places disponibles, 347-4117.

PRÈS DE L'ÉCOLE N.D. DU SACRÉ-CŒUR, à Saint-Jean, je garde des enfants de tous âges, avec cour clôturée, salle de jeux, non-fumeuse à la semaine, à la journée ou à l'heure, demandez Linda, 347-9864.

QUARTIER NORMANDIE, garderais enfants, temps plein ou partiel, expérience, références, bungalow, spacieux terrain patio entouré, balançoire, 348-1507.

SAINT-EUGÈNE, garderais chez moi enfants de 0 à 6 ans, près de l'école primaire, maison unifamiliale, rue tranquille, repas équilibrés, je suis non-fumeuse, tel: 358-1848.

VOUS AVEZ UN SURPLUS DE TRAVAIL AU BUREAU? J'offre mes services de secrétaire à domicile pour tout travail d'ordre juridique notarial (4 ans d'expérience) ou de secrétariat général. (word perfect) Monique Lagué, 346-1766.

CAISSIER(E)S DEMANDÉ(E)S, pour les avant-midi du lundi au vendredi et pour les samedis et dimanches (de jour) dans dépanneur avec essence, 349-2061 ou présentez-vous au 350 rue Berthier, Saint-Jean.

CHAUFFEUR de camion remorque demandé avec expérience, connaissance de la ville de Montréal, âgé de 25 ans et plus, bonnes références, anglais et français, 514-246-2458.

CHERCHE FEMME DE MÉNAGE, pour maison, Saint-Luc, demandez Ginette, 349-4135.

COMMIS-CAISSIÈRE, temps plein, personne sérieuse seulement, s'adresser 460, Grand-Bernier, demandez Lise.

COUTURIÈRES DEMANDÉES, avec expérience à domicile, possédant machine «plain et overlock», 346-7080.

COUTURIÈRES À DOMICILE, possédant plain et overlock, 359-4737.

Couple-concierge demandé 32 logements Saint-Jean-sur-Richelieu Logement gratuit, très propre. 871-4793 (entre 9 h et 17 h). Les Fibres J.C. Inc. sont à la recherche d'employés journaliers 44 h/semaine. Aussi camionneurs pour la ville et grandes routes. Se présenter au: 3718, Grande-Ligne Chambly.

ÉTUDIANTS(ES), pour vendre des tablettes de chocolat, je livre chez toi. 1-365-2409

LIVREURS AVEC EXPÉRIENCE, possédant son propre véhicule, (fourgonnette, van, cube) pour livraison d'enveloppe/colis sur la rive-sud. 358-1298

ON DEMANDE, couple de concierge pour un 32 logis à Saint-Jean. 658-1879

Nous sommes à la recherche d'un(e):
Préposé(e)
à la préparation
de voitures neuves et d'occasion
avec expérience



385, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1144
S'adresser à Jean Darwish



Gérant(e) et représentant(e)
Vente
micro-ordinateurs

Postes à temps plein

RPM le centre de l'ordinateur est à la recherche de personnes dynamiques pour travailler avec nous à Saint-Jean-sur-Richelieu. Vous êtes désireux(se)s de faire carrière dans la vente de micro-ordinateurs.

Vous possédez déjà les connaissances requises pour être en mesure d'offrir un service à la clientèle.

Le travail consiste à:

- répondre aux demandes des clients en magasin
- offrir un service à la clientèle
- avoir des connaissances techniques

Nous vous offrons:

- salaire compétitif selon votre expérience
- un horaire de 35 heures/semaine

Si ce poste vous intéresse, veuillez communiquer avec nous au 349-5343 et demandez Robert

RPM
669, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5M2

METRO

Offres d'emploi

- Emballeur(se) de viande temps plein
L'expérience serait un atout
 - Boucher(e) ou apprenti(e)-boucher(e) temps partiel (20 h à 30 h par semaine)
L'expérience serait un atout
- Se présenter au comptoir du magasin et demander le gérant.

MÉTRO SAINT-JEAN
315, rue MacDonald

Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec
J3B 8J8



SALON BAKARA INC.
demande
coiffeur(se)
compétent(e)
Demandez
Véronica
ou Francine
359-5979

PERSONNEL DEMANDÉ, pour travailler dans un casse-croûte au camping Les Cèdres, 346-9276.

PHARMACIENNE DEMANDÉE, 25 heures/semaine, expérience, références, bilingue, Lacolle 246-3933.

PRESSEUSE, demandée, avec expérience, 346-7080.

RECHERCHE femme de ménage, journée du vendredi, k rue Laflamme à Iberville, doit se voyager, 347-0768, après 19 h.

SERVICES FINANCIERS un poste de gestion vous intéresse et vous avez de l'expérience en services financiers. Communiquer avec: André Dubois au 347-1227.



Coiffeur(se) demandé(e)
avec expérience
348-9911

Infirmier(e) auxiliaire
demandé(e).



• Aimant travailler avec des personnes retraitées

Pour renseignements:
Hélène Lapointe
349-5861

Technicien
en
électronique
(à temps plein)

- Expérience minimum d'un an
 - Salaire selon compétence
- Si ce poste vous intéresse, contactez Denis

TELEVISION ET CENTRE AUDIO

Hébert et Gouin

160, rue Notre-Dame
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-5210

80 marchands... service compris!

METRO

Le marché Métro Saint-Jean
est à la recherche d'un(e)

GÉRANT(E) DE FRUITS ET LÉGUMES

- Minimum de 3 ans d'expérience
- Connaissances requises des opérations de fruits et légumes dans les supermarchés d'alimentation

S'adresser au comptoir et demandez le gérant.

MÉTRO SAINT-JEAN

315, rue MacDonald
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
J3B 8J8
A l'attention du responsable



TELEPHONISTE AVEC EXPERIENCE, sur «board» demandée, doit être bilingue, horaire variable, Josée, 347-1133.

Vous voulez un revenu supplémentaire? Avon est pour vous!

- Aucun investissement
 - Porte à porte non requis
 - Profits de 10 à 50%
- Pour renseignements,
358-2382

WET T-SHIRT, Filles demandées, 50\$ par soir, ce travail est dans les clubs, belle apparence requise, renseignements, Capitaine Boubou, 346-7677.

MARCHÉ AUX PUCES

7 jours
de 13 h à 16 h
tous les jours
179, rue
Saint-Georges
Saint-Jean-sur-Richelieu

POTEAU DE CORDE À LINGE

en acier peint,
avec crochets
95\$
Le soir au
348-1590.

100 PAQUETS, de bardeaux, couleur gris, défectueux, 7,50\$ chaque, 346-1222.

2 PHOTOCOPIEURS, 1 Sharp, 1 Xerox et duplicateur à stencil Gestetner, 347-2112, 347-7572.

TRAVAIL INTÉRESSANT ET VALORISANT

- Ajustable à tout horaire
- Dans le domaine de la fine lingerie
- 2 à 3 h/soir, 2 à 3 soirs/semaine
- Minimum 250\$
- Plus 1 voyage par année (toutes dépenses payées)
- Bijoux, crystal, fourrures, etc.
- Condition exceptionnelle (juillet et août)

FEMMES SÉRIEUSES SEULEMENT

Appellez-moi entre 10 h et 15 h au

346-0537

ARPENTECH (consultants)

recherche
technicien(ne) en génie civil ou technologiste agricole

Avec ou sans expérience, 40 h/semaine. Travail: a-pevitage, dessin.

Salaire selon compétence.

Pour prendre rendez-vous:

348-6761

MACH

Téléphone: (514) 246-2031

DISQUES DURS:

40 mb 28 ms IDE: 245\$
80 mb 17 ms IDE: 365\$
125 mb 17 ms IDE: 565\$
210 mb 17 ms IDE: 855\$

MONITEURS VGA:

Delta 640x480 .41: 270\$
Delta 1024x768 .31: 375\$

IMPRIMANTES:

Panasonic (9 aiguilles): 210\$
192cps/80coll.
Panasonic (24 aiguilles): 365\$
192cps/80coll.
Okidata LASER 4ppm: 840\$

MODEMS:

Atrie 240 bauds
Interne: 90\$
Externe: 105\$
Atrie 9600 bauds
Externe seulement: 499\$

CARTES VIDÉO:

OAK VGA 16 bits 256k (512 max): 85\$
ATI VGA 16 bits 256k (512 max): 120\$

2 PORTES DOUBLES en chêne, 55x84, avec vitraux latéraux, 250\$ chacune, porte de garage en chêne solide avec rail, 350\$, seulement 5 ans d'usage, 349-1022.

DEMANDE COIFFEUR(SE)

Devenez
propriétaire
Endroit possédant déjà
une clientèle, sans
aucun investissement
Salon Noël
348-4117.

CLIMATISEUR À VENDRE
28 000 BTU
bonne
condition
800\$
347-5972.

Peintre au fusil
Expérience dans
la finition de meubles.

Personne fiable et mature pour travail de finition de panneaux et moulures.
Salaire, horaire et conditions de travail à discuter.

291-3700

SERVICES

52

offres

À BON PRIX: tapisserie, peinture, satisfaction garantie, évaluation gratuite, 346-1379.

À BON PRIX: réparation générale, tirage de joints de gypse, réparation de plâtre et peinture, 349-3129.

À VOTRE SERVICE. Menuisier d'expérience pour tous genres de travaux, construction neuves ou rénovations, pose portes et fenêtres, déclinés d'aluminium ou vinyle, bardeaux et acier pour toiture. 358-5365.

CARTOMANCIENNE, numéroteuse, tarologue, quelles que soient vos questions il y a toujours une réponse, Consultation complète (amour, argent, santé...), 359-6713.

Centre d'Aide aux Familles

Nous ramassons de tout:

- vêtements
- meubles
- accessoires, jouets et meubles d'enfant
- vaisselle
- bibelots
- etc.

Cueillette le jour même ou le lendemain
P.S.: S.V.P. ne rien jeter
Merci!

349-4469

SERVEUSE DEMANDÉE

avec
expérience

Se présenter
au 432, rue
Jacques Car-
tier Sud,
Saint-Jean-
sur-Richelieu,
entre 14h et
16h.

DIRECTEUR(TRICE) ET REPRÉSENTANT(E)S

Une importante institution québécoise d'envergure nationale oeuvrant dans le domaine financier est à la recherche de personnes dynamiques pour faire carrière dans la vente.

AVANTAGES:

- Revenus 400\$/semaine plus prime
- Programme de formation
- Clientèle fournie
- Avantages sociaux
- Possibilité dans la direction des ventes

Pour entrevue confidentielle,
COMMUNIQUEZ AVEC
Guy Carignan
346-0095

CONSTRUCTION
tous genres, a
menuiserie, g
gypse, joint, et
luation gratuite
358-9960, 346

R. M.
Finition

SPÉ.
Tire
Plate

34
15,
S

CONSULTATION
gie et hypnose.
COURS POUR A
DIER (nouveau
les écoles). Dé
de places disp
348-7416



S.
ameu

Em

Centre
Les of
et les fer

■ Aide-
Numéro d
Salaire: à
Nombre d
Lieu de l
Exigences
Conn. tra

■ Surv
Numéro d
347-7518
Salaire: à
Nombre d
Lieu de l
Exigences
entregent

■ Gar
Numéro d
346-2417
Salaire: \$
Nombre d
Lieu de l
Exigences
expérien

■ Prép
Numéro:
Salaire: \$
Nombre:
heures à
Lieu de l
Exigence
Entrainen

■ Com
Numéro:
Salaire:
Nombre:
Lieu de
Exigence

■ Alig
Numéro:
Salaire:

offres

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION, de tous genres, aussi travaux connexes, menuiserie, électricité, plomberie, gypse, joint, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite et références fournies. 358-9960, 346-5428.

R. MATHIEU

Finition de mur sec inc.

SPÉCIALITÉS

Tireur de joints
Stucco
Plafonds de style

348-2809

15, rue Massé
Saint-Luc

CONSULTATION PRIVÉE, tarot, astrologie et hypnose. 348-4334, après 18h30.

COURS POUR APPRENDRE À BIEN ÉTU-DIER (nouveau concept pas encore dans les écoles). Début le lundi 5 août. Peu de places disponibles, réservez tôt! A: 348-7416.

ELISA I

Yatch 58 pieds

Vivez une journée de millionnaire à bon prix. Resto-bateau Forfait baignade et barbecue. Renseignements, demandez René

1-444-4366
291-4300

PEINTURE

Intérieure - Extérieure

• Réparation de joints
• Travaux de qualité seulement

ÉVALUATION GRATUITE

SERGE DESCHÈNES

ENR.

349-4359

DÉMÉNAGEMENT, de 1 1/2 à 3 1/2, local et longue distance, estimation gratuite. 346-2085 ou laissez message

DENIS BALTHAZARD: Spécialiste en peinture, couverture, peinture au rouleau seulement, aussi réparation, ouvrage garanti. 346-8699.

DIFFICULTÉS en orthographe? leçons d'orthographe selon les besoins. 1 heure ou plus par jour. (secondaire et adultes). 349-4493.

FABRICATION ET RÉNOVATION d'armoires de cuisine, directement du fabricant. Évaluation gratuite. 346-4786

FERAIS DES TRAVAUX de finition de solage, peinture, plâtre, joints de gypse, tél. après 18 h, 348-4334, demandez Serge

JE FAIS TRANSFERT, de films 8mm et super 8 sur cassettes, vidéo VHS ou Béta. 347-9889

JE FERAIS MÉNAGE, dans maisons privées ou autres, très bonne expérience. 348-0741

LAVAGE DE TAPIS ET MOBILIER, à domicile, prix compétitif, évaluation gratuite, rabais 10% âge d'or. 358-1896

LAVAGE GÉNÉRAL, plafonds, murs, fenêtres, tapis, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite et références fournies. 358-9960, 346-5428

MENUISIER avec 25 ans d'expérience, ferait tous genres de travaux intérieurs et extérieurs, très bon prix. 347-4620

MINI-PÉPINE DU HAUT-RICHELIEU ENR.

Offre services de:

- Transplantation d'arbres
 - Excavation de tous genres
 - Rotoculteur
 - Tarière
 - Terrassement
- Appelez Daniel, jour ou soir: **348-1530** (répondeur)

PEINTURE, TIRAGE DE JOINTS, plâtre, stucco, pose de papier peint, décapage de boiserie et neubles, etc. Prix compétitifs, évaluation gratuite, et références fournies. 358-9960, 346-5428

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION, agrandissement, modification, recouvrement aluminium ou stucco, finition, etc. Voyez un expert, prix raisonnable, qualité et garantie. 296-8805

Pose de gypse
Tirage de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil et au rouleau

GERMAIN L'HEUREUX ET FILS INC.

347-9721

PRÉPARATION DE: Curriculum vitae et divers travaux au dactylo, prix très abordable. 358-5969

RÉCUPÉRATION EN FRANÇAIS et en mathématiques aux niveaux primaire et secondaire, disponibilité immédiate. 348-7416

SABLAGE DE PLANCHERS M. LAURIN, travail garanti, tél. 359-1736

TAROT, ASTROLOGIE, thématique, numéologie, Johanne, 349-1895

TIREUR DE JOINTS, réparations et peinture, estimation gratuite. 348-7120

À vendre Spécial

Terre de remplissage:

25\$

Spécialité: finition de parterres.

Buldozer, camion et pépinière, -top soil - Spécial pour Saint-Luc, Saint-Basile, Iberville

Paul Boulais
347-5451

TRAITEMENT DE TEXTE, rapports, documents, tableaux et autres, confidentialité assurée, 6 années d'expérience. Avis aux petites entreprises, références sur demande. 348-3468

VENDEZ RAPIDEMENT à bon prix, auto, moto, camion, bateau, motorisé. Possibilité 2.000 acheteurs sérieux chaque semaine. Service d'Encan aux Consommateurs tél. (514) 486-8144. Encanteurs disponibles pour tous genres d'encans

Déménagement

C.M. inc.

Transport

général

Avec assurance

complète

348-1283

Comptabilité

Tenue de livres

Service de paye

Impôts

Service de

Comptabilité

Iberville

Georges Marcotty

346-2422



... LOUEZ MES SERVICES

Surveillance de propriétés
Entretien général de propriétés résidentiel et commercial
Réparation générale
346-5533

construction

GDC

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

PATIOS EN BÉTON

• Bordures • trottoirs en ciment • etc.

Tél.: (514) 349-5262

Cell.: (514) 358-8303

RENCONTRE-AMITIÉ

56

rencontre
amitié

ACO, (Alliance à Coeur Ouvert, pour personnes seules 30 à 55 ans) l'invite à L'Ultra Bar pour jaser, le vendredi à 17 h et au Kirium (ancien National) pour déjeuner le dimanche à 11 h. Bienvenue! Renseignements: Fleurette 346-3818. Alain 346-1245

AFFINITÉ, AFFINITY agence de rencontre sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité, quelque soit votre âge. Consultation personnalisée à votre domicile, information gratuite. 462-3022. Brossard

NOMME DANS QUARANTAINE, aimerait rencontrer dame célibataire ou divorcée de 30 ans et plus. 346-6593

J'AIMERAIS CONNAÎTRE UN HOMME, sérieux 37-40 ans, sobre non-fumeur, pour but durable et stable. Le style aventureux marié, l'instable qui change constamment d'état affectif, s'abstient. Je suis sobre, non-fumeuse, grasselette déterminée, propre après 16h30. 346-5311

TU ES seul, âgé de 20-65 ans et aimerait rencontrer quelqu'un à tes goûts. Téléphone Réseau Contact Plus. 359-7050. Bienvenue aux dames!



PEINTRE-DÉCORATEUR ET TAPISSIER

Jean-Guy Monette Enr.

- Peinture intérieure et extérieure
- Pose de papiers peints
- Réparation de joints

358-9330

Travail soigné et consciencieux
Estimation gratuite



CABANONS

7 modèles résidentiels
1 modèle commercial (pour édifices à revenus)
Grandeurs: 6x8 pi à 14x16 pi
Choix de 7 couleurs différentes
3 couleurs de toitures
Porte coulissante de 40 po à 48 pi

SPÉCIAL 1 120\$

Modèles Richelieu et Québécoise 8x12 pi

Taxe en sus
Installation et livraison incluses



NOUVEAU!

PORTE COULISSANTE
recouverte d'aluminium

S. & L. Desmarais Inc.

110, route 104

346-5066

ameublement extérieur

Iberville J2X 1H1

Emplois disponibles

Centre d'emploi du Canada

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

Aide-secrétaire

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-5446
Salaire: à négocier.
Nombre d'heures par semaine: perm. 15 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jacques-le-Mineur.
Exigences: sec. V et/ou équivalent. Conn. de la dactylo. Conn. travail général de bureau.

Surveillant/cueilleur de pommes

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous après 18 heures au 347-7518.
Salaire: à négocier.
Nombre d'heures par semaine: 2 mois minimum.
Lieu de l'emploi: Saint-Alexandre.
Exigences: avec expérience. Mature, sobre, fiable et avec entregent.

Garçon/fille de cuisine

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous après 16 heures au 346-2417
Salaire: \$5.75/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: personne propre et rapide. Avec ou sans expérience.

Préposé aux muffins

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 359-6769
Salaire: \$5.50/heure.
Nombre d'heures par semaine: perm. vend. et sam. 22 heures à 8 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: être rapide et vouloir travailler la nuit. Entraînement donné par l'employeur.

Commis boucher

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 349-1918
Salaire: \$8.50/heure.
Nombre d'heures par semaine: temp., 20 à 25 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 3 ans exp., entregent, propre, fiable.

Aligneur de roues

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-0242
Salaire: \$12/heure et + selon exp.

Nombre d'heures par semaine: 44 heures.

Lieu de l'emploi: Saint-Jean.

Exigences: avoir exp. sur l'alignement de roues avec machine Hunter. Bonne connaissance des freins, suspension et conduite.

Assistante dentaire

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-6111
Salaire: \$8/heure et + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 20 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: diplôme obligatoire d'assistante dentaire et exp. Disponible lundi au vendredi. Apporter C.V.

Serveur de bière

Numéro de l'offre: se présenter entre 8 heures et 13 heures au 322, 8^e Avenue, Iberville.
Salaire: \$4.58/heure + pourboires.
Nombre d'heures par semaine: perm. 2 jrs/semaine.

Lieu de l'emploi: Iberville.

Exigences: bonne exp. dans le service au bar.

Cuisinier-d'établissement

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 347-3632
Salaire: \$6/heure ou selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 30 à 40 heures.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: bonne expérience de la cuisine canadienne.

Camionneur classe 3

Numéro de l'offre: prendre rendez-vous au 348-2529
Salaire: \$9/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures, minimum.
Lieu de l'emploi: Saint-Luc.
Exigences: expérience sur YIAB (10 roues avec plate-forme).

Nous diffusons une chronique d'offres d'emploi du lundi au vendredi:
• au nouveau AM Z104 à 9h15 et 14h10.

N.B.: Heures d'ouverture du service à la clientèle sont les suivantes: lundi et vendredi de 8h15 à 16h15, mardi, mercredi, jeudi de 9 heures à 16h15.

Si vous êtes intéressé à ces offres, veuillez vous présenter au Centre d'Emploi du Canada, 1001, boulevard du Séminaire ou communiquer avec nous au 348-0961, local 320. Vous avez accès à plusieurs offres d'emploi 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Il suffit de composer le 348-7488.

La solution à vos problèmes de compaction



- Épandage de chaux (avec pneus flottants)
- Chaux naturelle (BNQ)
- Analyse de sol (gratuit)
- Épandage de fumier solide

• Épandage de fumier liquide (avec pneus flottants)

Terre tamisée
Sable
Gravier
Pierre
Terre de remplissage

DÉMOLITION
TRANSPORT
EXCAVATION
TERRASSEMENT
DÉNEIGEMENT

SERVICE ÉGOUTS
CHAMPS
D'ÉPURATION



Ameublement

L'Acadie

Mobilier
prêt à
assembler

788, chemin
des Ormes
L'Acadie
347-4054

Fermé
le lundi

APL LES EXCAVATIONS
PIERRE GAGNON inc.

Pépines, bulldozer, camions
SPECIALISTES
fosses septiques
champs d'épuration
démolition - déneigement
Transport pierre, terre, etc
TERRE DE FINITION
186, Route 223, Saint-Blaise
291-3264

À vous de jouer.

Un 5 à 7 à la volée.
Un 8 à 9, c'est pas volé !
En simple ou en double,
le badminton, c'est tout simple !

PARTICIPATION

PNEUS ST-LUC ENR.

ALIGNEMENT
BALANCEMENT
PAR ORDINATEUR

USAGERS

À partir de **20\$**

NEUFS

À partir de **39\$**

PIRELLI
BRIDGESTONE
Président
SUMITOMO

Danielle Rondeau
André Decamps

321, boul. Saint-Luc 359-6750

La P'tite Pépée
(MINI-TRACTEUR)

Tél.: 348-2329

- Nivellement de terrains
- Aménagement paysager à votre choix
- Tranchées pour écoulement
- Tranchées pour haies de cèdre
- Drainage de terrains
- Transplantation d'arbres et de haies
- Déneigement d'entrées
- Rotoculteur
- Piscines hors-terre
- Nettoyage de terrains et de fossés
- Pavé uni
- Service de terre, pierre, gravier, sable
- Pose de gazon ou semences
- Percage de trous de 9, 12, 16 et 24 po
- Balai mécanique
- Pose d'enduit protecteur
- Évaluation gratuite

AVIS

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'un contrat, signé le 30 mars 1988 en vertu duquel toutes les créances présentes et futures de Corporation Électrique Longtin ont été vendues à la Banque Canadienne Impériale de Commerce, a été enregistré le 31 mars 1988 au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 4001512 et au bureau d'enregistrement de Saint-Jean sous le numéro 194793.

Montréal (Québec), le 22 juillet 1991, Banque Canadienne Impériale de Commerce.

NOTICE

Notice is hereby given that a contract executed on March 30th, 1988 under the terms of which all existing and future debts owed to Longtin Electrical Corporation were sold to Canadian Imperial Bank of Commerce was registered on March 31th, 1988 at the Registry Office for the Registration Division of Montreal under number 4001512 and at the Registry Office for the Registration Division of Saint-Jean under number 194793.

Montreal, Quebec the 22nd day of July 1991, Canadian Imperial Bank of Commerce.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services
Appels d'offres no: SA-159-AD-91
Équipement informatique service de l'urbanisme

La ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 19 août 1991, à 15:00 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut.

Chaque enveloppe est estampillée à l'horodaté du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9:00 heures a.m., le mercredi 31 juillet 1991, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 188 rue Jacques-Cartier nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

LIEU: Hôtel de Ville - Salle des délibérations 188, rue Jacques-Cartier nord Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE: Lundi le 19 août 1991

HEURE: 15:00 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Claude Farley

IBERVILLE
BREF DE SAISIE EXECUTION
IMMOBILIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
NO: 755-02-000025-911
755-18-000016-916

CAISSE D'ÉCONOMIE HONORÉ-MERCIER
Partie Demanderesse
-VS-
PHILIPPE DENEALT
Partie Défenderesse
ET
LE REGISTREUR DU BUREAU
D'ENREGISTREMENT DE ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
Mis-en-cause

DÉSIGNATION

Un immeuble avec maison y érigée portant le numéro civique 440, rue Neuve-France à St-Jean-sur-Richelieu connu et désigné comme étant le lot numéro cent quatre-vingt-quatre de la subdivision numéro soixante-dix-neuf (79-184) du cadastre officiel de la paroisse de St-Jean.

ÉVALUATION UNIFORMISÉE 99,946.00\$

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation municipale soit 24,986.50\$ compte tenu du facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de St-Jean-sur-Richelieu au 320, boul. Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu, Ce 24 septembre 1991 à 10h00 du matin.

Daté à St-Jean-sur-Richelieu, Québec, Ce 19ième jour de juillet 1991.

Bureau du Shérif
Cour Supérieure
SUZANNE BUSSIÈRES
SHERIF

ENCAN
sur l'ancienne ferme de
RODRIGUE DULUDE
150, chemin Rivière des Fèves Nord
Sainte-Martine, Comté de Châteauguay
Jeudi 8 août 1991 à midi 30 précises

Seront vendus: 36 têtes d'animaux «Holstein», comprenant: 6 vaches fraîchement vêlées et 30 laures de CHOIX dont quelques fraîches et les autres dues en septembre et octobre.

Machinerie:
Tracteur «Ford» TW-10 diesel servodirection, 4 sorties hydrauliques pesées avant et cabine avec climatisateur, TRÈS PROPRE; tracteur «Ford» no 9700 diesel, servodirection, 4 sorties hydrauliques et cabine à neige; tracteur «International» no 464 au gaz, servodirection, barrage de roues et 4 pneus neufs; batteuse «Massey-Ferguson» no 205 au gaz avec table à grain de 10 pi; batteuse «Massey-Ferguson» no 82 au gaz avec table à grain de 12 pi; batteuse «Oliver» no 18, 8 pi, trainante; andaineuse «Massey-Ferguson» no 36 motorisée; fourrageuse «Ghel» avec nez à maïs 2 rangs et ramasseur d'andain; broyeur «International» sur roues avec oraille repliante, rouleau émotteur arrière et cylindre; 2 charreux «Overum-Sweeden», une 4 versoirs décli. semi-portée et une 3 versoirs décli. sur att. 3 points; épandeur à fumier «New Holland» no 676 tandem 2 rouleaux; génératrice «Winpower» 30 000 sur chariot; fourrageuse sur le champ «New Holland» no 36; moulange à grain «New Holland» no 354 «Dion» 3 rouleaux et une «Lamco»; faucheuse-conditionneuse «New Holland» no 479 avec cylindre; épandeur à fumier «Knight» no 195 sur p.l.o.; souffleur à silo «Dion Éléphant»; souffleur à neige «Bervac» B-96 NEUF avec contrôle de chute; vis à engrais chimique 6 po x 14 pi avec moteur; 2 épandeurs à phosphate sur att. 3 points; 2 monte-balles dont un «Kewany» 36 pi fond tôle avec moteur et un de 28 pi avec moteur; herse à rouleaux tr.; soigneur automatique «Butler» 50 pi avec moteur; réservoir à lait «Zéro» capacité 500 gallons avec lavage automatique; pipeline «Universal» inst. 44 vaches, 4 unités et lavage automatique; hache-paille «Dynavent» avec moteur au gaz; table de régie, soudeuse «Weiber» 230 ampères; laveuse à pression; séparateur; baratte à beurre; gros hache-viande, etc.

Pour renseignements, demandez Rémi au (514) 427-3207
Cause: terre vendue
Conditions: comptant ou prêt de banque
Pour renseignements ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur:
Encans Jules Côté inc.
1274, rue Sud, Cowansville
(514) 263-0670 - (514) 263-4480
Cell.: 1-594-1019 - Fax: (514) 263-8448

APPEL D'OFFRES A91-19
SURVEILLANCE
PAR CAMÉRA

Hôpital du Haut-Richelieu
St-Jean-sur-Richelieu, (Québec)

L'hôpital du Haut-Richelieu, propriétaire, demande des soumissions pour l'installation d'un système de surveillance par caméra vidéo.

Les devis pourront être obtenus à partir du 31 juillet 1991, durant les heures normales d'ouverture (8:30 à 16:30 heures), au service des approvisionnements de l'Hôpital du Haut-Richelieu, 920, boulevard du Séminaire, St-Jean-sur-Richelieu, Québec, téléphone (514) 359-5141, contre un dépôt non-remboursable de dix dollars (10\$). Ce dépôt devra se faire soit, sous forme de chèque fait au nom du propriétaire, ou en argent comptant.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission de cinq pour cent (5%) de la valeur totale de l'offre présentée, ce cautionnement devra être valide pour une période de quatre-vingt (90) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions (l'original) est une (1) copie dans des enveloppes cachetées et adressées au propriétaire, seront reçues au bureau du chef des approvisionnements de l'Hôpital du Haut-Richelieu jusqu'à 14h, heures en vigueur localement, le 23 août 1991, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à la même heure.

Seules sont admises à soumissionner, les entreprises ayant leur principale place d'affaires au Québec.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

dates à retenir

social

10 août **Bingo**

Le Club de Natation du Haut-Richelieu organise un bingo le samedi 10 août à 19h00 au Centre Saint-Luc, 191 boul Saint-Luc. Bienvenue à tous.

17 août **St-Sébastien**
Danse

Le samedi 17 août à 20h30, vous êtes invités au Centre Communautaire de St-Sébastien pour une soirée de danse organisée par l'Age d'Or avec l'orchestre «Duo-Action-Dance». Buffet froid et prix de présence.

17 août **Bingo**
C.N.H.R.

Le Club de Natation du Haut-Richelieu organise un bingo le samedi 17 août à 19h00 au Centre Saint-Luc, 191 boul. Saint-Luc. Bienvenue à tous.

18 août **Iberville**
Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de colomb d'Iberville organise un brunch le dimanche 18 août de 9h30 à 14h dans la cadre de la campagne de levée de fonds pour la Dystrophie musculaire. Lieu: Salle des C.C 335, 6e rue à Iberville. Coût 6\$. Info. 346-6575.

21 août **Normandie**
Age d'Or

L'Age d'Or Normandie organise un voyage au jardin botanique. Le départ se fait à 10h au Patro Normandie, le retour vers 16h30. Le prix du voyage est de \$12. Pour informations: 348-2293.

divers

Rencontre Groupe
Ces femmes qui aiment trop

Rencontre à tous les mardis de 19h15 à 21h00 au Centre Georges-Phaneuf, 230 Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean, local 100. Information Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Rencontre ACO

L'ACO (Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules est un organisme à but non lucratif, formée pour apporter une vie sociale plus harmonieuse aux gens seuls (30-55 ans), renseignements, Alain 346-1245 ou Fleurette 346-3818.

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
Numéro 755-04-000175-910
COUR SUPÉRIEURE
Présent
Pierrette Appletton,
PARTIE DEMANDERESSE
c.
Jean-Marie Duhamel,
PARTIE DÉFENDERESSE
et
Le Directeur de la Protection
de la Jeunesse,
MIS-EN-CAUSE

Assignation
Ordre est donné à Jean-Marie Duhamel de comparaître au greffe de cette cour situé au 109, rue Saint-Charles à Saint-Jean-sur-Richelieu dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans «Le Canada Français».

Une copie de la déclaration en déchéance de l'autorité parentale a été remise à l'intention de Jean-Marie Duhamel.

Lieu: Saint-Jean-sur-Richelieu
Date: 1991-07-10
Suzanne Bussièrés,
greffière

dates à retenir

divers

VILLE D'IBERVILLE
855, 1re Rue
Iberville, Qc
J2X 3C7



AVIS PUBLIC PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT

S'adressant aux personnes qui, le 22 juillet 1991, sont des personnes habiles à voter de la Ville d'Iberville.

RÈGLEMENT NO 715-039

Le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le 22 juillet 1991, le règlement no 715-039: «Règlement autorisant l'exécution de travaux de revêtement bitumineux et de réfection de trottoirs dans diverses rues de la Ville et décrétant, à cette fin, un emprunt par émission d'obligations au montant de 700 000\$.»

Les personnes habiles à voter sur ce règlement peuvent demander que celui-ci fasse l'objet d'un scrutin référendaire. Cette demande aura lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les Élections et les Référendums dans les Municipalités. À cette fin, un registre sera tenu à leur intention afin d'y recevoir leurs nom, adresse et qualité de même que leur signature.

Ce registre sera accessible le 7 août 1991, de 9h à 19h, au bureau de la Municipalité situé au 855, 1re Rue, Iberville, Québec.

Est une personne habile à voter sur le règlement no 715-039, la personne qui, le 22 juillet 1991, remplit une des conditions suivantes:

- 1°- est domiciliée dans la Ville d'Iberville;
- 2°- est propriétaire, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, d'un immeuble situé dans la Ville d'Iberville;
- 3°- est occupant d'une place d'affaires, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale, d'un immeuble situé dans la Ville d'Iberville.

Les copropriétaires indivis d'un immeuble et les cooccupants d'une place d'affaires habiles à voter sur ce règlement peuvent désigner une personne parmi eux pour être inscrite sur la liste référendaire ou remplacer celle déjà désignée, en transmettant, au soussigné, une procuration signée par la majorité des propriétaires de l'immeuble ou, selon le cas, des cooccupants de la place d'affaires.

La personne ainsi désignée ne doit pas, en vertu de l'article 531 de la Loi sur les Élections et les Référendums dans les Municipalités, avoir le droit d'être inscrite prioritairement à un autre titre sur la liste référendaire. Seule le copropriétaire ou cooccupant ainsi désigné a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.

La personne morale habile à voter sur ce règlement exerce ses droits par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne à cette fin par résolution transmise au soussigné.

Dans tous les cas, lorsqu'il s'agit d'une personne physique, elle doit de plus être majeure, de citoyenneté canadienne et n'être frappée d'aucune interdiction prévue par la Loi.

Le nombre minimal de demandes enregistrées requis pour que le règlement no 715-039 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 411 et, à défaut de ce nombre, ce règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de cette procédure d'enregistrement sera annoncé le 7 août 1991, à 19h, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette Ville, à l'Hôtel de Ville.

Toute personne peut consulter le règlement no 715-039 aux bureaux de la Municipalité, les jours ouvrables, entre 9h et 16h, de même que durant les heures d'enregistrement.

Donné à Iberville,
ce 31 juillet 1991

François Lapointe, Avocat
Greffier

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au Comptoir Communautaire à 2, Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix.

Ouvert le jeudi de 13 à 20h30, le vendredi de 10 à 17 heures.

Saint-Jean Comptoir C.P.C.J.

Au comptoir communautaire à 2 Place du Marché, vous trouverez des vêtements et des articles divers à bas prix. Ouvert: le jeudi de 13h00 à 20h30 et le vendredi de 10h00 à 17h00. Bienvenue à tous.

Saint-Jean Femmes qui aiment trop

Soirée à toutes les semaines, le mardi soir de 19h15 à 21h au Centre Georges Phaneuf, local 100, 230 Jacques-Cartier nord. Info: Suzanne 358-2678 ou Jacqueline 349-5147.

Saint-Luc Saint-Vincent-de-Paul

Le comptoir familial de la Saint-Vincent-de-Paul de Saint-Luc est maintenant situé au 332, boul. St-Luc, Saint-Luc. Les mêmes bas prix dans une atmosphère différente. Ouverture: Les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 13h00 à 16h00.

Service de garde d'enfants

Pour les parents intéressés à échanger des services de garde. Le Réseau d'échange de gardiennage «Copains-Copines» est maintenant ouvert dans le Haut-Richelieu. Il fonctionne avec des jetons. Pour d'autres renseignements supplémentaires, appelez-nous: Joan 347-7637, Claudette 358-5239.

Service d'écoute téléphonique

Le service d'écoute téléphonique est destiné à toutes les personnes vivant des moments de solitude intenses.

Des intervenants qualifiés assurant la confidentialité sont disponibles pour écouter et discuter avec les gens. Ce service a pour but d'atténuer l'isolement. Si vous avez besoin de parler et d'être écouté, nous attendons votre appel au 347-6803 les samedis et dimanches de 12h00 à 19h00.

Agoraphobes du H-R

Êtes-vous angoissé? Avez-vous peur? Paniquez-vous facilement et sans raison dans les centres d'achat, les foules, les ponts, la banque, l'épicerie, même dans la sécurité de votre propre résidence, alors vous êtes peut-être victime de l'agoraphobie. Pour information écrite à Agoraphobes du Haut-Richelieu, C.P. 55, L'Acadie, JOJ 1H0.

Al-Anon Bedford

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous bien compte des effets que ce problème a sur vous? Pour obtenir des renseignements et de l'aide, communiquez avec le Groupe Vers l'Espoir, C.P. 1576 Bedford JOJ 1AO ou téléphonez au 293-3275.

Al-Anon Saint-Lucien

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle? Réunion Al-Anon le mardi soir à 20 heures à l'église St-Lucien, 120 rue Dollard, Saint-Jean-sur-Richelieu, au sous-sol.

Al-Anon St-Jean

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constaterez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous vous rendez bien vite compte des effets que ce problème a sur vous. Réunion le mercredi soir à 20 heures au 75, Place du Marché à Saint-Jean. Entrée: rue des Artistes.

Encan d'antiquités tous les mercredis soirs à 17 h

Avis aux amateurs d'antiquités: ne manquez pas votre rendez-vous hebdomadaire à la Salle d'Encans du 390, rue Principale à Saint-Thomas-d'Aquin (sortie 130-N de l'autoroute 20) près de Saint-Hyacinthe.

Seront vendus: mobiliers de chambre, de cuisine et de salon; armoires; publicité; jouets; nouvelles marchandises toutes les semaines.

Si vous avez des antiquités, œuvres d'art, vaisselle, cartes de hockey et de baseball, damiers, courtpointes, etc. à vendre, téléphonez-nous!

Renseignements:

Sylvain Gélinau, encanteur
Disponible pour tous genres d'encans
(514) 796-2886

N.B.: Encan spécial tous les premiers dimanches de chaque mois à 11 h
Encan de rêves «Félix Leclerc», 17 et 18 août à Vaudreuil

Invitation aux personnes désirant vendre
leurs antiquités ou objets d'art

ENCAN D'ANTIQUITÉS

DIMANCHE le 4 août 1991 à 11 h et tous les premiers dimanches de chaque mois à la salle d'encan du 390 Principale, St-Thomas-d'Aquin, sortie 130-N, autoroute 20 (près de St-Hyacinthe).

SERONT VENDUS: Mobiliers complets de styles «Queen Ann» et «Victorien»; moto «Harley Davidson» 1983; etc.

Inf.: Sylvain Gélinau, encanteur
Disponible pour tous genres d'encans

Tél.: (514) 796-2886

N.B. Encan chaque mercredi soir à 17 h
Encan de Rêves «Félix Leclerc» 17 et 18 août à Vaudreuil.

Bingo Centre St-Luc

Bingo au profit de la Société Luçoise des personnes handicapées actifs à tous les deux jeudis au Centre Saint-Luc à compter de 19 heures. Information 359-4139.

Bingo des Lynx

Il se tient des soirées de bingo tous les mardis au Centre Saint-Luc (à Saint-Luc), au profit du club de hockey Les Lynx.

Bingo du lundi Baladins - Saint-Luc

Les Baladins de Saint-Luc, organisme socio-culturel œuvrant pour notre jeunesse locale et régionale, vous invitent à leur bingo hebdomadaire du lundi soir au Centre Saint-Luc, situé au 191, boul. Saint-Luc à Saint-Luc à compter de 19 h 30. Informations: 349-2214.

Bingo Iberville

La Commission des Loisirs d'Iberville vous invite à son bingo tous les samedis soirs à 20 h 00 à la salle Mille-Roches située au 190 rue Lareau, Iberville. Prix d'entrée 4\$. Gros lot de 1.000\$.

Bingo Ste-Thère/Talon

Le Club de l'Âge d'Or Ile Sainte-Thère/Talon organise un bingo tous les mardis à 19h30 au Chalet des Loisirs 41, rue Riendeau, Ile Ste-Thère. Pour informations Romuald Paquette 348-4014 ou Rose Pelletier 349-3605.

Bingo St-Luc Action-Jeune

Bingo organisé par Action-Jeune Saint-Luc à tous les vendredis à 19h15 au Centre Saint-Luc. Bienvenue à tous.

Bénévoles Parrainage Civique

Le Parrainage Civique du Haut-Richelieu est à la recherche de citoyens bénévoles qui voudraient vivre une relation d'amitié avec des personnes handicapées ou avec des personnes qui ont des problèmes de santé mentale. Tél. 347-8091.

C.D.D.M

Le collectif de défense des droits de la Montérégie, s'adresse aux personnes ayant des problèmes de santé mentale. Dans une situation nécessitant une information, une référence, de l'aide ou de l'accompagnement afin d'avoir accès à un recours pour faire valoir vos droits, contactez nous au 358-2124.

Centre de Bénévolat

Gardiennes d'enfants, aides-ménagères, aides aux personnes âgées demandées. Rémunération suivant les ententes avec les familles.

Certificat-cadeau
pour photo
de famille

Studio Brouillette
155, rue Richelleu
Saint-Jean
346-5676

Travail à temps plein ou partiel. Adressez-vous au Centre de bénévolat de la région de St-Jean au 347-7527 entre 8h30 et 15h45 du lundi au vendredi.

Comptoir Saint-Lucien

À tous les mercredis de 13h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 21h00 nous recevons et vendons à bas prix: linges, vaisselles, bibelots, livres, etc. Le comptoir est situé au sous-sol de l'église Saint-Lucien, 120 rue Dollard (entrée par la rue Des Trinitaires), Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour informations 347-4036.

Comptoir Saint-Athanase

On vous informe que le comptoir Saint-Athanase maintenant situé au 580, 1er Rue, Iberville (ancienne pharmacie Louise Paquette) ouvre ses portes tous les mardis de 9h00 à 16h00 et tous les jeudis de 14h00 à 21h00. On vous rappelle que nous avons de très bons et beaux vêtements que nous offrons à des prix ridicules. Bienvenue à tous.

Coup d'Elle Maison d'hébergement

Le Coup d'Elle, maison d'accueil et d'hébergement pour les femmes et leurs enfants victimes de violence conjugale, ouvert 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Tél. 346-1645.

Départ-Divorce-Décès

D-D-D-A (Départ-Décès-Divorce Anonyme): Tu as vécu le décès, le départ, un divorce, alors vient partager cette expérience avec d'autres au Centre Saint-Eugène, le samedi de 13h30 à 17h00. Gratuit. Information 358-2219 (répondeur), laissez votre prénom et votre numéro de téléphone.

E.A.D.A

Les enfants d'adulte alcoolique anonyme s'adressent à toute personne de 18 ans et plus qui ont vécu avec des parents alcooliques ou dans une famille dysfonctionnelle, c'est-à-dire de l'inceste, de la violence familiale etc. Si cela te concerne, viens nous rencontrer tous les lundis à 20h au C.L.S.C. 874, rue Champlain à Iberville. Info. Pierrette au 291-3490.

Église l'Acadie

Rosaire et Angelus sont récités tous les samedis à l'église de L'Acadie après la messe de 11 heures.

Émotifs Anonymes

Si tu n'es pas bien dans ta peau et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires mettre de l'ordre dans tes émotions. L'Association Émotifs Anonymes peut t'aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencon-

tre tous les mardis soirs, à l'amphithéâtre, salle B de l'hôpital du Haut-Richelieu à 19h30h. Info Mariette 347-9754 ou Serge 347-3105.

Espoir de vivre

Une oreille à l'écoute pour tous ceux et celles qui désirent partager leur mal, leur peine, leur appréhension face au cancer. Rebecca est toujours à votre écoute au 349-1083. Je peux me déplacer pour vous rencontrer. Une rencontre-cuisine à lieu le dernier jeudi de chaque mois. Pour en connaître le lieu, téléphonez au 349-1083.

Fédération des Parents Adoptants du Québec

La Fédération des Parents Adoptants du Québec (FPAQ) est un organisme visant à promouvoir l'adoption d'enfants et défendre les droits et intérêts des parents autant que ceux des enfants. Nous, parents adoptants, savons combien il est long et difficile de réaliser une adoption internationale. Joignez-vous à la FPAQ. Info 346-4077 ou 1-243-0458 (le soir).

Grands Frères Grandes Soeurs

Vous pouvez vous procurer des moments de joie inoubliables. Informez-vous dès maintenant au sujet des Grands Frères et Grandes Soeurs, cela ne prend qu'un instant... et le résultat sera sans fin. Info 349-3688.

Groupe d'entraide Pi-Après

Cette alternative en santé mentale a pour mission de réunir des gens qui vivent des difficultés émotives et ainsi briser l'isolement dans lequel ils se retrouvent trop souvent. Nouvel horaire d'accueil. Lundi au vendredi de 13 heures à 21 heures et le samedi de 13 heures à 17 heures. Activité: Soirée vidéo tous les mercredis à 19 heures. Souper communautaire tous les jeudis à 18 heures. Adresse: 386, Laurier, Saint-Jean. Tél. 359-1182.

Lacolle Alcooliques Anonymes

Tous les jeudis soir à 20h30, assemblée hebdomadaire à la salle des Chevaliers de Colomb, 39 rue de l'église, Lacolle. Conférencier de marque à toutes les semaines. Information Yves 294-3158.

Le C.I.D.

Le Centre d'information et de documentation des Femmes du Haut-Richelieu est un lieu d'entraide et d'action. Vous ne voulez pas retourner en arrière mais allez de l'avant, malgré les changements difficiles divorce, isolement, dépression, solitude etc. Info. 346-0662.

nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

- AMYOT (Marcel)
- BELCHER-DIMMOCK (Dora)
- BELCHER-CURTIS (Joan)
- BOURGEOIS (Hervé, Mme vve)
- CHARRON-GALIPEAU (Gisèle)
- MARTIN-VILLENEUVE (Florida)
- PARENTEAU (Claudet)
- RAYMOND (Paul)
- TREMBLAY (Annette, Mlle)
- VACHON (Claude)

clinique de prévention

C.L.S.C.
VALLÉE DES FORTS
ACTIVITÉS

Clinique de vaccination Enfants d'âge pré-scolaire

■ Jeudi 1er août

Saint-Edmond: Sous-sol de l'église Saint-Edmond, 230 boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20.

Lundi 5 août

Venise-en-Québec: 311 Avenue Venise Ouest, Venise-en-Québec. De 9h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

Saint-Grégoire: Centre récréatif municipal, 45 Avenue de la Montagne Est, Saint-Grégoire. De 13h30 à 15h20.

Mardi 6 août

Saint-Luc: Centre des Loisirs Pierre-Benoit, 80 rue Clermont, Saint-Luc. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

Mercredi 7 août

Talon: Patro-Normandie, 937 boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu. De 9h15 à 11h20 et de 13h15 à 15h20.

Clinique Voyage-Santé

■ Lundi 5 août

Au 874, rue Champlain, Iberville. De 8h45 à 11h30 et de 13h15 à 15h30.

Rencontres prénatales

■ Les rencontres débutent entre seize (16) et vingt (20) semaines de grossesse. L'inscription doit se faire de préférence quelques semaines à l'avance.

Rencontre postnatale

■ Au 874, rue Champlain, Iberville. Le mercredi de 13h30 à 15h00. Sur inscription.

Rencontres d'allaitement

■ Au 874, rue Champlain, Iberville. Le deuxième lundi du mois, à 13h30 ou 19h30. Une série de deux (2) rencontres. (Sur inscription).

Toutes nos cliniques et nos rencontres se font sur rendez-vous seulement, les personnes intéressées doivent communiquer aux numéros suivants: Clinique d'immunisation 347-1345. Clinique voyage-santé, rencontres prénatales, rencontres post-natales, rencontres d'allaitement au numéro 358-2572. Point de services de Venise-en-Québec 244-5825.

Shower mixte

en l'honneur de
Sylvie Jourdain
et de

Gilles Tremblay
à la salle des
Chevalliers de Colomb
200, rue Cousins,
Saint-Jean-sur-Richelieu

LE SAMEDI 3 AOÛT 1991
à 20 heures
Coût d'entrée: 5\$

1^{er} anniversaire



SURPRENANT (Rolland)

Un an déjà le 2 août, nous nous souvenons d'un être extraordinaire qui avait passé dans nos vies et qui en est trop vite ressorti.

Nous ne pourrions jamais oublier ce papa plein d'amour et de bonté. Nous lui souhaitons le repos tant mérité.

Ton épouse, tes filles, brus et gendres, petits-enfants.

Tes fils se souviennent, le temps passe et le moment est arrivé de partir.

Remerciements



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

M.D.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

F.G.

AMYOT (Marcel)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu, le 26 juillet 1991 est décédé à l'âge de 65 ans, M. Marcel Amyot, époux de Marion Jarrold.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son fils: Karl (Francine Lemieux), ses petits-enfants: Nathalie et Jacinthe, ses frère et soeurs: Wilfred (Antoinette), Margaret (Téles Léonard), Marye D'Neige (Roland Myre), sa belle-mère: Mme Jane Jarrold. Plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, oncles, tantes, neveux et nièces, ainsi qu'une mention spéciale à sa chère tante Grace Wilks ainsi qu'à ses collègues de travail.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu le lundi 29 juillet 1991 en l'église Saint-Luc et de là au Crématorium LeSieur & Frère Ltée, Saint-Luc. Des dons à la Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu, 920 boul. Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu, seraient grandement appréciés de la famille.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de M. Marcel Amyot décédé le 26 juillet dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

Remerciements



O sainte Marguerite d'Youville, femme d'écoute et de compassion, ta vie est page d'évangile qui inspire notre action. Prête-nous tes yeux pour découvrir les besoins les plus urgents de notre époque. Prête-nous tes oreilles pour entendre les cris de souffrance et de détresse. Prête-nous tes mains pour panser les blessures et apaiser la douleur. Prête-nous surtout ton coeur pour manifester la tendresse divine dans un amour sans frontière. Prie le Père de nous donner comme il l'a fait pour toi une foi audacieuse, une espérance invincible, une charité universelle. Amen.

M.B.

CHARRON-GALIPEAU (Gisèle)

Au Centre Gertrude Lafrance, le 25 juillet 1991 à l'âge de 80 ans est décédée Mme veuve Maurice Galipeau née Gisèle Charron.

Elle laisse ses enfants: Gilles, André, Jocelyne (André Provost), 6 petits-enfants, 3 arrière-petits-enfants, 1 soeur Gabrielle (feu André Brais), beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis.

Exposée à la Résidence funéraire Edgar LeSieur, 530, 4^e Rue, Iberville, les funérailles ont eu lieu le lundi 29 juillet à 10 heures a.m. en l'église Saint-Noël Chabanel d'Iberville suivies de l'inhumation à Iberville.

La famille de Mme Gisèle Charron Galipeau remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

PARENTEAU (Claudet)

À Saint-Blaise, le 28 juillet 1991, Mme Claudet Parenteau, 45 ans, enseignante, épouse de Renaud Lebeuf.

Outre son époux, elle laisse ses enfants: Marie-Claude, Dominick, Jean-René, ses parents: Onésime Parenteau (Gracia Plante), beaux-parents: Lauréat Lebeuf (Nailda Germain), frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs.

Exposée au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le mardi 30 juillet à 16 heures en l'église Saint-Blaise et de là au Crématorium.

Les familles Parenteau et Lebeuf remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.



4^e anniversaire



BRAIS (Rosaire) Décédé 30 juillet 87

Déjà 4 ans que tu nous as quittés pour un monde meilleur. En souvenir, nous gardons ton petit sourire en coin. Nous pensons souvent à toi.

Ton épouse Vivianne, tes enfants Patrick, Rosanne et Annie Claude. Frères et soeurs et amis. Nombreux qui t'aimaient beaucoup et qui t'aiment encore.

Nous prions pour toi. En échange veille sur nous tous.

BOURGEOIS (Hervé, Mme vve)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 26 juillet 1991, Mme veuve Hervé Bourgeois, 77 ans, née dame Rosina Thibodeau.

Elle laisse un fils: Maurice (Raymonde Granger), petits-enfants: Cyrille (Carole Fortin), Marc, Chantale (François Martel), Lyne (Sylvain Bellavance), un arrière-petit-fils, ses frères: Hervé et Rolland.

Exposé au Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu. Les funérailles ont eu lieu le mardi 30 juillet, à 14 heures en la Cathédrale. Inhumation à Saint-Jean-sur-Richelieu.

La famille Bourgeois remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

décédé le 9 juin 1991
Monsieur Christian Moreau
Denis, Colette, Robert et Mariette remercient sincèrement tous et chacun d'entre vous qui, par vos témoignages, offrandes de messe et à la cause de "Rêves d'enfant" et assistance aux funérailles, nous avez manifesté la sympathie et l'amitié dont nous avions tant besoin.
"Regardez la vie que je commence et non celle que je finis"
St-Augustin

Pour un service personnel dans le respect et la dignité

Centre funéraire Oligny & Desrochers Ltée

Yvon Desrochers, propr.

110, rue Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu
247, rue Saint-Joseph Sud, Mont-Saint-Grégoire
826, 1^{re} Rue, Iberville 346-1124

nécrologie

TREMBLAY (Annette, Mlle)

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 24 juillet 1991 est décédée à l'âge de 69 ans, Mlle Annette Tremblay.

Elle laisse dans le deuil, son frère: Marcel (Jeannine Bisailon), sa belle-soeur: Irène Dagenais (feu Philippe Tremblay), ses neveux et nièces: Daniel Tremblay, Denise (Yvon Béland), René, plusieurs parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 27 juillet 1991 en l'église Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, sous la direction des Résidences funéraires LeSieur & Frère Ltée, 95 boul. Saint-Luc, Saint-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

Les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors du décès de Mlle Annette Tremblay, décédée le 24 juillet dernier. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel soit pour leurs offrandes de messe, carte, don ou présence aux funérailles.

MARTIN- VILLENEUVE (Florida)

À la Résidence Champagnat d'Iberville, le 27 juillet 1991, à l'âge de 97 ans est décédée Mme veuve Lambert Villeneuve, née Florida Martin.

Elle laisse ses fils: Gérard, Yvon (Perle Ménard-Varières), plusieurs petits et arrière-petits-enfants, sa nièce Jeannine LePain, plusieurs autres parents et amis.

Exposée à la Résidence funéraire Edgar LeSieur, 530, 4^e Rue, Iberville, les funérailles ont eu lieu le mardi 30 juillet à 11 heures en l'église Saint-Athanase d'Iberville, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges de Montréal.

La famille de Mme Florida Martin-Villeneuve remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prie de considérer ces remerciements comme personnels.

RAYMOND (Paul)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 28 juillet 1991 est décédé à l'âge de 86 ans, M. Paul Raymond, époux de Mme Rollande Blais.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Gaston Raymond, dominicain, Roland (Denise Bellefleur), Lise, Jean-Paul (Monique Roy), ses neuf petits-enfants: Michelle, Marie-Hélène, Guy-Robert, Jean-Louis, Daniel, Richard, Marie-Josée, Stéphane et Scynthia, sept arrière-petits-enfants, deux frères: Dr René Raymond M.D. (Luce Masse), Roger Raymond, deux belles-soeurs: Mme Vve Théodore Raymond, Mme Berthe Blais-Noël, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Exposé au Complexe funéraire LeSieur & Frère, 95 boul. Saint-Luc à Saint-Luc, à compter de 19 heures le mardi 30 juillet 1991. Les funérailles auront lieu à 15 heures le mercredi 31 juillet 1991 en l'église Saint-Edmond, 230 boul. Gouin, Saint-Jean-sur-Richelieu et de là au Crématorium LeSieur & Frère Ltée à Saint-Luc.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons aux Oeuvres des Dominicains, 5375 avenue Notre-Dame-de-Grâces, Montréal, H1A 1L2 seraient grandement appréciés de la famille. Heures d'ouverture: mardi 19 heures à 22 heures mercredi à compter de 11 heures.

VACHON (Claude)

À Saint-Jean-sur-Richelieu le 23 juillet 1991, Claude Vachon, 49 ans, époux de dame Réjeanne Harbec.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Martin et Vincent, sa mère: Mme Lionel Vachon (Marie-Jeanne Barré), beaux-parents: Gérard Harbec (Cécile Mercier), frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Thérèse (Maurice Lebrun), Lucien (Marielle Tremblay), Fernand (Manon Daniel), Monique (Roger Mercier), Micheline, Nicole, Réal, Colette (Raymond Poulin), Denis Harbec (Danielle Potvin), Gisèle (Michel Borduas).

Exposé à l'église Saint-Eugène, 165 Roman, Saint-Jean-sur-Richelieu, les funérailles ont eu lieu le jeudi 25 juillet à 11 heures en l'église Saint-Eugène et de là au Crématorium. Direction des funérailles: Centre funéraire Oligny & Desrochers, 110 Saint-Georges, Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les familles Vachon et Harbec remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à cette occasion et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

Prière au Saint-Esprit

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner, et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court

dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

G.L.

Remerciements

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

F.B.

BELCHER (Dora) et BELCHER- CURTIS (Joan)

La cérémonie religieuse pour Dora Belcher et Joan Belcher Curtis aura lieu le 10 août à 10 heures à l'église St. James Anglican sur la rue Jacques-Cartier à Saint-Jean-sur-Richelieu.

The Memorial Service for Dora Belcher and Joan Belcher Curtis will be on August 10th at 10 A.M. at St. James Anglican Church on «Jacques-Cartier» Street in Saint-Jean-sur-Richelieu.

Remerciements

BENOIT- LYMBURNER

Les membres de la famille Lymburner remercient très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de Mme Alice Benoit-Lymburner survenu le 13 juin 1991 à l'âge de 92 ans, à Rimouski. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les offrandes de messe, carte, ainsi qu'assistance à la cérémonie religieuse.

Remerciements

RAYMOND (Paul)

À la suite du décès de M. Paul Raymond, survenu le 28 juillet 1991, les membres de la famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie et d'affection. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements à titre personnel, soit pour leurs offrandes de messe, carte, don, visite au salon ou présence aux funérailles.

À l'occasion d'un décès...

Offrez un don
à la
Fondation de l'Hôpital
du Haut-Richelieu

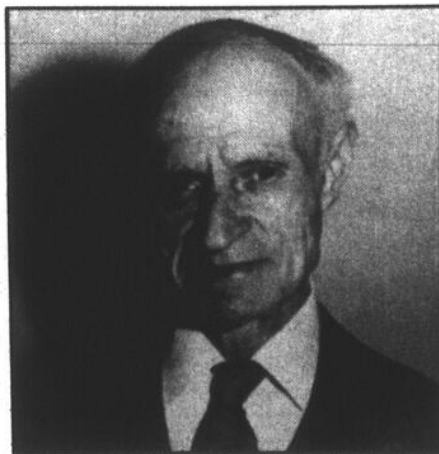
IN MEMORIAM



Carte-offrande
de sympathie
disponible dans tous les salons
funéraires de la région.

Contribuez ainsi à l'amélioration de la qualité des soins offerts à l'hôpital du Haut-Richelieu.

7e anniversaire de décès



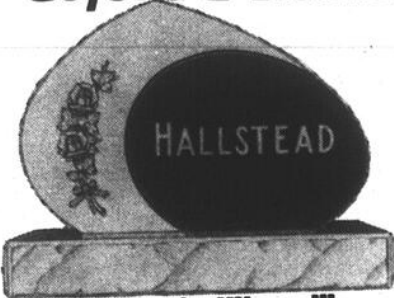
Henri Charette
1er août 1984

Une journée comme aujourd'hui rappelle à notre mémoire des souvenirs inoubliables. Nous avons une pensée pour toi qui a su se faire aimer tout le long de sa vie. Prépare notre place près de toi, continue de veiller sur nous.

Une messe anniversaire sera célébrée le lundi 12 août à 16 h 45 au Complexe Oasis.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Monuments Goyette & Bisailon



828, boul. d'Iberville
Iberville - 347-4426
lettrage au cimetière

MONUMENTS THUOT & DENICOURT

bureau: 775, 4e Rue, Iberville
346-9566

À VOTRE SERVICE DEPUIS 51 ANS
résidence: 346-6466

POURQUOI PAYER PLUS CHER?

Achetez directement au manufacturier.
Consultez nos prix avant d'acheter.
Monuments garantis à perpétuité
Choix de couleurs

Lettrage et réparations au cimetière

S E R V I C E

F U N É R A I R E

LeSieur & Frère
Ltée

70^e anniversaire

LA CONTINUITÉ
C'EST NOUS



François-Maurice, Georges-A. et Diane LeSieur

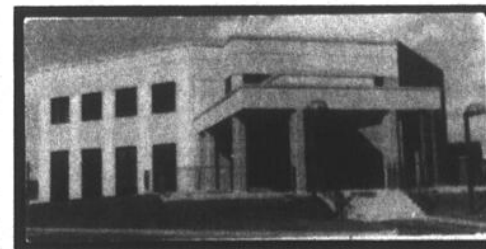
Dans le
Haut-Richelieu
le seul

CRÉMATORIUM

(four crématoire)

est situé au

95, boul. Saint-Luc



1 seul numéro
24 heures

347-5555

110-114, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

SPÉCIAUX D'ÉTÉ TRÈS CHAUD



WOW!

**CLIMATISEUR D'AIR
ELECTROHOME**

6 000 BTU (no A6015) **399⁹⁵**
 8 000 BTU (no A801A) **499⁹⁵**
 10 000 BTU (no A1001A) **699⁹⁵**

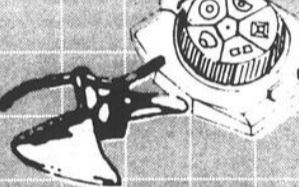
Accessoires
d'arrosage RCR

Pistolets d'arrosage

129,2⁹⁹
(modèles variés)



Arrosoirs oscillants
ou pivotants



WOW!
259,5⁹⁹

8⁹⁹ **MULCO**

**PROTECTEUR DE PAVAGE
«BLACK GUARD» DE MULCO**
Facile à appliquer, à l'épreuve de
l'essence et de l'huile
17 litres
«DRIVEWAY SEALER»

**Bain tourbillon
«Opale»
en coin**
6 jets
• Blanc
• Bouton-poussoir inclus

998\$

CLIPQUIK
CORDLESS by WEED EATER

WOW!
34⁹⁹

Taille-bordures
«Clip Quick»
sans fil de
«Weed Eater»
• Pas de câble
• Sans fil, 3 positions
fonctionnelles
• Chargeur inclus
Rég. 41,95\$

**Coussins de chaises
de patio**
(modèles et couleurs
variés)

50%
de rabais

**Parqueterie de
merisier naturel
vernis**
Grade -A-

1⁶⁷
le pi carré

**Scie circulaire
professionnelle**
7 1/2"
• 13 ampères
• Construction robuste sur
roulement à bille

BLACK & DECKER

MODÈLE NO 3030
165\$

EN PRIME!
Obtenez une perceuse de
 finition professionnelle d'une
 valeur de 99\$
(modèle 2711)

KING

**Scie à
chantourner
«King»,
13 po**

99\$

WOW!
89\$

**Antenne de T.V. AMX
«Active Color»**

• Avec amplification intégrée,
deux sorties avec ensemble
d'éléments longs pour un signal
maximum.
• Très haute efficacité
• Installation facile
• 2 sorties amplifiées
• Amplificateur de distribution et
câblage inclus
• Alimentation 100 vAC ou à l'aide
de 12VDC
• Éléments rétractables
disponibles pour caravane
• Pour installation standard sur
poteau d'acier

WOW!

2 pi x 8 pi **7²⁷**
4 pi x 8 pi **14⁴⁷**

**Trellis
d'intérieur
blanc**

**Panneau
mélamine**
4 pi x 8 pi x 1/2 po
(couleurs variées)

18⁹⁵
le panneau

**Cafetière
BLACK & DECKER**
à arrêt automatique
(modèle no DCM2)

• 10 tasses
• Horloge
• Dispositif de pause
pendant l'infusion
• Panier pivotant

Quantité limitée
Rég. 76,95\$

WOW!
SPÉCIAL
59⁹⁵

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIQUE, le mercredi 31 juillet 1991



Palais de la
RÉNOVATION INC.

• Service serrurier
• Centre de coupe
• Service de décorateur
• Boutique de cadeaux

**835, rue Saint-Jacques,
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-5485**